

## СОГЛАШЕНИЕ ОБ АДМИНИСТРИРОВАНИИ ДОМЕНА ВЕРХНЕГО УРОВНЯ

Настоящее СОГЛАШЕНИЕ ОБ АДМИНИСТРИРОВАНИИ ДОМЕНА ВЕРХНЕГО УРОВНЯ (настоящее «Соглашение») заключено \_\_\_\_\_ («Дата вступления в силу») между Интернет-корпорацией по присвоению имен и номеров («ICANN») — зарегистрированной в штате Калифорния некоммерческой публичной корпорацией, и \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ («Оператор регистратуры»).

### ARTICLE 1.

#### ДЕЛЕГИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДОМЕНА ВЕРХНЕГО УРОВНЯ; ЗАВЕРЕНИЯ И ГАРАНТИИ

**1.1 Домен и процедура назначения.** Настоящее Соглашение распространяет свое действие на домен верхнего уровня \_\_\_\_ («TLD»). Начиная с Даты вступления в силу и до истечения Срока, указанного в разделе 4.1, или до расторжения настоящего Соглашения в соответствии со статьей 4 (в зависимости от того, какое событие наступит ранее) ICANN назначает Оператора регистратуры оператором регистратуры TLD, при условии соблюдения требований и получения необходимых разрешений на делегирование TLD и его включение в корневую зону.

**1.2 Техническая пригодность строки.** Хотя ICANN поощряет и будет поощрять универсальное принятие всех строк доменов верхнего уровня в интернете, возможны трудности с принятием определенных строк интернет-провайдерами и веб-хостерами и/или подтверждением их допустимости веб-приложениями. Оператор регистратуры несет ответственность за обеспечение удовлетворительной для него технической пригодности строки TLD до заключения настоящего Соглашения.

#### **1.3 Заявления и гарантии.**

(a) Оператор регистратуры заявляет и гарантирует ICANN следующее:

(i) вся предоставленная существенная информация и заявления, сделанные в заявке на регистрацию TLD, а также письменные заявления, сделанные в ходе переговоров по настоящему Соглашению, являлись правдивыми и верными на момент их оформления, и такая информация и заявления остаются правдивыми и верными во всех существенных отношениях на Дату вступления в силу, за исключением случаев, когда корпорация ICANN была заблаговременно проинформирована об ином в письменном виде;

(ii) Оператор регистратуры является организацией, которая учреждена в установленном порядке, существует на законных основаниях и безупречна в правовом и финансовом отношении в соответствии с законами, указанными в преамбуле к настоящему

Соглашению; кроме того, Оператор регистратуры обладает всей необходимой властью и полномочиями и получил все необходимые разрешения для заключения и надлежащего исполнения и соблюдения настоящего Соглашения; и

(iii) Оператор регистратуры предоставил ICANN должным образом оформленный механизм получения средств, необходимых для выполнения функций регистратуры TLD в случае прекращения или истечения срока действия настоящего Соглашения («Механизм обеспечения непрерывности деятельности регистратур»); данный механизм является обязательством, имеющим юридическую силу для всех его сторон, и может быть принудительно задействован в отношении этих сторон в соответствии с условиями его использования.

(b) ICANN заявляет и гарантирует Оператору регистратуры, что ICANN является некоммерческой корпорацией, действующей в общественных интересах, которая учреждена в установленном порядке, существует на законных основаниях и безупречна в правовом и финансовом отношении в соответствии с законами штата Калифорния, США. ICANN обладает всей необходимой властью и полномочиями и получила все необходимые разрешения от своих органов управления для для заключения и надлежащего исполнения и соблюдения настоящего Соглашения.

## ARTICLE 2.

### ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ОПЕРАТОРА РЕГИСТРАТУРЫ

Оператор регистратуры принимает на себя следующие обязательства перед ICANN:

**2.1 Утвержденные услуги; Дополнительные услуги.** Оператор регистратуры имеет право оказывать Услуги регистратуры, описанные в пунктах (a) и (b) первого параграфа раздела 2.1 в Спецификации 6, прилагаемой к настоящему документу («Спецификация 6»), и другие подобные Услуги регистратуры, представленные в Приложении А (в совокупности именуемые «Утвержденные услуги»). Если Оператор регистратуры желает оказывать какую-либо Услугу регистратуры, которая не является Утвержденной услугой или является существенно видоизмененной Утвержденной услугой («Дополнительная услуга»), Оператор регистратуры обязан отправить запрос на утверждение такой Дополнительной услуги в соответствии с Политикой оценки услуг регистратур, опубликованной по адресу <http://www.icann.org/en/registries/rsep/rsep.html> («RSEP»), в которую периодически могут вноситься изменения в соответствии с той частью устава ICANN («Устав ICANN» в действующей редакции), которая относится к Согласованной политике. Оператор регистратуры может предлагать Дополнительные услуги только после получения письменного разрешения от ICANN, и в случае получения такого разрешения подобные Дополнительные услуги

считаются Услугами регистратуры, на которые распространяется действие настоящего Соглашения. По своему усмотрению на разумных основаниях ICANN может потребовать внести в настоящее Соглашение поправки, учитывающие оказание любой Дополнительной услуги, утвержденной в соответствии с RSEP, причем форма поправки должна быть приемлемой для обеих сторон.

**2.2 Соблюдение принципов Согласованной политики и Временной политики.** Оператор регистратуры обязан соблюдать и применять все принципы Согласованной политики и Временной политики, опубликованные по адресу <<http://www.icann.org/general/consensus-policies.htm>>, которые действуют на Дату вступления в силу и которые могут быть впоследствии разработаны и приняты в соответствии с Уставом ICANN, при условии что такая будущая Согласованная политика и Временная политика приняты в соответствии с установленной процедурой и имеют отношение к тем предметам, а также подпадают под действие тех ограничений, которые изложены в Спецификации 1, прилагаемой к настоящему документу («Спецификация 1»).

**2.3 Депонирование данных.** Оператор регистратуры обязуется обеспечить соблюдение процедур депонирования данных, изложенные в Спецификации 2, прилагаемой к настоящему документу («Спецификация 2»), в течение четырнадцати (14) календарных дней с момента делегирования.

**2.4 Представление ежемесячных отчетов.** В течение двадцати (20) календарных дней после окончания каждого календарного месяца, начиная с первого месяца, в которых домен верхнего уровня был делегирован в корневую зону, Оператор регистратуры обязуется представлять ICANN отчеты в формате, установленном в Спецификации 3, прилагаемой к настоящему документу («Спецификация 3»); однако в случае, когда домен верхнего уровня делегируется в корневую зону после пятнадцатого (15) числа календарного месяца, оператор регистратуры может отложить предоставление отчетов за такой первый календарный месяц и предоставить в ICANN отчеты за этот месяц не позже, чем в срок, в который Оператор регистратуры обязан предоставить отчеты за следующий календарный месяц. Оператор регистратуры должен включить в отчет об операциях по регистраторам все доменные имена, созданные в период тестирования функциональности перед запуском, которые не были удалены на момент делегирования (в т. ч. домены, зарегистрированные на идентификаторы регистратора 9995 и/или 9996).

**2.5 Опубликование регистрационных данных.** Оператор регистратуры обязуется предоставлять общий доступ к регистрационным данным в соответствии со Спецификацией 4, прилагаемой к настоящему документу («Спецификация 4»).

**2.6 Зарезервированные имена.** Кроме случаев, когда ICANN прямо устанавливает иное в письменном виде, Оператор регистратуры обязуется соблюдать требования, изложенные в Спецификации 5, прилагаемой к настоящему документу («Спецификация 5»). Оператор регистратуры может в любое время

вводить или изменять принципы политики, касающиеся возможностей Оператора регистратуры по резервированию (то есть отказу в регистрации имен или закреплению имен за Оператором регистратуры, но без права регистрации третьими лицами, делегирования, использования, активации в DNS или обеспечения доступности этих имен иным способом) или блокированию дополнительных строк символов в TLD по своему усмотрению. Кроме случаев, оговоренных в Спецификации 5, если Оператор регистратуры выступает в качестве владельца каких-либо доменных имен в регистратуре TLD, такие регистрации должны осуществляться через регистратора, аккредитованного ICANN, и будут считаться Операциями (согласно определению в разделе 6.1) в целях расчета операционного сбора с регистратур, уплачиваемого Оператором регистратуры ICANN в соответствии с положениями раздела 6.1.

**2.7 Функциональная совместимость и непрерывное функционирование регистратуры.** Оператор регистратуры обязуется соблюдать технические требования к функциональной совместимости и непрерывности деятельности регистратуры, которые изложены в Спецификации 6, прилагаемой к настоящему документу («Спецификация 6»).

**2.8 Защита юридических прав третьих лиц.** Оператор регистратуры обязуется определить процессы и процедуры ввода TLD в эксплуатацию и соблюдать их, а также обеспечить изначальную, связанную с регистрацией, и постоянную защиту законных прав третьих лиц согласно Спецификации 7, прилагаемой к настоящему документу («Спецификация 7»). Оператор регистратуры может по собственному усмотрению принять дополнительные меры защиты законных прав третьих лиц. Любые изменения или доработки указанных в Спецификации 7 процессов и процедур после Даты вступления в силу должны быть предварительно одобрены ICANN в письменном виде. Оператор регистратуры обязан принимать все меры по защите прав, введенные ICANN согласно разделу 2 Спецификации 7, с учетом права Оператора регистратуры оспаривать такие меры в соответствии с надлежащей процедурой, изложенной в настоящем документе. Оператор регистратуры обязуется предпринимать разумные усилия по расследованию и реагированию на поступающие от правоохранительных, государственных и полугосударственных органов сообщения о незаконных действиях в связи с использованием TLD. При реагировании на такие сообщения Оператор регистратуры не обязан предпринимать какие бы то ни было действия с нарушением действующего законодательства.

## **2.9 Регистраторы.**

(а) Все операции регистрации доменных имен в TLD должны осуществляться через аккредитованного ICANN регистратора; при этом Оператору регистратуры не нужно использовать регистратора при регистрации доменных имен на свое имя с целью не допустить делегирования таких имен в соответствии с требованиями раздела 2.6. С учетом требований Спецификации 11, Оператор регистратуры обязан предоставлять недискриминационный доступ к Услугам

регистратуры всем регистраторам, аккредитованным ICANN, заключающим с Оператором регистратуры TLD Соглашение между регистратурами и регистраторами и соблюдающим его условия; при этом Оператор регистратуры может устанавливать недискриминационные критерии ограничения прав доступа к регистрации имен в TLD, разумным образом связанные с надлежащим функционированием TLD. Оператор регистратуры обязан использовать единую форму недискриминационного соглашения для всех регистраторов, уполномоченных регистрировать имена в данном домене верхнего уровня («Соглашение между регистратурой и регистратором»). Оператор регистратуры может периодически вносить поправки в Соглашение между регистратурой и регистратором, при условии, однако, что любые существенные поправки должны быть предварительно одобрены ICANN, прежде чем они вступят в силу и станут юридически обязывающими для любого регистратора. Оператор регистратуры направит ICANN и всем регистраторам, уполномоченным регистрировать имена в данном домене верхнего уровня, письменное уведомление о любых изменениях Соглашения между регистратурой и регистратором не менее чем за пятнадцать (15) календарных дней до того, как такие изменения вступят в силу и станут юридически обязывающими для любого регистратора. В течение указанного срока ICANN примет решение о том, какими являются по своему характеру предлагаемые изменения: несущественными, потенциально существенными или существенными. Если в течение такого пятнадцатидневного (15) календарного срока ICANN не направит Оператору регистратуры уведомление о своем решении, будет считаться, что ICANN признала предлагаемые изменения несущественными. Если ICANN примет решение или согласно разделу 2.9(a) будет считаться, что она приняла решение о том, что изменения являются несущественными, Оператор регистратуры может принять и реализовать эти изменения. Если ICANN примет решение, что изменения являются существенными или потенциально существенными, после этого ICANN будет следовать своей процедуре рассмотрения и утверждения поправок к Соглашению между регистратурой и регистратором, опубликованной по адресу <<http://www.icann.org/en/resources/registries/rra-amendment-procedure>>, и такие изменения не могут быть приняты и реализованы до утверждения ICANN. Несмотря на вышеприведенные положения настоящего раздела 2.9(a), на все изменения соглашения между регистратурами и регистраторами, касающиеся исключительно сборов, взимаемых оператором регистратуры за регистрацию доменных имен в TLD, не распространяется процедура предварительного уведомления и утверждения поправок, предусмотренная настоящим разделом 2.9(a), вместо этого применяются требования, предусмотренные в разделе 2.10 далее в настоящем документе.

(b) Если Оператор регистратуры (i) станет Аффилированным лицом или реселлером регистратора, аккредитованного ICANN, или (ii) поручит по договору субподряда оказание каких-либо Услуг регистратуры регистратору, аккредитованному ICANN, реселлеру регистратора или какому-либо из их Аффилированных лиц, то в любом из упомянутых выше случаев (i) или (ii) Оператор регистратуры незамедлительно уведомит ICANN о договоре, совершенной сделке или иной договоренности, на основании которой возникла такая аффилированность, взаимосвязь с реселлером или субподрядчиком, приложив (по

запросу ICANN) копии соответствующего договора; при этом ICANN будет считать такой договор или сопутствующую документацию, если на них нанесена надлежащая маркировка конфиденциальных документов, Конфиденциальной информацией Оператора регистратуры в соответствии с разделом 7.15 (кроме случаев, когда ICANN может раскрыть содержание такого договора и сопутствующих документов компетентным антимонопольным органам). ICANN оставляет за собой право, но не обязанность, направлять информацию о любых таких договорах, сопутствующих документах, сделках и иных договоренностях компетентным антимонопольным органам в случае, если ICANN посчитает, что такой договор, сопутствующие документы, сделка или иная договоренность может создать существенные проблемы для свободной конкуренции согласно действующему законодательству. Если это осуществимо и целесообразно в сложившихся обстоятельствах, ICANN заблаговременно направит Оператору регистратуры уведомление, прежде чем передавать любую такую информацию антимонопольному органу.

(с) Для целей настоящего Соглашения: (i) «Аффилированное лицо» — физическое или юридическое лицо, которое прямо или косвенно, через одного или нескольких посредников или вместе с одним или несколькими другими физическими или юридическими лицами контролирует указанное физическое или юридическое лицо, находится под контролем или под общим контролем с указанным физическим или юридическим лицом, а (ii) «контроль» (включая понятия «находится под контролем» и «находится под общим контролем») означает прямые или косвенные полномочия давать указания или формировать направление деятельности или политики физического или юридического лица, будь то в результате владения ценными бумагами, в качестве доверительного управляющего или исполнителя, в качестве сотрудника, члена совета директоров или аналогичного управляющего органа, по контракту, кредитной договоренности или иным образом.

## **2.10 Формирование цен на Услуги регистратуры.**

(а) В отношении первичной регистрации доменных имен Оператор регистратуры обязуется направлять каждому аккредитованному ICANN регистратору, заключившему соглашение между регистратурой и регистратором для работы с доменом верхнего уровня, заблаговременное письменное уведомление о любом повышении цен (в том числе в результате ликвидации каких-либо компенсаций, возвратов, скидок, комбинаций продуктов и прочих программ, имевших эффект снижения цены для регистраторов, если такая компенсация, возврат, скидка, комбинация продуктов или иная программа не предоставлялась на ограниченный срок, о котором регистратор был уведомлен при получении предложения четким и явным образом) не менее чем за тридцать (30) календарных дней. Оператор регистратуры обязуется предоставлять регистраторам возможность осуществлять первичную регистрацию доменных имен на срок от одного (1) года до десяти (10) лет, по усмотрению регистратора, но не более чем на десять (10) лет.

(b) В отношении продления регистрации доменных имен Оператор регистратуры обязуется направлять каждому аккредитованному ICANN регистратору, заключившему соглашение между регистратурой и регистратором для работы с доменом верхнего уровня, заблаговременное письменное уведомление о любом повышении цен (в том числе в результате ликвидации каких-либо компенсаций, возвратов, скидок, комбинаций продуктов, ограниченных рекламных акций и прочих программ, имевших эффект снижения цены для регистраторов), не менее чем за сто восемьдесят (180) календарных дней. Несмотря на содержание предыдущего предложения, применительно к продлению регистрации доменных имен: (i) Оператор регистратуры обязан направлять уведомление о любом повышении цен за только тридцать (30) календарных дней, если итоговая цена ниже или равна (A) в период двенадцати (12) месяцев с Даты вступления в силу первоначальной цене регистрации имен в TLD, или (B) в последующие периоды — цене, о которой Оператор регистратуры известил заблаговременно, согласно требованиям, изложенным в первом предложении настоящего раздела 2.10(b), в течение двенадцати (12) месяцев, предшествующих дате вступления в силу предлагаемого повышения цены; и (ii) Оператор регистратуры не обязан предоставлять уведомление о каком-либо повышении цен при введении переменных сборов уровня регистратуры, оговоренных в разделе 6.3. Оператор регистратуры обязан предоставить регистраторам возможность продления регистрации доменного имени по текущей цене (то есть по цене, действующей до повышения, о котором было направлено уведомление) на срок от 1 (одного) года до 10 (десяти) лет, по усмотрению регистратора, но не более 10 (десяти) лет.

(c) Кроме того, Оператор регистратуры обязан применять единые для всех расценки на продление регистраций доменных имен («Расценки на продление»). В контексте определения Расценок на продление, цена продления регистрации каждого домена должна быть равна цене продления регистрации всех остальных доменных имен, действующей на момент такого продления, и эта цена должна устанавливаться с учетом повсеместной применимости всех компенсаций, возвратов, скидок, комбинаций продуктов и прочих программ, действующих на момент продления. Предыдущие требования, изложенные в настоящем разделе 2.10(c), не относятся к ситуациям (i) установления Расценок на продление, когда регистратор представил Оператору регистратуры документацию, подтверждающую, что соответствующий владелец домена во время первичной регистрации доменного имени выразил в регистрационном соглашении свое явное согласие с более высокими Расценками на продление после получения четкой и ясной информации об этих Расценках на продление, и (ii) установления сниженных Расценок на продление в рамках Ограниченных рекламных акций (определение которых дано ниже). Стороны подтверждают, что цель настоящего раздела 2.10(c) — запретить неправомерное и/или дискриминационное установление Расценок на продление Оператором регистратуры без письменного согласия соответствующего владельца домена на момент первичной регистрации доменного имени, и что в целях наложения запрета на такую практику допускается широкое толкование положений настоящего раздела 2.10(c). В контексте настоящего раздела 2.10(c) под «Ограниченной рекламной акцией» понимается рекламная акция, в рамках которой

Оператор регистратуры предлагает сниженные Расценки на продление, при условии соблюдения всех следующих критериев: (i) данная акция и соответствующие скидки предлагаются в течение срока, не превышающего 180 (сто восемьдесят) календарных дней (с учетом последующих аналогичных по сути программ, продолжительность которых в целях определения длительности периода в днях суммируется), (ii) всем аккредитованным ICANN регистраторам предоставляются одинаковые возможности доступа к сниженным Расценкам на продление; и (iii) целью или результатом данной акции не является исключение тех или иных категорий регистраций (например, регистрации доменных имен крупными корпорациями) или повышение цены продления для тех или иных категорий регистраций. Никакие положения настоящего раздела 2.10(c) не ограничивают обязательства Оператора регистратуры согласно разделу 2.10(b).

(d) Оператор регистратуры обязан обеспечить для TLD общедоступную службу поиска DNS на основе запросов (то есть обеспечить работу серверов зоны TLD регистратуры) за свой собственный счет.

## **2.11 Проверки выполнения договорных условий и эксплуатационных требований.**

(a) ICANN может периодически (но не чаще двух раз в календарный год) проводить проверки или привлекать третьи стороны для проведения проверок для оценки выполнения Оператором регистратуры его заявлений и гарантий, изложенных в статье 1 настоящего Соглашения, и его договорных обязательств, изложенных в статье 2 настоящего Соглашения. Такие проверки должны носить индивидуальный характер в целях оценки соблюдения требований, а ICANN обязуется (a) заблаговременно направить обоснованное уведомление о любой такой проверке, в котором будет с целесообразной степенью детализации указано, какие категории документов, данные и другая информация потребуются ICANN, и (b) прилагать разумные с коммерческой точки зрения усилия для проведения таких проверок в обычное рабочее время без необоснованного нарушения деятельности Оператора регистратуры. В рамках такой проверки и по просьбе ICANN Оператор регистратуры обязан своевременно представить все соответствующие документы, данные и прочие сведения, обоснованно необходимые для демонстрации соблюдения Оператором регистратуры условий настоящего Соглашения. При условии письменного уведомления не менее чем за 10 (десять) рабочих дней (если иное не согласовано с Оператором регистратуры), ICANN может в рамках оценки выполнения Оператором регистратуры заявлений и гарантий, изложенных в статье 1 настоящего Соглашения, и договорных обязательств, изложенных в статье 2 настоящего Соглашения, проводить выездные проверки соблюдения договорных обязательств в обычное рабочее время. ICANN будет считать любую информацию, полученную в связи с такими проверками, если на них нанесена надлежащая маркировка конфиденциальных документов (согласно требованиям раздела 7.15), Конфиденциальной информацией Оператора регистратуры в соответствии с разделом 7.15.

(b) Любая проверка, проводимая в соответствии с разделом 2.11(a), осуществляется за счет ICANN, если только (i) Оператор регистратуры (A) не контролирует, не находится под контролем или под общим контролем или не аффилирован иным образом с каким-либо регистратором, аккредитованным ICANN, реселлером регистратора или их Аффилированными лицами, или (B) не передал по договору субподряда право на оказание Услуг регистратуры регистратору, аккредитованному ICANN, реселлеру регистратора или их Аффилированным лицам, и при наступлении одной из ситуаций, описанных в пунктах (A) и (B) выше, проверка относится к соблюдению Оператором регистратуры положений раздела 2.14 (в таком случае Оператор регистратуры возмещает ICANN все разумные издержки и затраты, связанные с частью проверки, касающейся соблюдения Оператором регистратуры положений раздела 2.14), или (ii) аудиторская проверка относится к расхождению в сумме сборов, уплаченных Оператором регистратуры, превышающему 5% за конкретный квартал в ущерб ICANN (в таком случае Оператор регистратуры возмещает ICANN все разумные издержки и затраты, относящиеся ко всей проверке полностью). В любом из описанных выше случаев (i) или (ii) упомянутое возмещение уплачивается вместе со следующим после даты передачи ведомости затрат на упомянутую проверку Операционным сбором с регистратуры.

(c) Несмотря на положения раздела 2.11(a), при выявлении невыполнения Оператором регистратуры заявлений и гарантий, изложенных в Статье 1 настоящего Соглашения, или обязательств, изложенных в Статье 2 настоящего Соглашения, по результатам двух последовательных проверок, проведенных в соответствии с Разделом 2.11, ICANN имеет право увеличить количество проверок до одной в календарный квартал.

(d) Оператор регистратуры будет немедленно уведомлять ICANN о начале любого известного Оператору регистратуры судебного разбирательства из упомянутых в разделе 4.3(d) или о возникновении какого-либо из вопросов, указанных в разделе 4.3(f).

**2.12 Механизм обеспечения непрерывности деятельности регистратур.** Оператор регистратуры обязуется соблюдать условия и положения, относящиеся к механизму обеспечения непрерывности деятельности регистратур, оговоренному в Спецификации 8, прилагаемой к настоящему документу («Спецификация 8»).

**2.13 Смена оператора регистратуры в чрезвычайной ситуации.** Оператор регистратуры признает, что в случае достижения критических пороговых значений для какой-либо из функций регистратуры, перечисленных в разделе 6 Спецификации 10, ICANN может назначить временного Резервного оператора регистратуры TLD («Резервный оператор») в соответствии с процессом смены оператора регистратуры ICANN (опубликованном по адресу <<http://www.icann.org/en/resources/registries/transition-processes>>) («Процесс смены оператора регистратуры» с учетом возможных изменений и дополнений), действующего до тех пор, пока Оператор регистратуры не продемонстрирует ICANN достаточно убедительно, что он в состоянии возобновить эксплуатацию

регистратуры TLD без повторения подобного сбоя. После такой демонстрации Оператор регистратуры имеет право снова приступить к управлению регистратурой TLD в соответствии с процедурами, изложенными в Процессе смены оператора регистратуры, при условии что Оператор регистратуры оплатит все расходы (в разумных пределах), понесенные (i) ICANN в результате назначения Резервного оператора и (ii) Резервным оператором в связи с управлением регистратурой TLD, которые должны быть с достаточной степенью детализации отражены в документах отчетов, с которыми Оператор регистратуры имеет право ознакомиться. В случае назначения ICANN Резервного оператора в соответствии с положениями раздела 2.13 и Процесса смены оператора регистратуры, Оператор регистратуры обязуется предоставить ICANN или Резервному оператору все данные (включая данные, временно депонированные в соответствии с разделом 2.3), касающиеся деятельности регистратуры TLD, необходимые для продолжения деятельности и выполнения функций регистратуры, которые может обоснованно запросить ICANN или Резервный оператор. Оператор регистратуры признает, что ICANN может вносить любые изменения, которые сочтет необходимыми, в базу данных IANA в части данных DNS и записей WHOIS применительно к TLD при назначении Резервного оператора в соответствии с разделом 2.13. Кроме того, в случае подобного сбоя ICANN сохраняет и может реализовать свои права в рамках Механизма обеспечения непрерывности деятельности регистратур.

**2.14 Кодекс поведения регистратуры.** В связи с управлением регистратурой TLD Оператор регистратуры должен соблюдать Кодекс поведения оператора регистратуры, как указано в Спецификации 9, прилагаемой к настоящему документу («Спецификация 9»).

**2.15 Содействие в проведении экономических исследований.** Если ICANN инициирует или поручает третьей стороне провести экономическое исследование влияния или работы новых доменов общего пользования верхнего уровня в интернете, системы DNS или сопутствующих вопросов, Оператор регистратуры обязан в разумных пределах содействовать проведению такого исследования, в том числе путем предоставления ICANN или назначенной ей стороне, проводящей исследование, всех данных, относящихся к эксплуатации TLD, которые обоснованно необходимы для проведения подобного исследования и запрашиваются ICANN или стороной, проводящей исследование, при условии, что Оператор регистратуры может не предоставлять (a) данные внутреннего анализа или оценки подобных данных Оператором регистратуры, и (b) данные, предоставление которых привело бы к нарушению действующего законодательства. Любые данные, переданные ICANN или назначенной ей стороне в соответствии с разделом 2.15, если на них нанесена надлежащая маркировка конфиденциальных документов (согласно требованиям раздела 7.15), считаются Конфиденциальной информацией Оператора регистратуры в соответствии с разделом 7.15, при этом, если ICANN обобщит и обеспечит анонимность таких данных, ICANN или назначенная ей сторона может раскрыть эти данные любой третьей стороне. После выполнения экономического исследования, для которого Оператор регистратуры предоставил данные, ICANN

уничтожит все данные, полученные от Оператора регистратуры, которые не были обобщены и сделаны анонимными.

**2.16 Требования к рабочим характеристикам регистратуры.** Требования к рабочим характеристикам регистратуры TLD изложены в Спецификации 10, прилагаемой к настоящему документу («Спецификация 10»). Оператор регистратуры обязуется соблюдать эти требования к рабочим характеристикам и как минимум в течение 1 (одного) года хранить технические и эксплуатационные документы, необходимые для подтверждения соблюдения таких требований за каждый календарный год в течение Срока действия.

**2.17 Дополнительные обязательства по обеспечению общественных интересов.** Оператор регистратуры обязуется соблюдать обязательства по обеспечению общественных интересов, которые изложены в Спецификации 11, прилагаемой к настоящему документу («Спецификация 11»).

**2.18 Персональные данные.** Оператор регистратуры обязуется (i) известить каждого регистратора, аккредитованного ICANN, выступающего в роли стороны Соглашения между регистратурами и регистраторами для TLD, о целях сбора и использования в рамках настоящего Соглашения или иным образом данных о любых идентифицированных или идентифицируемых частных лицах («Персональные данные»), передаваемых Оператору регистратуры регистраторами, а также о получателях (или категориях получателей) таких Персональных данных, и (ii) требовать от регистраторов получать согласие всех владельцев доменов в TLD на сбор и использование Персональных данных в таких целях. Оператор регистратуры обязуется предпринимать разумные усилия по защите Персональных данных, полученных от регистраторов, от потери, нецелевого использования, несанкционированного разглашения, изменения или уничтожения. Оператор регистратуры обязуется не использовать и не давать разрешение на использование Персональных данных способами, которые не соответствуют уведомлению, направленному регистраторам.

**2.19 [Примечание: только для TLD от сообщества] Обязательства Оператора регистратуры перед сообществом TLD.** Оператор регистратуры обязуется принять регистрационную политику, соответствующую поданной заявке на делегирование данного TLD в следующих отношениях: (i) соглашения об именах в данном TLD, (ii) требования при регистрации доменных имен членами сообщества данного TLD и (iii) использование зарегистрированных доменных имен в соответствии с заявленной целью TLD от сообщества. Оператор регистратуры обязуется управлять TLD таким образом, чтобы сообщество TLD могло вести обсуждение и участвовать в разработке и изменении политики и практических методов работы TLD. Оператор регистратуры обязуется разработать процедуры для контроля соблюдения регистрационной политики TLD и разрешения споров по вопросам соблюдения регистрационной политики TLD, а также обязуется обеспечивать принудительное соблюдение такой регистрационной политики. Оператор регистратуры соглашается реализовать и соблюдать процедуру

разрешения споров, опубликованную по адресу <http://www.icann.org/en/resources/registries/rdrp>, в отношении споров, возникающих по вопросам настоящего раздела 2.19. Оператор регистратуры обязуется внедрить и соблюдать регистрационную политику сообщества, которая изложена в Спецификации 12, прилагаемой к настоящему документу.]

## ARTICLE 3.

### ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ICANN

ICANN берет на себя следующие обязательства перед Оператором регистратуры:

**3.1 Открытость и транспарентность.** В соответствии со своей заявленной миссией и основными ценностями, корпорация ICANN обязуется осуществлять свою деятельность с соблюдением принципов открытости и транспарентности.

**3.2 Беспристрастное отношение.** Корпорация ICANN обязуется не применять стандарты, политику, процедуры и практики самовольно, неправомерно или пристрастно, а также не допускать особого отношения к отдельным Операторам регистратуры, кроме тех случаев, когда для этого имеются существенные и разумные основания.

**3.3 DNS-серверы TLD.** После выполнения технических проверок ICANN обязуется предпринять коммерчески оправданные усилия для внесения всех изменений в данные о DNS-серверах TLD, представленные ICANN Оператором регистратуры (в соответствии с форматом и необходимыми техническими элементами, указанными ICANN на сайте <http://www.iana.org/domains/root/>), в течение 7 (семи) календарных дней или насколько возможно быстро.

**3.4 Опубликование информации о корневой зоне.** Публикуемая ICANN в корневой зоне контактная информация TLD включает данные об Операторе регистратуры и его контактных лицах по административным и техническим вопросам. Все запросы на изменение контактных данных Оператора регистратуры должны оформляться в периодически пересматриваемом формате, указанном на сайте ICANN <http://www.iana.org/domains/root/>.

**3.5 Официальная база данных корневой зоны.** В той мере, в какой ICANN имеет право определять политику в отношении системы авторитативных корневых серверов («Система авторитативных корневых серверов»), ICANN обязуется прилагать все коммерчески обоснованные усилия для (а) указания в официальной корневой зоне на DNS-серверы домена верхнего уровня, назначенные Оператором регистратуры для данного TLD, (b) поддержания стабильной, защищенной и официальной общедоступной базы данных, содержащей необходимые сведения о TLD, в соответствии с опубликованными принципами политики и процедурами ICANN, и (c) координации работы Системы авторитативных корневых серверов в целях обеспечения стабильности и безопасности при ее эксплуатации и

обслуживании; при этом ICANN не считается нарушившей условия настоящего Соглашения и не несет ответственности в случае блокирования или ограничения доступа к TLD в любой юрисдикции какими бы то ни было третьими сторонами (в том числе государственными органами или интернет-провайдерами).

## ARTICLE 4.

### СРОК ДЕЙСТВИЯ И РАСТОРЖЕНИЕ

**4.1 Срок действия.** Срок действия настоящего Соглашения составляет 10 (десять) лет с Даты вступления в силу (причем этот срок может быть продлен в соответствии с разделом 4.2, «Срок действия»).

#### **4.2 Продление срока действия.**

(a) Настоящее Соглашение подлежит продлению на последовательные десятилетние (10) периоды по истечении первоначального Срока действия, указанного в разделе 4.1, и каждого последующего Срока действия, за исключением следующих случаев:

(i) Если после получения от корпорации ICANN уведомления о принципиальном и существенном нарушении обязательств Оператора регистратуры, изложенных в статье 2, или невыполнении платежных обязательств, изложенных в статье 6 настоящего Соглашения, с подробным указанием сведений о вменяемом в вину нарушении или невыполнении, указанные нарушения не были устранены в течение 30 (тридцати) календарных дней после получения уведомления и (A) арбитраж или суд компетентной юрисдикции вынес окончательное решение о принципиальном и существенном нарушении Оператором регистратуры таких обязательств или невыполнении платежных обязательств, а также (B) Оператор регистратуры не выполнил такое решение и не принял меры по устранению такого нарушения в течение 10 (десяти) календарных дней или другого срока, который может быть установлен арбитражем или судом компетентной юрисдикции; или

(ii) В течение текущего Срока действия арбитражем или судом компетентной юрисдикции было установлено (в соответствии с разделом 5.2 настоящего Соглашения) как минимум три (3) отдельных случая (A) принципиального и существенного нарушения (устраненного или не устраненного) обязательств Оператора регистратуры, изложенных в статье 2, или (B) невыполнения платежных обязательств по статье 6 настоящего Соглашения.

(b) При возникновении ситуаций, описанных в разделе 4.2(a) (i) или (ii), действие настоящего Соглашения будет прекращено по истечении текущего Срока действия.

### 4.3 Расторжение Соглашения по инициативе ICANN.

(a) ICANN имеет право расторгнуть настоящее Соглашение после уведомления Оператора регистратуры в следующих случаях: (i) Оператор регистратуры не устранил (a) существенные нарушения заявлений и гарантий Оператора регистратуры, изложенных в статье 1 или договорных обязательств, изложенных в статье 2, или (b) невыполнение платежных обязательств Оператора регистратуры, изложенных в статье 6 настоящего Соглашения, в течение 30 (тридцати) календарных дней после получения от корпорации ICANN уведомления о таком нарушении или невыполнении с подробным указанием сведений о таком нарушении или невыполнении; (ii) арбитраж или суд компетентной юрисдикции вынес окончательное решение о существенном нарушении Оператором регистратуры таких обязательств или невыполнении платежных обязательств, а также (iii) Оператор регистратуры не выполнил такое решение и не принял меры по устранению такого нарушения в течение 10 (десяти) календарных дней или другого срока, который может быть установлен арбитражем или судом компетентной юрисдикции.

(b) ICANN имеет право, после уведомления Оператора регистратуры, расторгнуть настоящее Соглашение, если Оператор регистратуры в течение 12 (двенадцати) месяцев с Даты вступления в силу не выполнил все проверки и процедуры (о которых ICANN сообщила Оператору регистратуры в письменном виде до даты подписания настоящего документа), необходимые для делегирования TLD в корневую зону. Оператор регистратуры может направить запрос на продление периода делегирования на срок не более 12 (двенадцати) месяцев в случае обоснованного, с точки зрения ICANN, подтверждения того, что Оператор регистратуры должным образом и добросовестно выполняет все процедуры, необходимые для успешного делегирования TLD. Все сборы, уплаченные ICANN Оператором регистратуры до даты расторжения Соглашения по этой причине, удерживаются ICANN в полном объеме.

(c) ICANN имеет право расторгнуть настоящее Соглашение, предварительно уведомив Оператора регистратуры, если (i) Оператор регистратуры не устранил существенное нарушение своих обязательств, изложенных в разделе 2.12 настоящего Соглашения, в течение 30 (тридцати) календарных дней с момента получения от ICANN уведомления о таком нарушении, а также если Механизм обеспечения непрерывности деятельности регистратур не действует в течении более 60 (шестидесяти) календарных дней подряд с любого момента времени после Даты вступления в силу, (ii) арбитраж или суд компетентной юрисдикции вынес окончательное решение о существенном нарушении этого обязательства Оператором регистратуры и (iii) Оператор регистратуры не устранил такое нарушение в течение 10 (десяти) календарных дней или в течение срока, установленного арбитражем или судом компетентной юрисдикции.

(d) ICANN имеет право расторгнуть настоящее Соглашение после уведомления Оператора регистратуры, если (i) Оператор регистратуры передал свое

имущество кредиторам или совершил иное подобное действие, (ii) на имущество Оператора регистратуры, в том числе находящееся у третьих лиц, наложен арест или была применена аналогичная мера, которая серьезно угрожает возможности Оператора регистратуры обеспечивать функционирование регистратуры TLD и не отменена в течение 60 (шестидесяти) календарных дней с момента применения, (iii) попечитель, приемник, конкурсный управляющий или аналогичное лицо назначено вместо Оператора регистратуры или осуществляет контроль над любой частью собственности Оператора регистратуры, (iv) на любое материальное имущество Оператора регистратуры наложено взыскание, которое дает основания ожидать, что на возможность Оператора регистратуры управлять регистратурой TLD будет оказано существенное негативное влияние, (v) Оператором регистратуры или против него был возбужден судебный процесс в рамках законодательства о банкротстве, несостоятельности, реорганизации или иного законодательства, связанного с судебной защитой должников, который не был прекращен в течение 60 (шестидесяти) календарных дней после его начала, (если инициатором судебного процесса является Оператор регистратуры или аффилированные с ним лица) или в течение 180 (ста восьмидесяти) календарных дней (если инициатором судебного процесса является третья сторона, которая подала иск против Оператора регистратуры), или (vi) Оператор регистратуры заявил о банкротстве согласно Кодексу о банкротстве США, 11 U.S.C., раздел 101 и далее, или его иностранному эквиваленту, ликвидирует свою организацию или иным образом прекращает деятельность или управление TLD.

(e) ICANN имеет право, уведомив Оператора регистратуры за 30 (тридцать) календарных дней, расторгнуть настоящее Соглашение согласно решению комиссии по PDDRP или комиссии по RRDRP в соответствии с разделом 2 Спецификации 7 или согласно решению комиссии по PICDRP в соответствии с разделом 2, разделом 3 или любым другим применимым разделом Спецификации 11, с учетом права Оператора регистратуры оспаривать такое расторжение соглашения в порядке, оговоренном в применимой процедуре, которая описана в настоящем документе.

(f) ICANN имеет право расторгнуть настоящее Соглашение после уведомления Оператора регистратуры, если (i) Оператор регистратуры сознательно нанимает должностное лицо, которое признано виновным в совершении правонарушения, связанного с финансовой деятельностью, или любого тяжкого преступления, или признано компетентным судом виновным в совершении мошенничества или нарушении фидуциарных обязанностей, или в отношении него суд вынес решение, обоснованно признаваемое ICANN по сути эквивалентным любому из вышеупомянутых, и данное должностное лицо не уволено в течение 30 (тридцати) календарных дней с того момента, когда Оператор регистратуры узнал о вышеупомянутых фактах, или (ii) один из членов правления или аналогичного руководящего органа Оператора регистратуры признан виновным в совершении правонарушения, связанного с финансовой деятельностью, или любого тяжкого преступления, или признан компетентным судом виновным в совершении мошенничества или нарушении фидуциарных обязанностей, или в отношении него

суд вынес решение, обоснованно признаваемое ICANN по сути эквивалентным любому из вышеупомянутых, и данное лицо не выведено из состава правления или аналогичного руководящего органа Оператора регистратуры в течение 30 (тридцати) календарных дней с того момента, когда Оператор регистратуры узнал о вышеупомянутых фактах.

(g) ICANN имеет право расторгнуть настоящее Соглашение, уведомив Оператора регистратуры за 30 (тридцать) календарных дней, в соответствии с разделом 7.5.

(h) [*Применимо только к межправительственным и государственным организациям.*] ICANN имеет право расторгнуть настоящее Соглашение в соответствии с разделом 7.16.

#### **4.4 Расторжение Соглашения по инициативе Оператора регистратуры.**

(a) Оператор регистратуры имеет право расторгнуть настоящее Соглашение, предварительно уведомив ICANN, в следующих случаях: (i) корпорация ICANN не устранила существенное нарушение своих обязательств, изложенных в статье 3, в течение 30 (тридцати) календарных дней после получения от Оператора регистратуры письменного уведомления о таком нарушении с подробным указанием сведений о вменяемом в вину нарушении; (ii) арбитраж или суд компетентной юрисдикции вынес окончательное решение о существенном нарушении корпорацией ICANN таких обязательств, а также (iii) корпорация ICANN не выполнила такое решение и не приняла меры по устранению такого нарушения в течение 10 (десяти) календарных дней или другого срока, который может быть установлен арбитражем или судом компетентной юрисдикции.

(b) Оператор регистратуры имеет право расторгнуть настоящее Соглашение на любом основании через 180 (сто восемьдесят) календарных дней после предварительного уведомления корпорации ICANN.

#### **4.5 Смена оператора регистратуры после расторжения Соглашения.**

После истечения Срока действия в соответствии с разделами 4.1 или 4.2 или расторжения настоящего Соглашения в соответствии с разделами 4.3 или 4.4 Оператор регистратуры обязуется предоставить ICANN и любому преемнику Оператора регистратуры, назначенному ICANN согласно настоящему разделу 4.5, все данные (включая данные, временно депонированные в соответствии с разделом 2.3), касающиеся функционирования регистратуры TLD, необходимые для продолжения деятельности и выполнения основных функций регистратуры, которые могут быть обоснованно затребованы корпорацией ICANN или новым оператором регистратуры. После консультаций с Оператором регистратуры корпорация ICANN по собственному усмотрению и в соответствии с Процессом смены оператора регистратуры определит, следует ли передать управление данным TLD преемнику Оператора регистратуры; однако при условии, что (i) в процессе определения необходимости передать управление TLD в руки преемника Оператора

регистратуры ICANN примет во внимание все права Оператора регистратуры на интеллектуальную собственность (о которых Оператор регистратуры проинформировал ICANN), и (ii) если Оператор регистратуры убедительно продемонстрирует ICANN, что (А) все доменные имена в TLD зарегистрированы и поддерживаются Оператором регистратуры или его Аффилированными лицами исключительно для своего использования, (В) Оператор регистратуры не занимается продажей, распространением или передачей права на управление или использование каких бы то ни было зарегистрированных имен в TLD третьей стороне, не являющейся Аффилированным лицом Оператора регистратуры, и (С) операция смены Оператора регистратуры TLD может не обеспечить защиту общественных интересов, то ICANN не вправе передавать TLD преемнику Оператора регистратуры после истечения срока действия или расторжения настоящего Соглашения без согласия Оператора регистратуры (который не имеет права необоснованно отказать, выдвинуть условия или задержать передачу). Настоящим поясняется, что предыдущее предложение не запрещает ICANN делегировать TLD в соответствии с возможным в будущем процессом рассмотрения заявок на делегирование доменов верхнего уровня с учетом всех процессов и процедур выдвижения возражений, установленных ICANN в связи с таким процессом рассмотрения заявок для защиты прав третьих сторон. Оператор регистратуры признает, что ICANN имеет право вносить любые изменения, которые сочтет необходимыми, в базу данных IANA в части данных DNS и записей WHOIS применительно к TLD при смене Оператора регистратуры в соответствии с разделом 4.5. Кроме того, ICANN или назначенное ею лицо сохраняет свои права в рамках Механизма обеспечения непрерывности деятельности регистратур для поддержки и продолжения работы TLD и может ими воспользоваться независимо от причины расторжения или истечения срока действия настоящего Соглашения.

*[Альтернативный текст раздела 4.5 Смена оператора регистратуры после расторжения Соглашения для межправительственных и государственных организаций и для применения в прочих особых обстоятельствах:*

**Смена оператора регистратуры после расторжения Соглашения.** После истечения Срока действия в соответствии с разделами 4.1 или 4.2 или расторжения настоящего Соглашения в соответствии с разделами 4.3 или 4.4 в связи с назначением ICANN преемника Оператора регистратуры TLD, Оператор регистратуры и ICANN соглашаются консультироваться друг с другом и сотрудничать, чтобы способствовать успешной передаче TLD в соответствии с настоящим разделом 4.5. После консультаций с Оператором регистратуры корпорация ICANN по собственному усмотрению определит, следует ли передать управление данным TLD преемнику Оператора регистратуры, в соответствии с Процессом смены оператора регистратуры. Если ICANN примет решение передать TLD преемнику Оператора регистратуры с согласия Оператора регистратуры (который не имеет права необоснованно отказать, выдвинуть условия или задержать передачу), Оператор регистратуры обязуется предоставить ICANN или преемнику Оператора регистратуры TLD все данные, касающиеся функционирования регистратуры TLD, необходимые для продолжения

деятельности и выполнения основных функций регистратуры, которые могут быть обоснованно затребованы корпорацией ICANN или новым оператором регистратуры в дополнение к данным, временно депонированным в соответствии с разделом 2.3 настоящего Соглашения. В случае если Оператор регистратуры не соглашается предоставить такие данные, все связанные с TLD данные регистратуры должны быть возвращены Оператору регистратуры, если стороны не договорились об ином. Оператор регистратуры признает, что ICANN имеет право вносить любые изменения, которые сочтет необходимыми, в базу данных IANA в части данных DNS и записей WHOIS применительно к TLD при смене Оператора регистратуры в соответствии с разделом 4.5. Кроме того, корпорация ICANN или назначенное ею лицо сохраняет свои права в рамках Механизма обеспечения непрерывности деятельности регистратур и может ими воспользоваться независимо от причины расторжения или истечения срока действия настоящего Соглашения».]

**4.6 Последствия расторжения Соглашения.** После истечения Срока действия или расторжения настоящего Соглашения обязательства и права сторон прекращаются с условием, что истечение срока действия или расторжение настоящего Соглашения не освобождает стороны от обязательств или ответственности за нарушение настоящего Соглашения до истечения срока или расторжения, в том числе от всех наступивших обязательств по оплате, возникших в соответствии со статьей 6. Кроме того, статья 5, статья 7, а также разделы 2.12, 4.5 и настоящий раздел 4.6 остаются в силе после истечения срока действия или расторжения настоящего Соглашения. Настоящим поясняется, что права Оператора регистратуры на управление регистратурой TLD прекращаются немедленно после истечения срока действия или расторжения настоящего Соглашения по любой причине.

## ARTICLE 5.

### УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ

**5.1 Медиация.** При возникновении любого спора в рамках настоящего Соглашения или в связи с ним, прежде чем любая из сторон получит право обратиться в арбитражный суд согласно разделу 5.2 ниже, ICANN и Оператор регистратуры обязаны предпринять попытку урегулирования спора с участием медиатора в соответствии со следующими условиями и положениями:

(a) Сторона обязуется инициировать урегулирование спора с участием медиатора, направив другой стороне письменное уведомление. Урегулирование будет осуществляться одним медиатором, выбранным сторонами. Если в течение 15 (пятнадцати) календарных дней с момента доставки письменного уведомления в соответствии с настоящим разделом 5.1 стороны не смогут согласовать выбор медиатора, стороны должны безотлагательно выбрать взаимоприемлемую организацию-поставщика услуг урегулирования разногласий, которая при первой возможности после ее выбора назначит медиатора, который должен быть квалифицированным юристом со знанием договорного права, не

имеющим действующих деловых отношений с какой-либо из сторон и обладающим в степени, необходимой для урегулирования конкретного спора, общими знаниями о системе доменных имен. Любой медиатор обязан подтвердить в письменном виде, что он не является и не станет за время урегулирования спора сотрудником, партнером, ответственным должностным лицом, директором или владельцем ценных бумаг ICANN или Оператора регистратуры. Если назначенный медиатор не может дать такого подтверждения, назначается другой медиатор в соответствии с настоящим разделом 5.1(a).

(b) Медиатор осуществляет урегулирование разногласий в соответствии с правилами и процедурами, которые он определяет по результатам консультаций со сторонами. Стороны обязуются добросовестно участвовать в обсуждении разногласий и прилагать усилия к тому, чтобы с помощью медиатора добиться дружественного урегулирования спора. Урегулирование спора с участием медиатора следует считать обсуждением мирового соглашения и по этой причине необходимо сохранять конфиденциальность и не использовать данный процесс против любой из сторон в случае последующего рассмотрения спора в суде, включая арбитраж в соответствии с разделом 5.2. Медиатор не вправе давать свидетельские показания в интересах любой из сторон в случае любого последующего рассмотрения спора в суде.

(c) Каждая из сторон обязуется оплачивать свои собственные расходы в процессе урегулирования разногласий с участием медиатора. Гонорар и издержки медиатора стороны обязуются оплачивать поровну. Каждая из сторон обязуется считать информацию, полученную от другой стороны в рамках урегулирования спора с участием медиатора, если на нее нанесена надлежащая маркировка конфиденциальных документов (согласно требованиям раздела 7.15), Конфиденциальной информацией второй стороны в соответствии с разделом 7.15.

(d) Если стороны добросовестно участвовали в урегулировании спора с помощью медиатора, но по какой-то причине не смогли его урегулировать, любая из сторон может прервать процедуру урегулирования с участием медиатора в любое время, после чего рассмотрение спора может быть продолжено в арбитражном суде в соответствии с разделом 5.2 ниже. Если по какой-либо причине стороны не смогут разрешить спор спустя 90 (девяносто) календарных дней с даты доставки уведомления в соответствии с разделом 5.1(a), процесс урегулирования спора с участием медиатора будет автоматически прекращен (если стороны не достигнут соглашения о продлении этого срока), после чего рассмотрение спора может быть продолжено в арбитражном суде в соответствии с разделом 5.2 ниже.

**5.2 Арбитраж.** Споры, возникающие в рамках настоящего Соглашения или в связи с ним, которые не были урегулированы в соответствии с разделом 5.1, в том числе требования реального исполнения, будут урегулироваться путем арбитражного разбирательства, имеющего обязательную силу и проводимого в соответствии с правилами Международного арбитражного суда Международной торговой палаты. Арбитражное разбирательство будет проводиться на английском

языке в округе Лос-Анджелес, штат Калифорния, США. Заседания будут проводиться с участием одного арбитра, кроме случаев, когда: (i) ICANN требует взыскания штрафных санкций, возмещения убытков или ограничения операций; (ii) стороны в письменной форме договорились о большем числе арбитров; (iii) возникает спор в связи с положениями раздела 7.6 или 7.7. При наступлении одной из ситуаций, описанных в пунктах (i), (ii) и (iii) предыдущего предложения, заседание арбитража проводится с участием трех арбитров, причем каждая сторона назначает одного арбитра, кандидатуру которого должна утвердить Международная торговая палата, а два выбранных арбитра выбирают третьего, кандидатуру которого также утверждает Международная торговая палата. Для рассмотрения спора одним арбитром оператор регистратуры и ICANN могут на основе взаимного согласия выдвинуть на утверждение Международной торговой палатой кандидатуру одного арбитра. Если стороны не смогут прийти к согласию в отношении кандидатуры единого арбитра или, в случае арбитражного рассмотрения комиссией из трех арбитров, если любая из сторон не сможет выдвинуть свою кандидатуру на роль арбитра, в любом случае в течение тридцати (30) календарных дней с момента получения одной стороной заявки на арбитраж от другой стороны или в течение дополнительного периода времени, определенного секретариатом суда Международной торговой палаты, арбитры будут назначены Международной торговой палатой. Если выдвинутая кандидатура арбитра не будет утверждена Международной торговой палатой, сторона или лица, выдвинувшие данную кандидатуру, должны в кратчайшие сроки выдвинуть другую кандидатуру на роль арбитра для утверждения ее Международной торговой палатой. В целях ускорения арбитража и ограничения затрат на него арбитрам полагается устанавливать ограничения на количество страниц в заявлениях участников, связанных с арбитражем, а при выявлении арбитром или арбитрами необходимости слушания оно должно ограничиваться одним (1) календарным днем, при условии, что в случае арбитражного разбирательства, в ходе которого ICANN требует взыскания штрафных санкций, возмещения убытков или ограничения операций, слушание может быть продлено еще на один (1) дополнительный календарный день с согласия сторон или постановлением арбитра в соответствии с независимым решением арбитра или в ответ на разумную просьбу одной из сторон. Сторона, выигравшая спор в арбитражном суде, имеет право на возмещение своих обоснованных расходов и судебных издержек, которое должно быть отражено в арбитражном решении арбитрами. В случае если арбитражный суд придет к заключению, что Оператор регистратуры неоднократно и умышленно принципиально и существенно нарушал свои обязательства, изложенные в статье 2, статье 6 и в разделе 5.4 настоящего Соглашения, ICANN имеет право требовать возмещения в форме карательных или штрафных убытков или применения операционных санкций (включая без ограничений временный запрет на продажу новых регистраций Оператором регистратуры). Каждая из сторон обязуется считать информацию, полученную от другой стороны в рамках урегулирования разногласий путем арбитража, если на нее нанесена надлежащая маркировка конфиденциальных документов (согласно требованиям раздела 7.15), Конфиденциальными сведениями второй стороны в соответствии с разделом 7.15. Все судебные разбирательства по настоящему Соглашению с участием ICANN, судопроизводство и слушания

проводятся в суде, расположенном в округе Лос-Анджелес, штат Калифорния, США; однако стороны имеют право привести решение в исполнение в любом суде компетентной юрисдикции.

[Альтернативный текст **раздела 5.2 Арбитраж** для межправительственных и государственных организаций или для применения в прочих особых обстоятельствах:

**«Арбитраж.** Споры, возникающие в рамках настоящего Соглашения или в связи с ним, которые не были урегулированы в соответствии с разделом 5.1, в том числе требования реального исполнения, будут урегулироваться путем арбитражного разбирательства, имеющего обязательную силу и проводимого в соответствии с правилами Международного арбитражного суда Международной торговой палаты. Заседания будут проводиться на английском языке, в Женеве, Швейцария, если оператор регистратуры и ICANN не договорятся о другом месте проведения. Заседания будут проводиться с участием одного арбитра, кроме случаев, когда: (i) ICANN требует взыскания штрафных санкций, возмещения убытков или ограничения операций; (ii) стороны в письменной форме договорились о большем числе арбитров; (iii) возникает спор в связи с положениями раздела 7.6 или 7.7. При наступлении одной из ситуаций, описанных в пунктах (i), (ii) и (iii) предыдущего предложения, заседание арбитража проводится с участием трех арбитров, причем каждая сторона назначает одного арбитра, кандидатуру которого должна утвердить Международная торговая палата, а два выбранных арбитра выбирают третьего, кандидатуру которого также утверждает Международная торговая палата. Для рассмотрения спора одним арбитром оператор регистратуры и ICANN могут на основе взаимного согласия выдвинуть на утверждение Международной торговой палатой кандидатуру одного арбитра. Если стороны не смогут прийти к согласию в отношении кандидатуры единого арбитра или, в случае арбитражного рассмотрения комиссией из трех арбитров, если любая из сторон не сможет выдвинуть свою кандидатуру на роль арбитра, в любом случае в течение тридцати (30) календарных дней с момента получения одной стороной заявки на арбитраж от другой стороны или в течение дополнительного периода времени, определенного секретариатом суда Международной торговой палаты, арбитры будут назначены Международной торговой палатой. Если выдвинутая кандидатура арбитра не будет утверждена Международной торговой палатой, сторона или лица, выдвинувшие данную кандидатуру, должны в кратчайшие сроки выдвинуть другую кандидатуру на роль арбитра для утверждения ее Международной торговой палатой. В целях ускорения арбитража и ограничения затрат на него арбитрам полагается устанавливать ограничения на количество страниц в заявлениях участников, связанных с арбитражем, а при выявлении арбитром или арбитрами необходимости слушания оно должно ограничиваться одним (1) календарным днем, при условии, что в случае арбитражного разбирательства, в ходе которого ICANN требует взыскания штрафных санкций, возмещения убытков или ограничения операций, слушание может быть продлено еще на один (1) дополнительный календарный день с согласия сторон или постановлением арбитра в соответствии с независимым решением арбитра или в ответ на разумную просьбу одной из сторон.

Сторона, выигравшая спор в арбитражном суде, имеет право на возмещение своих обоснованных расходов и судебных издержек, которое должно быть отражено в арбитражном решении арбитрами. В случае если арбитражный суд придет к заключению, что Оператор регистратуры неоднократно и умышленно принципиально и существенно нарушал свои обязательства, изложенные в статье 2, статье 6 и в разделе 5.4 настоящего Соглашения, ICANN имеет право требовать возмещения в форме карательных или штрафных убытков или применения операционных санкций (включая без ограничений временный запрет на продажу новых регистраций Оператором регистратуры). Каждая из сторон обязуется считать информацию, полученную от другой стороны в рамках урегулирования разногласий путем арбитража, если на нее нанесена надлежащая маркировка конфиденциальных документов (согласно требованиям раздела 7.15), Конфиденциальными сведениями второй стороны в соответствии с разделом 7.15. Все судебные разбирательства по настоящему Соглашению с участием ICANN, судопроизводство и слушания проводятся в суде, расположенном в Женеве, Швейцария, если Оператор регистратуры и ICANN не договорятся о другом месте проведения; однако стороны имеют право привести решение в исполнение в любом суде компетентной юрисдикции».]

**5.3 Ограничение ответственности.** Совокупная денежная ответственность ICANN за нарушение условий настоящего Соглашения не превышает сумму, равную Сборам с регистратуры, уплаченным ICANN Оператором регистратуры за предыдущие двенадцать месяцев в соответствии с настоящим Соглашением (за исключением Переменного сбора с регистратуры, указанного в разделе 6.3, если таковой предусмотрен). Совокупная денежная ответственность Оператора регистратуры перед ICANN за нарушение условий настоящего Соглашения ограничена суммой, равной Сборам с регистратуры, уплаченным ICANN Оператором регистратуры за предыдущие двенадцать месяцев (за исключением Переменного сбора с регистратуры, указанного в разделе 6.3, если таковой предусмотрен), и суммой штрафных убытков по решению суда в соответствии с разделом 5.2, за исключением обязательств по возмещению ущерба в соответствии с разделами 7.1 и 7.2. Ни при каких обстоятельствах ни одна из сторон не несет ответственности за фактические, штрафные или воследовавшие убытки, возникающие в связи с настоящим Соглашением, выполнением или невыполнением обязательств по настоящему Соглашению, за исключением положений раздела 5.2. Если иное явным образом не оговорено в настоящем Соглашении, ни одна из сторон не дает никаких гарантий, явных или подразумеваемых, в отношении услуг, оказываемых самой стороной, ее сотрудниками или агентами, или результатов их работы, включая, помимо прочего, любую подразумеваемую гарантию товарной пригодности, отсутствия нарушений прав третьих лиц или пригодности для конкретных целей.

**5.4 Реальное исполнение.** Оператор регистратуры и корпорация ICANN признают, что результатом неисполнения любых конкретных условий, изложенных в статьях настоящего Соглашения, может быть непоправимый ущерб. Соответственно, стороны признают, что каждая из них имеет право требовать через

арбитражный суд или суд компетентной юрисдикции реального исполнения условий настоящего Соглашения (в дополнение к любому другому возмещению, на которое каждая сторона имеет право).

## ARTICLE 6.

### СБОРЫ

#### 6.1 Сборы с регистратуры.

(a) Оператор регистратуры обязуется уплачивать ICANN сбор с регистратуры, равный (i) фиксированному ежеквартальному сбору с регистратуры в размере 6 250 долларов США и (ii) операционному сбору с регистратуры (в совокупности именуемым «Сборы с регистратуры»). Сумма операционного сбора с регистратуры равна ежегодному приросту количества первичных или продленных регистраций доменных имен (на одном или нескольких уровнях, включая продление в связи с переносом от одного регистратора, аккредитованного ICANN, к другому, «Операций») в течение соответствующего календарного квартала, умноженному на 0,25 долларов США, однако при условии что операционный сбор с регистратуры взимается только при осуществлении более 50 000 Операций в TLD за любой календарный квартал или в совокупности за любой период в четыре календарных квартала подряд («Операционный порог») и распространяется на все Операции, выполненные в каждом квартале, когда был превышен операционный порог, и не распространяется на каждый квартал, в котором Операционный порог не был превышен. Обязательство Оператора регистратуры уплачивать ежеквартально фиксированный сбор с регистратуры, вступает в силу с даты делегирования TLD в DNS Оператору регистратуры. Размер первого ежеквартального фиксированного сбора с регистратуры рассчитывается пропорционально количеству календарных дней от даты делегирования до конца календарного квартала, на который приходится дата делегирования.

(b) Руководствуясь разделом 6.1(a), Оператор регистратуры обязуется ежеквартально перечислять Сборы с регистратуры на указанный ICANN счет в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты выставления ICANN счета.

**6.2 Возмещение расходов на RSTEP.** Запросы Оператора регистратуры на одобрение Дополнительных услуг в соответствии с разделом 2.1 ICANN может направить Группе технической оценки услуг регистратуры («RSTEP») согласно процедуре, опубликованной по адресу <http://www.icann.org/en/registries/rsep/>. В случае направления таких запросов в RSTEP Оператор регистратуры обязуется перевести ICANN сумму по счету за выполнение анализа RSTEP в течение 14 (четырнадцати) рабочих дней с момента получения от ICANN копии счета RSTEP, кроме тех случаев, когда ICANN по своему исключительному усмотрению решит оплатить полностью или частично сумму, указанную в счете RSTEP.

### 6.3 Переменный сбор с регистратуры.

(а) Если регистраторы, аккредитованные ICANN (в совокупности уплачивающие две трети всех сборов с регистраторов или такая часть аккредитованных ICANN регистраторов, которая необходима для одобрения переменных сборов за аккредитацию согласно действующему соглашению об аккредитации регистраторов), не утверждают, в соответствии с условиями своих соглашений об аккредитации регистраторов с ICANN, переменные сборы за аккредитацию, установленные Правлением ICANN на какой-либо финансовый год ICANN, после получения уведомления от ICANN, Оператор регистратуры обязуется уплатить корпорации ICANN переменный сбор с регистратуры, который уплачивается один раз в финансовый квартал и должен начисляться с начала первого финансового квартала такого финансового года ICANN («Переменный сбор с регистратуры»). Сумма взноса рассчитывается и выставляется корпорацией ICANN ежеквартально и уплачивается Оператором регистратуры в течение шестидесяти (60) календарных дней (для первого квартала соответствующего финансового года ICANN) или в течение двадцати (20) календарных дней (для всех остальных кварталов этого финансового года ICANN) с момента получения счета от ICANN. Оператор регистратуры имеет право выставить счет регистраторам, являющимся сторонами заключенного с Оператором регистратуры соглашения между регистратурой и регистратором (которое может отдельно предусматривать возмещение Переменных взносов уровня регистратуры, уплачиваемых Оператором регистратуры в соответствии с разделом 6.3), для взимания с них Переменного взноса уровня регистратуры; при условии, что такой счет будет выставлен или всем аккредитованным ICANN регистраторам, или никому из них. Переменный взнос уровня регистратуры, в случае его взимания корпорацией ICANN, является обязательным для Оператора регистратуры и должен быть уплачен в соответствии с условиями настоящего раздела 6.3, безотносительно к возможности Оператора регистратуры возместить расходы на уплату этого взноса за счет регистраторов. Если впоследствии ICANN получит переменный сбор за аккредитацию, который уже был уплачен Оператором регистратуры ICANN в виде Переменного взноса уровня регистратуры, ICANN обязуется возместить Оператору регистратуры соответствующую сумму Переменного взноса уровня регистратуры по разумному усмотрению ICANN. Если аккредитованные ICANN регистраторы (как группа) утверждают, в соответствии с условиями своих соглашений об аккредитации регистраторов с ICANN, переменные сборы за аккредитацию, установленные Правлением ICANN на какой-либо финансовый год, то ICANN не имеет права взимать Переменный взнос уровня регистратуры в соответствующий финансовый год, независимо от того, исполняют ли аккредитованные регистраторы свои платежные обязательства перед ICANN в течение этого финансового года.

(b) Размер Переменного сбора с регистратуры определяется для каждого регистратора и может включать как составляющую, взимаемую со всех регистраторов, так и операционную составляющую. Составляющая Переменного сбора с регистратуры, взимаемая с каждого регистратора, определяется ICANN в соответствии с бюджетом, утвержденным Правлением ICANN на каждый

финансовый год ICANN. Операционная составляющая Переменного сбора с регистратуры определяется ICANN в соответствии с бюджетом, утверждаемым Правлением ICANN на каждый финансовый год ICANN, но не должна превышать 0,25 долларов США за регистрацию одного доменного имени за год (включая операции продления, связанные с переносом от одного аккредитованного ICANN регистратора к другому).

**6.4 Сборы за прямой доступ.** Оператор регистратуры обязуется уплатить ICANN (i) единовременный сбор в размере 5 000 долларов США за доступ и использование Депозитария товарных знаков, как описано в Спецификации 7 («Сбор за доступ к RPM»), и (ii) 0,25 долларов США за каждую регистрацию раннего периода и регистрацию претензии (в соответствии с определениями этих понятий в механизмах защиты прав (RPM) Депозитария товарных знаков, которые включены в настоящий документ согласно Спецификации 7) («Регистрационный сбор RPM»). Датой выставления счета на уплату Сбора за доступ к RPM является Дата вступления в силу настоящего Соглашения, и Оператор регистратуры обязуется перечислить такой сбор на указанный ICANN счет в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты выставления счета. ICANN будет ежеквартально выставять Оператору регистратуры счет на уплату Регистрационного сбора RPM, который оформляется в соответствии с процедурой выставления и оплаты счетов, указанной в разделе 6.1.

**6.5 Изменение размера сборов.** Несмотря на любые ограничения по сборам, изложенные в настоящей статье 6, с момента окончания первого года действия настоящего Соглашения и по истечении каждого последующего года в течение Срока действия, действующие на соответствующий момент сборы, описанные в разделах 6.1 и 6.3, могут быть изменены, по усмотрению ICANN, на процент, равный проценту изменения (если таковое имеет место) (i) индекса потребительских цен для всех городских потребителей в среднем по Америке (1982-1984 = 100), опубликованного Статистическим управлением министерства труда США, или любого альтернативного индекса («CPI») за тот месяц, который на 1 (один) месяц предшествует началу соответствующего года, по сравнению с (ii) опубликованным CPI за тот месяц, который на 1 (один) месяц предшествует началу предшествующего года. В случае любого такого увеличения ICANN обязуется уведомить Оператора регистратуры о его точном размере. Любое изменение размера сборов в соответствии с настоящим разделом 6.5 вступает в силу в первый день первого календарного квартала, наступившего по истечении как минимум 30 (тридцати) дней с момента доставки Оператору регистратуры уведомления ICANN о подобном изменении сборов.

**6.6 Дополнительный сбор за просрочку платежей.** За просрочку платежей на 30 (тридцать) календарных дней и более, согласно настоящему Соглашению, Оператор регистратуры обязуется уплатить дополнительный сбор за просрочку в размере 1,5% за месяц или в размере максимального процента, предусмотренного действующим законодательством, если он меньше.

**6.7 Сокращение размера сборов.** По своему единоличному усмотрению ICANN имеет право на любой срок уменьшить размер сбора с регистратуры, уплачиваемого Оператором регистратуры по настоящему Соглашению («Сокращение размера сборов»). Любое такое Сокращение размера сборов по единоличному решению ICANN может (a) быть ограничено по длительности и (b) обусловлено принятием Оператором регистратуры условий и положений, сформулированных в разрешении на отступление от требования. Сокращение размера сборов вступает в силу только в случае оформления ICANN письменного разрешения на отступление от требования согласно разделу 7.6(i). ICANN уведомляет Оператора регистратуры о любом Сокращении размера сборов в соответствии с разделом 7.9.

## ARTICLE 7.

### ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

#### 7.1 Возмещение убытков ICANN.

(a) Оператор регистратуры обязуется возместить убытки и защитить ICANN, ее директоров, должностных лиц, сотрудников и представителей (в совокупности именуемых «Пострадавшие») от каких бы то ни было претензий третьих сторон, убытков, обязательств, затрат и расходов, в том числе судебных издержек и расходов, возникающих по причине или в связи с правами на интеллектуальную собственность в отношении TLD, делегированием TLD Оператору регистратуры, эксплуатацией регистратуры TLD Оператором регистратуры или предоставлением им Услуг регистратуры, при условии, что Оператор регистратуры не обязан возмещать убытки или защищать кого-либо из Пострадавших от претензий, убытков, обязательств, расходов или затрат: (i) возникших в результате действий или бездействия ICANN, ее подрядчиков, членов комиссий или экспертов по оценке и непосредственно относящихся и произошедших в ходе обработки заявки на делегирование TLD (за исключением действий или бездействия по просьбе или в пользу Оператора регистратуры), или (ii) возникших в связи с нарушением ICANN каких-либо условий настоящего Соглашения или злонамеренных действий ICANN. Данный раздел не может интерпретироваться как обязательство Оператора регистратуры возместить или иным образом компенсировать ICANN расходы, связанные с ведением переговоров по настоящему Соглашению или с его исполнением, а также с контролем за выполнением соответствующих обязательств сторон по настоящему Соглашению. Более того, данный раздел не распространяется на требование оплаты услуг адвокатов, понадобившихся в связи с каким-либо судебным процессом или арбитражем, инициированным между сторонами и подпадающим под действие статьи 5, или на иных основаниях по требованию суда компетентной юрисдикции или арбитра.

[Альтернативный текст **раздела 7.1(a)** для межправительственных и государственных организаций:

«Оператор регистратуры обязуется прилагать все усилия для сотрудничества с ICANN в целях предотвращения расходов ICANN, связанных с претензиями, убытками, обязательствами и затратами, включая судебные издержки и расходы, возникающие по причине или в связи с правами на интеллектуальную собственность в отношении TLD, делегированием TLD Оператору регистратуры, эксплуатацией регистратуры TLD Оператором регистратуры или оказанием им Услуг регистратуры, при условии что Оператор регистратуры не обязан сотрудничать, если претензии, убытки, обязательства, расходы или затраты возникли в связи с нарушением ICANN своих обязательств по настоящему Соглашению или злонамеренных действий ICANN. Данный раздел не может интерпретироваться как обязательство Оператора регистратуры возместить или иным образом компенсировать ICANN расходы, связанные с ведением переговоров по настоящему Соглашению или с его исполнением, а также с контролем за выполнением соответствующих обязательств сторон по настоящему Соглашению. Более того, данный раздел не распространяется на требование оплаты услуг адвокатов, понесших в связи с каким-либо судебным процессом или арбитражем, инициированным между сторонами и подпадающим под действие статьи 5, или на иных основаниях по требованию суда компетентной юрисдикции или арбитра».]

(b) При получении от ICANN любых требований о возмещении убытков, имеющих отношение к каким-либо действиям или бездействию нескольких операторов регистратуры (включая Оператора регистратуры), совокупная ответственность Оператора регистратуры за возмещение ущерба по такой претензии от ICANN будет ограничена долей от общей суммы по претензии ICANN, рассчитанной путем деления общего количества доменных имен, зарегистрированных Оператором регистратуры в данном TLD (при этом количество зарегистрированных имен для каждого соответствующего квартала рассчитывается согласно Статье 6), на общее количество доменных имен, зарегистрированных во всех доменах верхнего уровня, к операторам регистратуры которых относится та же претензия, вызванная их действиями или бездействием. В целях уменьшения ответственности Оператора регистратуры по условиям раздела 7.1(a), в соответствии с настоящим разделом 7.1(b), на Операторе регистратуры лежит бремя определения других операторов регистратуры, к которым также относится данная претензия в связи с их действиями или бездействием, и предоставления ICANN разумных доказательств того, что указанные другие операторы регистратуры виновны в соответствующих действиях или бездействии. Настоящим поясняется, что в случае, если какой-либо оператор регистратуры имеет отношение к действиям или бездействию, с которыми связана данная претензия, но не несет аналогичных обязательств по возмещению ущерба перед ICANN в соответствии с разделом 7.1(a) выше, количество доменов, находящихся под управлением такого оператора регистратуры, будет, тем не менее, включено в процедуру расчета, описанную в предыдущем предложении. **[Примечание: настоящий раздел 7.1(b) не применим к межправительственным и государственным организациям.]**

**7.2 Процедуры возмещения убытков.** Если третья сторона предъявляет претензию, которая должна быть удовлетворена согласно разделу 7.1 выше, ICANN обязуется в кратчайшие возможные сроки уведомить об этом Оператора регистратуры. Оператор регистратуры по своему усмотрению имеет право, спешно уведомив об этом ICANN, незамедлительно взять под свой контроль оспаривание и рассмотрение такой претензии, а также нанять и привлечь адвокатов для построения защиты за счет средств Оператора регистратуры при условии, что во всех случаях ICANN имеет право контролировать за свой счет судебный процесс в отношении вопросов, связанных с юридической силой или интерпретацией политики, Устава или поведения ICANN. ICANN обязуется во всех разумных отношениях и за счет Оператора регистратуры сотрудничать с Оператором регистратуры и его адвокатами в ходе расследования, судебного процесса, опротестования такой претензии и рассмотрения апелляции, которая может подана в результате этого, а также может за свой счет через своих адвокатов или иным способом участвовать в этом расследовании, судебном процессе, опротестовании такой претензии и рассмотрении апелляции, поданной в результате этого. Без согласия ICANN не может быть использован ни один способ удовлетворения претензии, при котором используется средство правовой защиты, затрагивающее ICANN, кроме выплаты денежных средств в размере, полностью возмещенном Оператором регистратуры. Если Оператор регистратуры не возьмет под свой полный контроль оспаривание претензии согласно настоящему разделу 7.2, ICANN имеет право оспорить претензию любым способом, который сочтет целесообразным, за счет Оператора регистратуры, а Оператор регистратуры обязуется оказывать при этом содействие. **[Примечание: настоящий раздел 7.2 не применим к межправительственным и государственным организациям.]**

**7.3 Определение терминов.** В контексте настоящего Соглашения, за исключением случаев изменения определений в результате реализации той или иной согласованной политики в будущем, после чего приведенные ниже определения будут считаться измененными и заново сформулированными во всей полноте в рамках соответствующей согласованной политики, безопасность и стабильность определяются следующим образом:

(a) В контексте настоящего Соглашения влияние на «Безопасность» означает (1) несанкционированное раскрытие, изменение, добавление или уничтожение данных регистратуры или (2) несанкционированный доступ к информации или ресурсам в интернете или их раскрытие системами, функционирующими в соответствии со всеми применимыми стандартами.

(b) В контексте настоящего Соглашения влияние на «Стабильность» означает (1) несоответствие официально-применимым стандартам, опубликованным надежным и признанным органом интернет-стандартизации, например запросам комментариев («RFC») «Отслеживание стандартов» или «Лучшая передовая практика», предложенным Инженерной проектной группой интернета (IETF); или (2) создание условий, негативно влияющих на пропускную способность, время ответа, целостность данных или связность ответов, передаваемых интернет-

серверам или окончательным системам, функционирующим в соответствии со всеми официально-применимыми стандартами, опубликованными надежным и признанным органом интернет-стандартизации, например запросами комментариев («RFC») «Отслеживание стандартов» или «Лучшая передовая практика», исходя из информации о делегировании или оказании услуг Оператора регистратуры.

**7.4 Отсутствие зачета требований.** Все обязательные платежи по настоящему Соглашению должны осуществляться своевременно в течение всего Срока действия, невзирая на факт рассмотрения какого-либо спора (денежного или любого другого) между Оператором регистратуры и ICANN.

**7.5 Изменение структуры управления; переуступка прав и субподряд.** За исключением условий, изложенных в настоящем разделе 7.5, ни одна из сторон не вправе переуступить свои права и обязанности по настоящему Соглашению без предварительного письменного разрешения другой стороны, при этом отказ другой стороны должен быть обоснованным. Для целей настоящего раздела 7.5 прямое или косвенное изменение структуры управления Оператора регистратуры или любой договор субподряда, относящийся к любой Важнейшей функции (согласно определению в разделе 6 Спецификации 10) TLD («Существенный договор субподряда») считается переуступкой прав.

(a) Оператор регистратуры обязуется не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней уведомлять ICANN обо всех случаях переуступки прав и заключения Существенных договоров субподряда, а все соглашения по переуступке или передаче на субподряд любой части работ, связанных с TLD (как Существенные договора субподряда, так и другие), должны быть составлены Оператором регистратуры в соответствии со всеми условиями, обязательствами и договоренностями Оператора регистратуры в рамках настоящего Соглашения, и такие условия, обязательства и договоренности сохраняют свою обязательную силу для Оператора регистратуры. Оператор регистратуры также обязан не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней уведомить ICANN о намерении выполнить любую операцию, которая может привести к прямому или косвенному изменению структуры управления Оператора регистратуры.

(b) В течение 30 (тридцати) календарных дней с момента получения любого такого уведомления в соответствии с разделом 7.5(a) корпорация ICANN имеет право запросить дополнительные сведения от Оператора регистратуры с целью (i) оценки соблюдения им условий настоящего Соглашения и (ii) выяснения того, что сторона, приобретающая такой контроль или заключающая такой Существенный договор субподряда (в любом случае «Контрагент»), и материнская компания Контрагента соответствуют официально действующей на тот момент спецификации или политике ICANN, устанавливающей критерии для операторов регистратуры (в том числе в отношении финансовых ресурсов, операционных и технических возможностей), и в этом случае Оператор регистратуры обязан предоставить запрошенные сведения в течение 15 (пятнадцати) календарных дней.

(c) Оператор регистратуры признает, что согласие ICANN на любую переуступку прав, изменение структуры управления или Существенный договор субподряда также предусматривает проверку репутации предлагаемого Контрагента (и Аффилированных лиц такого Контрагента).

(d) Если ICANN напрямую не сообщит о своем согласии или несогласии на любое прямое или косвенное изменение структуры управления Оператора регистратуры или на заключение Существенного договора субподряда в течение 30 (тридцати) календарных дней с момента получения письменного уведомления о такой операции (или, если ICANN запросила дополнительную информацию у Оператора регистратуры, как указано выше, — в течение 30 (тридцати) календарных дней с момента получения в письменном виде всей запрошенной информации об этой операции) от Оператора регистратуры, будет считаться, что ICANN согласилась на такую операцию.

(e) В отношении всех подобных случаев переуступки прав, изменения структуры управления или Существенного договора субподряда Оператор регистратуры обязан соблюдать требования Процесса смены оператора регистратуры.

(f) Несмотря на вышеизложенное, (i) любое реализованное изменение структуры управления не может быть оспорено ICANN; однако, если при этом ICANN примет обоснованное решение не давать согласия на данную операцию, ICANN имеет право расторгнуть настоящее Соглашение в соответствии с разделом 4.3(g), (ii) ICANN имеет право без согласия Оператора регистратуры переуступить свои права и обязанности по настоящему Соглашению после утверждения такого решения Правлением ICANN в связи с реорганизацией, преобразованием или повторной регистрацией ICANN и после явного принятия условий и положений настоящего Соглашения таким правопреемником, (iii) Оператор регистратуры имеет право без согласия ICANN переуступить свои права и обязанности по настоящему Соглашению непосредственно Аффилированному уполномоченному, согласно приведенному ниже определению этого лица, после принятия Аффилированным уполномоченным в письменном виде условий и положений настоящего Соглашения, и (iv) будет считаться, что ICANN выражает согласие на переуступку прав, заключение Существенного договора субподряда или изменение структуры управления, в которой Контрагент является действующим оператором домена общего пользования в соответствии с соглашением об администрировании домена верхнего уровня между Контрагентом и ICANN (при условии, что такой Контрагент соблюдает условия и положения соглашения об администрировании домена верхнего уровня во всех существенных аспектах), если ICANN не направит Оператору регистратуры письменное возражение против такой операции в течение 10 (десяти) календарных дней после получения ICANN уведомления об этой операции согласно настоящему разделу 7.5. Несмотря на положения раздела 7.5(a), в случае переуступки прав в соответствии с пунктами (ii) или (iii) настоящего раздела 7.5(f), осуществляющая переуступку сторона незамедлительно направит другой стороне уведомление о такой переуступке. В контексте настоящего раздела 7.5(f), (a)

«Аффилированный уполномоченный» — это физическое или юридическое лицо, которое прямо или косвенно, через одного или нескольких посредников контролирует указанное физическое или юридическое лицо, находится под его контролем, или осуществляет совместный с ним контроль, и (b) «контроль» (включая понятия «находится под контролем» и «осуществляет совместный контроль») имеет значение, которое определено в разделе 2.9(c) настоящего Соглашения.

## **7.6 Поправки и отказ от прав.**

(a) Если Правление ICANN примет решение о необходимости внести в настоящее Соглашение (в том числе в Спецификации, упомянутые в настоящем Соглашении) и во все прочие соглашения об администрировании домена верхнего уровня между ICANN и Надлежащими операторами регистратуры («Надлежащие соглашения об администрировании домена верхнего уровня») поправки (каждая из которых в отдельности называется «Особой поправкой»), ICANN может утвердить Особую поправку в соответствии с требованиями и процедурами, изложенными в настоящем разделе 7.6, при условии, что Особая поправка не может быть Ограничительной поправкой.

(b) До представления Особой поправкой на утверждение Оператора регистратуры ICANN обязуется предварительно добросовестно проконсультироваться с Рабочей группой в отношении формы и содержания Особой поправки. Продолжительность таких консультаций определяется ICANN в разумных пределах в зависимости от содержания Особой поправки. После проведения консультаций ICANN может предложить принять особую поправку, опубликовав ее на своем сайте не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней («Срок опубликования») и уведомив о предлагаемой поправке Надлежащих операторов регистратур согласно разделу 7.9. ICANN рассмотрит комментарии общественности относительно Особой поправки, полученные за Срок опубликования (включая комментарии, представленные Надлежащими операторами регистратуры).

(c) Если в течение 180 (ста восьмидесяти) календарных дней после истечения Срока опубликования («Срок утверждения») Правление ICANN утвердит Особую поправку (которая может отличаться по форме от представленной на общественное обсуждение, однако должна относиться к тому же предмету, что и Особая поправка, опубликованная для общественного обсуждения, с изменениями, отражающими или учитывающими предложения Рабочей группы и комментарии общественности), ICANN обязана известить о такой Особой поправке и передать ее для утверждения или отклонения Надлежащим операторам регистратуры. Если в течение 60 (шестидесяти) календарных дней после отправки корпорацией ICANN такого уведомления Надлежащим операторам регистратур, от операторов регистратуры будет получено одобрение Особой поправки, эта Особая поправка будет считаться утвержденной («Утвержденная поправка») Надлежащими операторами регистратуры и вступит в силу в составе настоящего Соглашения на 60 (шестидесятый) календарный день с момента уведомления Оператора

регистратуры корпорацией ICANN об одобрении этой Утвержденной поправки («Дата вступления поправки в силу»). В том случае, если от операторов регистратуры не будет получено одобрение Особой поправки, эта Особая поправка будет считаться не утвержденной Надлежащими операторами регистратуры («Отклоненная поправка»). Отклоненная поправка не влияет на условия и положения настоящего Соглашения, за исключением изложенных ниже случаев.

(d) Если Правление ICANN приходит к обоснованному выводу, что содержание Отклоненной поправки относится к предметным категориям, указанным в разделе 1.2 Спецификации 1, Правление ICANN может принять решение (дата принятия такого решения в дальнейшем именуется в настоящем документе «Дата принятия решения») запросить у Организации поддержки доменов общего пользования (GNSO) отчет о неразрешенных проблемах (согласно определению этого термина в Уставе ICANN) в связи с предметом этой Отклоненной поправки. Процесс разработки политики, который проводит GNSO в ответ на запрос такого отчета о неразрешенных проблемах, в дальнейшем именуется в настоящем документе «PDP». Если в результате PDP будет опубликован Итоговый отчет, поддержанный суперквалифицированным большинством GNSO (согласно определению в Уставе ICANN), который либо (i) рекомендует принять Отклоненную поправку в качестве Согласованной политики, либо (ii) рекомендует не принимать Отклоненную поправку в качестве Согласованной политики, и в вышеуказанном случае (i) Правление утверждает такую Согласованную политику, Оператор регистратуры обязан выполнить свои обязательства согласно разделу 2.2 настоящего Соглашения. В обоих случаях ICANN откажется от Отклоненной поправки, и она не будет влиять на условия и положения настоящего Соглашения. Несмотря на вышеприведенные положения настоящего раздела 7.6(d), Правление ICANN не обязано начинать PDP в связи с Отклоненной поправкой, если в любое время за 12 (двенадцать) месяцев до передачи этой Отклоненной поправки для Одобрения операторами регистратур согласно разделу 7.6(c) предмет этой Отклоненной поправки был предметом заверченного или каким-либо иным образом приостановленного или прекращенного PDP, который не привел к рекомендации, принятой суперквалифицированным большинством GNSO.

(e) Если (a) предмет Отклоненной поправки не относится к предметным категориям, указанным в разделе 1.2 Спецификации 1 (b), в любое время за 12 (двенадцать) месяцев до передачи этой Отклоненной поправки для Одобрения операторами регистратур согласно разделу 7.6(c) предмет этой Отклоненной поправки был предметом заверченного или каким-либо иным образом приостановленного или прекращенного PDP, который не привел к рекомендации, принятой суперквалифицированным большинством GNSO, или (c) PDP не привел к публикации Итогового отчета, поддержанного суперквалифицированным большинством GNSO, в котором либо (A) рекомендуется принять Отклоненную поправку как Согласованную политику, либо (B) рекомендуется не принимать Отклоненную поправку в качестве Согласованной политики (или этот PDP был каким-либо иным образом приостановлен или прекращен по любой причине), тогда в любом случае такая Отклоненная поправка

все равно может быть принята и вступить в силу описанным ниже образом. Для утверждения Отклоненной поправки должны быть выполнены следующие требования:

(i) предмет отклоненной поправки должен не выходить за рамки миссии ICANN и согласовываться со взвешенным подходом к реализации основных ценностей корпорации (согласно определению в уставе ICANN);

(ii) для принятия Отклоненной поправки должна быть Существенная уважительная причина, отвечающая общественным интересам, эта поправка должна быть полезна общественности, с учетом конфликта общественных и частных интересов, на которые может повлиять Отклоненная поправка, и она должна точно соответствовать такой Существенной уважительной причине, отвечающей общественным интересам;

(iii) в той степени, в какой Отклоненная поправка требует выполнения действий или отказа от них, требует значительных затрат со стороны Надлежащих операторов регистратуры и (или) существенно сокращает открытый доступ к службам доменных имен, Отклоненная поправка должна быть наименее ограничивающим способом действий в соответствии с Существенной уважительной причиной, отвечающей общественным интересам;

(iv) Правление ICANN должно вынести Отклоненную поправку вместе с письменным объяснением причин своего решения о том, что Отклоненная поправка отвечает требованиям, изложенным в вышеприведенных подразделах (i) — (iii), на общественное обсуждение на срок не менее 30 (тридцати) календарных дней; и

(v) по окончании периода общественного обсуждения Правление ICANN обязано (a) провести консультации (или дать указание руководству ICANN провести консультации) с Рабочей группой, экспертами по данному вопросу, членами ОПРИ, соответствующими консультативными комитетами и другими заинтересованными сторонами по поводу такой Отклоненной поправки в течение не менее шестидесяти (60) календарных дней; и (b) по результатам консультаций повторно утвердить Отклоненную поправку (которая может отличаться по форме от представленной на общественное обсуждение, однако должна относиться к тому же предмету, что и Отклоненная поправка с изменениями, отражающими и учитывающими вклад Рабочей группы и комментарии общественности) не менее чем двумя третями голосов членов Правления ICANN, имеющих право голоса в этом вопросе, с учетом

любой политики ICANN, влияющей на это право, в том числе политики ICANN в отношении конфликтов интересов («Поправка Правления»).

Такая Поправка Правления, согласно разделу 7.6(f), будет считаться Утвержденной поправкой и вступит в силу в составе настоящего Соглашения через 60 (шестьдесят) календарных дней после уведомления Оператора регистратуры корпорацией ICANN об утверждении такой Поправки Правления (и эта дата будет считаться Датой вступления поправки в силу согласно настоящему Соглашению). Несмотря на вышеизложенное, Поправка Правления не может изменить размер сборов с регистратуры, которые ICANN взимает в рамках настоящего Соглашения, или изменить настоящий раздел 7.6.

(f) Несмотря на положения раздела 7.6(e), Поправка Правления не будет считаться Утвержденной поправкой, если в течение 30 (тридцати) календарных дней после ее утверждения Правлением ICANN Рабочая группа от лица Надлежащих операторов регистратуры направит в Правление ICANN альтернативу Поправке Правления («Альтернативная поправка»), которая отвечает следующим требованиям:

(i) содержит точную формулировку, предложенную Рабочей группой для изменения настоящего Соглашения, вместо Поправки Правления;

(ii) соответствует Существенной уважительной причине, отвечающей общественным интересам, указанной Правлением ICANN как обоснование необходимости Поправки Правления; и

(iii) по сравнению с Поправкой Правления: (a) сформулирована точнее для более полного соответствия Существенной уважительной причине, отвечающей общественным интересам, и (b) в той степени, в которой Альтернативная поправка требует выполнения действий или отказа от них, требует значительных затрат со стороны Затрагиваемых операторов регистратур или существенно сокращает доступ к службам доменных имен, является менее ограничивающим способом действий в соответствии с Существенной уважительной причиной, отвечающей общественным интересам.

Любая предлагаемая поправка, которая не отвечает требованиям подпунктов (i) — (iii) в непосредственно предшествующем предложении, не считается Альтернативной поправкой согласно настоящему Соглашению и, следовательно, не заменяет и не приостанавливает вступление в силу Поправки Правления. Если после представления Альтернативной поправки в Правление ICANN будет получено Одобрение операторами регистратур Альтернативной поправки, такая поправка заменяет Поправку Правления и считается Утвержденной поправкой согласно настоящему Соглашению (и вступает в силу в составе настоящего Соглашения через 60 (шестьдесят) календарных дней после уведомления Оператора регистратуры

корпорацией ICANN об утверждении такой Альтернативной поправки, и эта дата будет считаться Датой вступления поправки в силу согласно настоящему Соглашению), если в течение 60 (шестидесяти) календарных дней после уведомления Правления ICANN Рабочей группой об Одобрении операторами регистратур такой Альтернативной поправки (в течение этого периода ICANN совместно с Рабочей группой займется изучением Альтернативной поправки) Правление ICANN не отклонит Альтернативную поправку не менее чем двумя третями голосов членов Правления ICANN, имеющих право голоса в таких вопросах, с учетом любой политики ICANN, влияющей на это право, в том числе политики ICANN в области предотвращения конфликта интересов. Если (а) Одобрение операторами регистратур Альтернативной поправки не будет получено в течение 30 (тридцати) дней после представления такой Альтернативной поправки на рассмотрение Надлежащих операторов регистратур (Рабочая группа обязана сообщить ICANN дату представления на рассмотрение), или (b) Правление ICANN отклонит Альтернативную поправку двумя третями голосов, как указано выше, Поправка Правления (а не Альтернативная поправка) вступит в силу в настоящем Соглашении через 60 (шестьдесят) календарных дней с момента уведомления Оператора регистратуры корпорацией ICANN (и эта дата будет считаться Датой вступления поправки в силу согласно настоящему Соглашению). Если Правление ICANN отклонит Альтернативную поправку, Правление должно опубликовать письменное обоснование с изложением результатов анализа Правлением критериев, приведенных в разделах 7.6(f)(i) — 7.6(f)(iii). Право Правления ICANN отклонить Альтернативную поправку согласно настоящему Соглашению не отменяет обязанность Правления обеспечить соответствие любой Поправки Правления критериям, изложенным в разделах 7.6(e)(i) — 7.6(e)(v).

(g) В том случае, если, по мнению Оператора регистратуры, Утвержденная поправка не отвечает существенным требованиям, изложенным в настоящем разделе 7.6, или была принята с нарушением процессуальных норм настоящего раздела 7.6, Оператор регистратуры имеет право оспаривать принятие такой Особой поправки согласно положениям о разрешении споров, изложенным в статье 5, за исключением того, что такое арбитражное разбирательство будет проводиться арбитражной комиссией в составе трех человек. Все претензии такого рода должны быть предъявлены в течение 60 (шестидесяти) календарных дней после уведомления Оператора регистратуры корпорацией ICANN об Утвержденной поправке, и ICANN имеет право объединить все претензии, предъявленные операторами регистратуры (включая Оператора регистратуры), в единое разбирательство. Утвержденная поправка не изменяет настоящее Соглашение до окончания процедуры разрешения спора.

(h) Оператор регистратуры имеет право подать в ICANN письменную просьбу об освобождении от соблюдения Утвержденной поправки (каждая такая просьба, поданная Оператором регистратуры согласно настоящему Соглашению, — «Просьба об освобождении») в течение тридцати (30) календарных дней после того, как ICANN уведомила Оператора регистратуры об этой Утвержденной поправке. В Просьбе об освобождении должно быть изложено ее основание и представлены

подробные доводы в поддержку освобождения от соблюдения Утвержденной поправки. Просьба об освобождении также может содержать подробное описание и обоснование альтернатив или вариантов Утвержденной поправки, предлагаемых таким Оператором регистратуры. Просьба об освобождении может быть одобрена только при наличии ясных и убедительных доводов со стороны Оператора регистратуры, доказывающих, что Утвержденная поправка противоречит действующему законодательству или окажет существенное отрицательное влияние на долгосрочное финансовое состояние или результаты деятельности Оператора регистратуры. Просьба об освобождении не будет одобрена, если ICANN определит, по своему разумному усмотрению, что одобрение такой Просьбы об освобождении принесет существенный вред владельцам доменов или приведет к лишению владельцев доменов прямой выгоды. В течение 90 (девяноста) календарных дней с момента получения корпорацией ICANN Просьбы об освобождении, ICANN обязуется либо одобрить (одобрение может быть связано с условиями или содержать альтернативы или варианты Утвержденной поправки), либо отклонить Просьбу об освобождении в письменной форме, и в течение этого срока Утвержденная поправка не изменяет настоящее Соглашение. Если ICANN одобрит Просьбу об освобождении, Утвержденная поправка не изменит настоящее Соглашение, при этом все условия, альтернативы или варианты Утвержденной поправки, которые потребует внести ICANN, вступят в силу и соответствующим образом изменят настоящее Соглашение, начиная с Даты вступления поправки в силу. Если ICANN отклонит Просьбу об освобождении, Утвержденная поправка изменит настоящее Соглашение с Даты вступления поправки в силу (или, по прошествии этой даты, Утвержденная поправка должна считаться вступившей в силу немедленно с даты отказа), при этом Оператор регистратуры имеет право в течение 30 (тридцати) календарных дней с момента получения решения ICANN об отказе в удовлетворении Просьбы об освобождении обжаловать решение ICANN в соответствии с процедурой урегулирования споров, изложенной в статье 5. Утвержденная поправка не изменяет настоящее Соглашение до окончания процедуры разрешения спора. Настоящим поясняется, что только Просьбы об освобождении, представленные Оператором регистратуры, одобренные ICANN в соответствии с разделом 7.6(j), признанные ICANN после процедуры урегулирования с участием медиатора в соответствии с разделом 5.1 либо на основании решения арбитражного суда в соответствии с разделом 5.2, освобождают Оператора регистратуры от какой-либо Утвержденной поправки, а удовлетворение Просьбы об освобождении любого другого из Надлежащих операторов регистратур (со стороны ICANN или через арбитраж) не будет иметь никаких последствий в свете настоящего Соглашения или освободить Оператора регистратуры от каких-либо Утвержденных поправок.

(i) Помимо случаев, оговоренных в настоящем разделе 7.6, в разделе 7.7, а также иным образом предусмотренных настоящим Соглашением и прилагаемыми к нему Спецификациями, все прочие поправки, дополнения или изменения настоящего Соглашения или какого-либо из его положений являются юридически обязывающими, только если они закреплены в письменной форме обеими сторонами, при этом никакие положения настоящего раздела 7.6 или раздела 7.7 не препятствуют принятию ICANN и Оператором регистратуры

двусторонних поправок и изменений к настоящему Соглашению на основе переговоров исключительно между двумя сторонами. Никакое разрешение на отступление от требования любого положения настоящего Соглашения не считается юридически обязывающим, если оно не засвидетельствовано соответствующим подписанным стороной документом о таком разрешении. Никакое разрешение на отступление от требования любого положения настоящего Соглашения или неисполнение каких-либо положений настоящего Соглашения не считаются разрешением на отступление от требования или освобождением от выполнения всех остальных положений настоящего Соглашения, также ни одно из таких разрешений на отступление от требования не является бессрочным разрешением, если явным образом не оговорено иное. Настоящим поясняется, что из изложенного в настоящих разделах 7.6 или 7.7 ничто не может считаться ограничением обязательства Оператора регистратуры в части соблюдения положений раздела 2.2.

(j) Для целей настоящего раздела 7.7 перечисленные ниже термины имеют следующие значения:

(i) «Надлежащие операторы регистратуры» в собирательном значении относится к операторам регистратуры доменов верхнего уровня, которые являются одной из сторон соглашения об администрировании домена верхнего уровня, содержащего положение, аналогичное разделу 7.6, включая Оператора регистратуры.

(ii) «Одобрение операторами регистратур» означает получение следующего: (A) четко выраженного одобрения со стороны Надлежащих операторов регистратур, которые в совокупности уплачивают ICANN две трети от общей суммы сборов (при необходимости, в пересчете на доллары США с использованием обменного курса, опубликованного в американском издании «The Wall Street Journal» в день, предшествующий дате такого пересчета, выполняемого ICANN), полученных ICANN от всех Надлежащих операторов регистратур за предыдущий календарный год в соответствии с Надлежащими соглашениями об администрировании домена верхнего уровня, и (B) четко выраженного одобрения со стороны большинства Надлежащих операторов регистратур на момент получения такого одобрения. Настоящим поясняется в отношении пункта (B), что каждый Надлежащий оператор регистратуры обладает одним голосом для каждого домена верхнего уровня, которым Оператор регистратуры управляет согласно Надлежащему соглашению об администрировании домена верхнего уровня.

(iii) «Ограниченная поправка» означает следующее: (A) изменение Спецификации 1, (B) за исключением рассмотренного в разделе 2.10 настоящего Соглашения, поправка, определяющая цену, взимаемую Оператором регистратуры с регистраторов за регистрацию доменных имен, (C) поправка к определению Услуг регистратуры,

изложенному в первом абзаце раздела 2.1 Спецификации 6, или (D) поправка к продолжительности Срока действия.

(iv) «Существенная уважительная причина, отвечающая общественным интересам» означает причину, которая оправдана важной, конкретной и ясно сформулированной целью, отвечающей общественным интересам, не выходящей за рамки миссии ICANN и согласующейся со взвешенным подходом к реализации основных ценностей корпорации согласно определению в Уставе ICANN.

(v) «Рабочая группа» означает представителей Надлежащих операторов регистратуры и других членов сообщества, из которых постоянная группа заинтересованных сторон-регистратур периодически формирует рабочие группы для проведения консультаций с целью внесения поправок в Надлежащие соглашения об администрировании домена верхнего уровня (за исключением двусторонних поправок в соответствии разделом 7.6(i)).

(k) Несмотря на любые противоположные положения в настоящем разделе 7.6, (i) если Оператор регистратуры представит ICANN достаточно убедительные доказательства того, что Утвержденная поправка может существенно увеличить стоимость Услуг регистратуры, ICANN предоставит отсрочку длительностью до 180 (ста восьмидесяти) календарных дней, прежде чем Утвержденная поправка вступит в силу применительно к данному Оператору регистратуры, (ii) ни одна Утвержденная поправка, принятая в соответствии с разделом 7.6, не вступит в силу применительно к данному Оператору регистратуры, если Оператор регистратуры направит ICANN безотзывное уведомление о прекращении действия Соглашения в соответствии с разделом 4.4(b).

## **7.7 Процесс переговоров.**

(a) Если генеральный директор ICANN («Генеральный директор») или председатель группы заинтересованных сторон-регистратур («Председатель») намеревается обсудить внесение в настоящее Соглашение каких-либо изменений, Генеральный директор или Председатель, в зависимости от ситуации, направит письменное уведомление другому лицу, в котором с достаточной степенью детализации будут изложены предлагаемые изменения настоящего Соглашения («Уведомление о переговорах»). Независимо от вышеизложенного, ни Генеральный директор, ни Председатель не имеют права (i) предлагать изменения настоящего Соглашения, которые меняли бы какие-либо из действующих принципов Согласованной политики, (i) предлагать изменения настоящего Соглашения в соответствии с разделом 7.7 до 30 июня 2014 года включительно и (iii) предлагать изменения или направлять Уведомление о переговорах чаще, чем один раз в течение любого периода в 12 (двенадцать) месяцев, начиная с 1 июля 2014 года.

(b) После получения Уведомления о переговорах от Генерального директора или Председателя, ICANN совместно с Рабочей группой (согласно определению в разделе 7.6) проведут консультации для определения формы и содержания предлагаемых изменений настоящего Соглашения, которые будут рассматриваться в виде предлагаемой поправки к настоящему Соглашению («Предлагаемые изменения») в течение не менее чем 90 (девяноста) календарных дней (если решение не будет принято раньше) и приложат усилия для достижения взаимоприемлемой договоренности по поводу Предлагаемых изменений («Период обсуждения»).

(c) Если по завершении периода обсуждения будет достигнута договоренность в отношении Предлагаемых изменений, ICANN должна опубликовать обоюдно согласованные Предлагаемые изменения на своем сайте для общественного обсуждения на срок не менее 30 (тридцати) календарных дней («Срок опубликования») и уведомить о таких изменениях всех Надлежащих операторов регистратуры согласно разделу 7.9. ICANN и Рабочая группа рассмотрят комментарии общественности относительно Предлагаемых изменений, представленные в течение Срока опубликования (включая комментарии, представленные Надлежащими операторами регистратур). По истечении Срока опубликования Предлагаемые изменения будут направлены для Одобрения операторами регистратур (согласно определению в разделе 7.6) и утверждения Правлением ICANN. Если Предлагаемые изменения утверждены всеми сторонами, они будут считаться Утвержденными поправками (согласно определению в разделе 7.6), которые одобрены Надлежащими операторами регистратур и ICANN и вступят в силу в качестве поправок к настоящему Соглашению через 60 (шестьдесят) календарных дней после уведомления Оператора регистратуры корпорацией ICANN.

(d) Если по завершении Периода обсуждения не будет достигнута договоренность между ICANN и Рабочей группой в отношении Предлагаемых изменений, Генеральный директор или Председатель могут направить другому лицу письменное уведомление («Уведомление об инициировании процедуры медиации»), требующее, чтобы каждая из сторон попыталась урегулировать разногласия относительно Предлагаемых изменений через механизм беспристрастного и конструктивного (безоценочного) разрешения споров с участием медиатора в соответствии с условиями и положениями, изложенными ниже. В случае направления Уведомления об инициировании процедуры медиации ICANN и Рабочая группа обязаны в течение 15 (пятнадцати) календарных дней с момента уведомления одновременно опубликовать текст своей редакции Предлагаемых изменений, а также заявление о своей позиции в отношении таких изменений на сайте ICANN.

(i) Урегулирование будет осуществляться одним медиатором, выбранным сторонами. Если в течение 15 (пятнадцати) календарных дней с момента получения соответственно Генеральным директором или Председателем Уведомления об урегулировании стороны не смогут согласовать выбор медиатора, стороны должны

безотлагательно выбрать взаимоприемлемую организацию-поставщика услуг урегулирования разногласий, которая при первой возможности после ее выбора назначит медиатора, который был бы квалифицированным юристом со знанием договорного права и обладал бы в степени, необходимой для урегулирования конкретного спора, общими знаниями о системе доменных имен. Любой медиатор обязан подтвердить в письменном виде, что он не является и не станет за время урегулирования разногласий сотрудником, партнером, ответственным должностным лицом, директором или владельцем ценных бумаг ICANN или Надлежащего оператора регистратуры. Если назначенный медиатор не может дать такого подтверждения, назначается другой медиатор в соответствии с настоящим разделом 7.7(d)(i).

(ii) Медиатор осуществляет урегулирование разногласий в соответствии с правилами и процедурами, способствующими конструктивному урегулированию, которые он определяет по результатам консультаций со сторонами. Стороны обязуются добросовестно участвовать в обсуждении разногласий и прилагать усилия к тому, чтобы с помощью медиатора добиться дружественного урегулирования спора.

(iii) Каждая из сторон обязуется оплачивать свои собственные расходы в процессе урегулирования разногласий с участием медиатора. Гонорар и издержки медиатора стороны обязуются оплачивать поровну.

(iv) Если в период урегулирования разногласий будет достигнута договоренность, ICANN опубликует согласованные сторонами Предлагаемые изменения на своем сайте на Срок опубликования и отправит уведомления всем Надлежащим операторам регистратуры в соответствии с разделом 7.9. ICANN и Рабочая группа рассмотрят комментарии общественности, представленные по поводу согласованных Предлагаемых изменений в течение Срока опубликования (включая комментарии, представленные Надлежащими операторами регистратур). По завершении Срока опубликования Предлагаемые изменения будут направлены для Одобрения операторами регистратур и утверждения Правлением ICANN. Если Предлагаемые изменения утверждены всеми сторонами, они будут считаться Утвержденными поправками (согласно определению в разделе 7.6), которые одобрены Надлежащими операторами регистратур и ICANN и вступят в силу в качестве поправок к настоящему Соглашению через 60 (шестьдесят) календарных дней после уведомления Оператора регистратуры корпорацией ICANN.

(v) Если по какой-либо причине стороны не смогут разрешить спор спустя 90 (девяносто) календарных дней после получения соответственно Генеральным директором или Председателем Уведомления об урегулировании, процесс урегулирования разногласий будет автоматически прекращен (если стороны не продлят его по договоренности). Медиатор должен представить сторонам описание вопросов, которые могут рассматриваться в ходе предстоящего арбитражного процесса, если таковой будет инициирован. На эти вопросы распространяются ограничения, изложенные в разделе 7.7(e)(ii) ниже.

(e) Если по завершении процесса урегулирования разногласий ICANN и Рабочая группа не смогут достичь договоренности относительно Предлагаемых изменений, Генеральный директор или Председатель могут направить другой стороне письменное уведомление («Уведомление об арбитраже»), требующее от ICANN и Надлежащих операторов регистратуры разрешить спор путем арбитражного разбирательства, имеющего обязательную силу для сторон, в соответствии с положениями об арбитраже раздела 5.2, с учетом требований и ограничений настоящего раздела 7.7(e).

(i) При отправке Уведомления об арбитраже описание вопросов, подготовленное медиатором, а также предлагаемые изменения (со стороны ICANN, Рабочей группы или с обеих сторон) должны быть опубликованы для общественного обсуждения на сайте ICANN на срок не менее 30 (тридцати) календарных дней. ICANN и рабочая группа рассмотрят комментарии общественности относительно Предлагаемых изменений, полученные в течение Срока опубликования (в том числе комментарии, представленные Надлежащими операторами регистратур), и информация о данных комментариях и результатах рассмотрения будет предоставлена арбитражной комиссии в составе 3 (трех) арбитров. Каждая из сторон имеет право менять свои Предлагаемые изменения до и после Срока опубликования. Арбитражное разбирательство не может начаться до завершения такого периода общественного обсуждения; ICANN имеет право объединить все претензии и предложения, представленные операторами регистратур (в том числе Оператором регистратуры), в единое разбирательство. Кроме случаев, оговоренных в настоящем разделе 7.7, арбитражное разбирательство должно проводиться в соответствии с положениями раздела 5.2.

(ii) Спор, затрагивающий Предлагаемые изменения, не может быть передан на арбитражное рассмотрение в том случае, если сущность Предлагаемых изменений (i) касается Согласованной политики, (ii) относится к предметным категориям, указанным в разделе 1.2 Спецификации 1, или (iii) направлена на изменение какого-либо из следующих положений или Спецификаций настоящего

Соглашения: статьи 1, 3 и 6; разделы 2.1, 2.2, 2.5, 2.7, 2.9, 2.10, 2.16, 2.17, 2.19, 4.1, 4.2, 7.3, 7.6, 7.7, 7.8, 7.10, 7.11, 7.12, 7.13, 7.14, 7.16; раздел 2.8 и Спецификация 7 (но только в той мере, в какой Предлагаемые изменения нацелены на внедрение RPM, не предусмотренных в разделе 2.8 и Спецификации 7); Приложение А; и Спецификации 1, 4, 6, 10 и 11.

(iii) Медиатор проинформирует арбитражную комиссию о соответствующих предложениях ICANN и Рабочей группы в отношении Предлагаемых изменений.

(iv) Поправки к настоящему Соглашению, касающиеся Предлагаемых изменений, выносятся на арбитражное разбирательство Рабочей группой или ICANN, только если, в случае рабочей группы, предлагаемая поправка одобрена операторами регистратуры, а в случае ICANN предлагаемая поправка утверждена Правлением ICANN.

(v) Чтобы арбитражная комиссия одобрила предложения ICANN или Рабочей группы в отношении Предлагаемых изменений, арбитражная комиссия должна прийти к выводу, что предлагаемая поправка не противоречит сбалансированной реализации основных ценностей ICANN (согласно Уставу ICANN) и представляется разумной при сопоставлении издержек и преимуществ для деловых интересов Надлежащих операторов регистратуры и ICANN (в соответствующих случаях), а также общественного блага, на которое направлены Предлагаемые изменения, сформулированные такой поправке. Если арбитражная комиссия придет к выводу, что предложения ICANN или Рабочей группы в отношении Предлагаемых изменений отвечают вышеизложенным стандартам, такие поправки вступят в силу и будут считаться поправками к настоящему Соглашению через 60 (шестьдесят) календарных дней после уведомления Оператора регистратуры корпорацией ICANN и с этого момента будут считаться Утвержденными поправками.

(f) Применительно к Утвержденной поправке, предложенной ICANN, Оператор регистратуры имеет право подать ICANN письменную просьбу об освобождении от такой поправки согласно положениям раздела 7.6.

(g) Несмотря на любые противоположные положения в настоящем разделе 7.7, (a) если Оператор регистратуры представит ICANN достаточно убедительные доказательства того, что Утвержденная поправка может существенно увеличить стоимость Услуг регистратуры, ICANN предоставит отсрочку длительностью до 180 (ста восьмидесяти) календарных дней, прежде чем Утвержденная поправка вступит в силу применительно к данному Оператору регистратуры, (b) ни одна Утвержденная поправка, принятая в соответствии с разделом 7.7, не вступит в силу применительно к данному Оператору регистратуры,

если Оператор регистратуры направит ICANN безотзывное уведомление о прекращении действия Соглашения в соответствии с разделом 4.4(b).

**7.8 Отсутствие сторонних бенефициаров.** Настоящее Соглашение не создает обязательств ни со стороны ICANN, ни стороны Оператора регистратуры перед лицами, не являющимися сторонами настоящего Соглашения, в том числе перед любыми регистраторами и владельцами зарегистрированных доменных имен.

**7.9 Общие уведомления.** За исключением уведомлений в соответствии с разделами 7.6 и 7.7, все уведомления, предусмотренные настоящим Соглашением или связанные с ним, направляются либо (i) в письменном виде на адрес соответствующей стороны, указанный ниже, или (ii) по факсу или электронной почте, как указано ниже, за исключением случаев, когда эта сторона уведомляет об изменении своего почтового или электронного адреса или номера факса согласно условиям настоящего Соглашения. Все уведомления, отправляемые в соответствии с разделами 7.6 и 7.7, должны представлять собой как опубликование соответствующей информации на сайте ICANN, так и отправку такой информации Оператору регистратуры по электронной почте. Обо всех изменениях контактной информации для уведомлений, указанной ниже, сторона должна сообщать за 30 (тридцать) календарных дней до такого изменения. За исключением уведомлений в соответствии с разделами 7.6 и 7.7, все уведомления по настоящему Соглашению считаются надлежащим образом врученными (i) в бумажном виде, если доставлены лично или курьером с подтверждением о получении, или (ii) по факсу или по электронной почте, если получено подтверждение о доставке от факсимильного аппарата или сервера электронной почты получателя, при условии что копия такого уведомления по факсу или электронной почте будет отправлена по обычной почте в течение 3 (трех) календарных дней. В отношении уведомлений в соответствии с разделами 7.6 и 7.7, считается, что уведомление вручено, после размещения информации на сайте ICANN и получения подтверждения о доставке от сервера электронной почты. Если появятся новые реализуемые на практике средства доставки уведомлений, такие как уведомление через защищенный сайт, стороны обязуются совместно работать над реализацией таких средств в рамках настоящего Соглашения.

Адрес ICANN для корреспонденции:  
Internet Corporation for Assigned Names and Numbers  
12025 Waterfront Drive, Suite 300  
Los Angeles, CA 90094-2536  
США  
Телефон: +1-310-301-5800  
Факс: +1-310-823-8649  
Кому: President and CEO (Президенту и генеральному директору)

Обязательная копия: General Counsel (Главному юрисконсульту)  
Адрес электронной почты: (периодически обновляется)

Адрес Оператора регистратуры для корреспонденции:

[\_\_\_\_\_]

[\_\_\_\_\_]

[\_\_\_\_\_]

Телефон:

Обязательная копия:

Адрес электронной почты: (периодически обновляется)

**7.10 Полнота соглашения.** Настоящее Соглашение (в том числе Спецификации и документы, включенные в его состав посредством ссылки через URL-адрес) является полным соглашением сторон, имеющим отношение к управлению TLD, и лишает силы все предыдущие соглашения, оговоренные условия, переговоры и обсуждения сторон по этому вопросу, как устные, так и письменные.

**7.11 Преимущество англоязычной версии.** Невзирая на любые переводы настоящего Соглашения и/или Спецификаций, которые могут быть предоставлены Оператору регистратуры, англоязычная версия настоящего Соглашения и всех упомянутых Спецификаций является официальной версией, носящей обязательный характер для сторон настоящего Соглашения. В случае противоречий между какой-либо переведенной версией настоящего Соглашения и англоязычной версией последняя имеет преимущественную силу. Уведомления, документы о назначении, решения и спецификации, предусмотренные настоящим Соглашением, составляются на английском языке.

**7.12 Права собственности.** Ни одно из положений настоящего Соглашения не может быть истолковано как (а) предоставляющее Оператору регистратуры какие-либо имущественные права или интересы на TLD или буквы, слова, символы и прочие знаки в составе строки TLD, или (b) влияющее на существующие права Оператора регистратуры на интеллектуальную или обычную собственность.

**7.13 Автономность положений; конфликты с законодательством.** Положения настоящего Соглашения считаются автономными; недействительность или невозможность приведения в исполнение одного из условий или положений настоящего Соглашения не затрагивает действительности или возможности приведения в исполнение настоящего Соглашения в целом или какого-либо из прочих его условий, которые остаются в полной силе и действии. Если одно из положений настоящего Соглашения будет признано недействительным или неисполнимым, стороны проведут переговоры в духе доброй воли с целью изменить настоящее Соглашение таким образом, чтобы наиболее точно сохранить первоначальное намерение сторон. ICANN и Рабочая группа будут сотрудничать с целью разработки процедуры ICANN для рассмотрения и обсуждения предполагаемых конфликтов между действующим законодательством и положениями настоящего Соглашения, не относящимися к WHOIS. До разработки и внедрения такой процедуры корпорацией ICANN, ICANN будет рассматривать и

обсуждать предполагаемые конфликты между действующим законодательством и положениями настоящего Соглашения, не относящимися к WHOIS, аналогично процедуре ICANN, используемой для разрешения конфликтов между WHOIS и законодательством о конфиденциальности данных.

**7.14 Постановления суда.** ICANN признает любое постановление суда компетентной юрисдикции, в том числе любое постановление из любой юрисдикции, где условием делегирования TLD является согласие или отсутствие возражений органов государственной власти. Вне зависимости от прочих положений настоящего Соглашения, выполнение ICANN любого подобного постановления не будет считаться нарушением условий настоящего Соглашения

### **7.15 Конфиденциальность**

(a) С учетом раздела 7.15(c), в течение Срока действия и 3 (трех) лет после его окончания каждая сторона обязуется и должна обязать своих должностных лиц, директоров, сотрудников и представителей, а также должностных лиц, сотрудников, директоров и представителей своих Аффилированных лиц сохранять конфиденциальность и не публиковать, а также не разглашать иным способом прямо или косвенно любой третьей стороне любые сведения, которые раскрывшая их сторона обозначила или о которых получающая сторона была иным образом уведомлена в письменном виде, что это «конфиденциальная коммерческая тайна», «конфиденциальная коммерческая информация» или «конфиденциальная финансовая информация» (в совокупности «Конфиденциальная информация»), кроме тех случаев, когда раскрытие подобной информации разрешено положениями настоящего Соглашения.

(b) Обязательства в отношении соблюдения конфиденциальности согласно разделу 7.15(a) не распространяются на любую конфиденциальную информацию, (i) которая является или в дальнейшем становится частью всеобщего достояния для открытого пользования, публикации, общедоступных сведений и тому подобного не в силу нарушения получающей стороной настоящего Соглашения, (ii) относительно которой могут быть представлены документы или иное надлежащее доказательство, демонстрирующее, что получающая сторона владела этой информацией еще до ее раскрытия, не имея при этом никаких обязательств по сохранению конфиденциальности такой информации, (iii) которая впоследствии поступила к получающей стороне от третьей стороны, не связанной обязательством сохранения конфиденциальности такой информации, (iv) которая была опубликована третьей стороной или иным образом стала всеобщим достоянием не по вине получающей стороны, или (v) относительно которой могут быть представлены документы или иное надлежащее свидетельство того, что она была самостоятельно добыта получающей стороной или поступила к ней без всякой связи с Конфиденциальной информацией раскрывающей стороны.

(с) Каждая из сторон имеет право на разглашение Конфиденциальной информации в тех случаях, когда такая информация разглашается (i) в связи с получением имеющего законную силу предписания суда компетентной юрисдикции или, если по обоснованному мнению юриста получающей стороны, действующее законодательство требует разглашения такой информации по другой причине; однако при условии что получающая сторона обязуется сначала направить раскрывающей стороне уведомление и предоставить раскрывающей стороне приемлемую возможность лишить такое предписание юридической силы или получить охранное предписание суда или предписание сохранить режим конфиденциальности, требующее, чтобы такой суд или иной сторонний получатель не разглашал Конфиденциальную информацию, которая является предметом этого предписания или другого действующего закона, кроме тех случаев, когда не разрешено направлять получающей стороне такое уведомление согласно решению суда или действующему законодательству, или (ii) получающей стороной или любым из ее Аффилированных лиц своим адвокатам, аудиторам, советникам, консультантам, подрядчикам или другим третьим лицам для использования этим лицом или организацией необходимым или целесообразным образом в связи с ведением деятельности по настоящему Соглашению, при условии, что такая третья сторона связана не менее строгими обязательствами сохранения конфиденциальности, чем те, которые изложены в настоящем документе, либо согласно заключенному в письменной форме соглашению, либо согласно нормам профессиональной ответственности.

***[Примечание: следующий раздел применим только к межправительственным и государственным организациям.]***

#### **7.16 Специальные положения, касающиеся межправительственных организаций или государственных органов.**

(а) ICANN признает, что Оператор регистратуры является субъектом публичного международного права, включая международные договоры, которые распространяют свое действие на Оператора регистратуры (публичное международное право и договоры такого рода далее в совокупности именуется «Действующее законодательство»). Ни один элемент настоящего Соглашения и связанных с ним спецификаций нельзя толковать или интерпретировать как требование к Оператору регистратуры нарушить Действующее законодательство или как препятствие для его соблюдения. Стороны признают, что соблюдение Оператором регистратуры Действующего законодательства не является нарушением настоящего Соглашения.

(b) В случае если Оператор регистратуры имеет основания считать, что какое-либо из положений настоящего Соглашения и связанных с ним спецификаций, какие-либо решения или политика ICANN, упомянутые в настоящем Соглашении, в том числе Временная политика и Согласованная политика (такие положения, спецификации и политика далее в совокупности именуется «Требования ICANN»), могут противоречить Действующему законодательству или

нарушать его (далее «Потенциальное противоречие»), Оператор регистратуры обязуется как можно раньше направить ICANN уведомление («Уведомление») о Потенциальном противоречии, а в случае Потенциального противоречия с предлагаемой Согласованной политикой — не позже окончания периода общественного обсуждения предлагаемой Согласованной политики. При обнаружении Оператором регистратуры Потенциального противоречия между предлагаемым Действующим законодательством и Требованиями ICANN Оператор регистратуры обязуется как можно раньше направить ICANN подробное Уведомление о Потенциальном противоречии, а в случае Потенциального противоречия с предлагаемой Согласованной политикой — не позже окончания периода общественного обсуждения предлагаемой Согласованной политики.

(с) В кратчайшие сроки после такого анализа стороны должны попытаться разрешить Потенциальное противоречие совместными усилиями в рамках процедур, изложенных в разделе 5.1. Кроме того, Оператор регистратуры обязуется прилагать все усилия для устранения или минимизации возможных последствий таких Потенциальных противоречий между Действующим законодательством и одним из Требований ICANN. Если после такой попытки урегулирования разногласий с участием медиатора Оператор регистратуры решит, что Потенциальное противоречие создает реальный конфликт между одним из Требований ICANN с одной стороны и Действующим законодательством с другой, ICANN обязуется отказаться от такого Требования ICANN (при условии, что Стороны будут добросовестно вести переговоры на постоянной основе с целью смягчения или устранения последствий несоблюдения для ICANN), кроме тех случаев, когда ICANN решит на основании объективных данных, что неспособность Оператора регистратуры выполнять это Требование ICANN создаст угрозу для безопасности и стабильности Услуг регистратуры, интернета или DNS (далее «Решение ICANN»). После получения Оператором регистратуры уведомления о Решении ICANN, Оператору регистратуры будет предоставлено 90 (девяносто) календарных дней на устранение такого противоречия с Действующим законодательством. Если противоречие с Действующим законодательством не будет разрешено к полному удовлетворению ICANN в течение указанного периода, Оператор регистратуры может в течение следующих 10 (десяти) календарных дней инициировать имеющее обязательную силу арбитражное разбирательство, как указано в подразделе (d) ниже. Если в течение указанного периода Оператор регистратуры не представит дело на рассмотрение арбитражного суда согласно подразделу (d) ниже, ICANN может немедленно расторгнуть настоящее Соглашение после уведомления Оператора регистратуры.

(d) Если Оператор регистратуры не согласен с Решением ICANN, он может инициировать имеющее обязательную силу арбитражное разбирательство в соответствии с положениями раздела 5.2, с оговоркой, что на рассмотрение арбитра может быть представлен только вопрос разумности и объективности принятия Решения ICANN. Для целей арбитражного разбирательства ICANN обязуется представить арбитру доказательства в поддержку Решения ICANN. Если арбитр посчитает, что ICANN при принятии Решения ICANN не руководствовалась

разумными и объективными основаниями, ICANN должна дать Оператору регистратуры разрешение на отступление от Требования ICANN. Если в ходе арбитража или доарбитражной процедуры будет определено, что ICANN приняла Решение ICANN разумным и объективным образом, то после уведомления Оператора регистратуры ICANN может немедленно расторгнуть настоящее Соглашение.

(e) Оператор регистратуры настоящим заявляет и гарантирует, что, насколько ему известно на момент подписания настоящего Соглашения, не существует Требований ICANN, противоречащих Действующему законодательству или нарушающих его.

(f) Невзирая на все прочие положения раздела 7.16, после принятия Решения ICANN и до вынесения решения арбитром согласно разделу 7.16(d) выше, ICANN может на основе предварительных консультаций с Оператором регистратуры принимать разумные технические меры, которые она сочтет необходимыми для обеспечения безопасности и стабильности Услуг регистратуры, интернета и DNS. Такие разумные технические меры должны быть приняты ICANN на временной основе: до завершения арбитражной процедуры, предусмотренной в разделе 7.16(d) выше, или до полного устранения противоречия с Действующим законодательством. В случае своего несогласия с техническими мерами, принятыми ICANN, Оператор регистратуры может инициировать имеющее обязательную силу арбитражное разбирательство в соответствии с положениями раздела 5.2, и в течение разбирательства ICANN имеет право продолжать использование упомянутых технических мер. В случае принятия таких мер ICANN, Оператор регистратуры обязуется оплачивать все расходы, понесенные ICANN в результате принятия таких мер. Кроме того, в случае принятия таких мер ICANN сохраняет и может реализовать свои права в рамках Механизма обеспечения непрерывности деятельности регистратур и Альтернативного механизма, сообразно обстоятельствам.

\* \* \* \* \*

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО стороны поручили юридически оформить настоящее Соглашение своим представителям, наделенными надлежащими полномочиями.

**ИНТЕРНЕТ-КОРПОРАЦИЯ ПО ПРИСВОЕНИЮ ИМЕН И НОМЕРОВ**

Подпись: \_\_\_\_\_  
[\_\_\_\_\_] \_\_\_\_\_  
Президент и генеральный директор  
Дата:

**[Оператор регистратуры]**

Подпись: \_\_\_\_\_  
[\_\_\_\_\_] \_\_\_\_\_  
[\_\_\_\_\_] \_\_\_\_\_  
Дата:

## ПРИЛОЖЕНИЕ А

### Утвержденные услуги

Процедуры рассмотрения предлагаемых услуг регистратуры определены в следующих документах ICANN: Руководство кандидата программы New gTLD (опубликовано по адресу <http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb>) и Политика оценки услуг регистратур (RSEP). Оператор регистратуры может оказывать любые услуги, которые необходимы согласно положениям настоящего Соглашения. Кроме того, перечисленные ниже услуги (если таковые имеются) прямо признаются утвержденными ICANN до даты вступления в силу настоящего Соглашения, и Оператор регистратуры может оказывать такие услуги:

#### 1. Служба DNS — содержание зоны TLD

Независимо от любых других положений настоящего Соглашения, как указано в разделе 2.2.3.3 Руководства кандидата gTLD, в базе данных службы DNS для TLD могут находиться следующие данные:

##### 1.1. Для класса «Internet» (IN):

1.1.1. Запись SOA в начале зоны

1.1.2. Записи NS в начале зоны и связующие записи in-bailiwick для DNS-серверов TLD

1.1.3. Записи NS и связующие записи in-bailiwick для DNS-серверов доменных имен, зарегистрированных в TLD

1.1.4. Записи DS для доменных имен, зарегистрированных в данном TLD

1.1.5. Записи, связанные с подписанием зоны TLD (например, RRSIG, DNSKEY, NSEC и NSEC3)

1.1.6. Запись TXT в начале зоны для управления версиями зоны

1.1.7. Запись TYPE65534 в начале зоны для сигнализации об автоматическом добавлении подписи DNSSEC

##### 1.2. Для класса «Chaos» (CH):

1.2.1. Записи TXT для указания версии/идентификации сервера (например, записи TXT для «version.bind.», «id.server.», «authors.bind» и/или «hostname.bind.»)

(Примечание: Приведенная выше формулировка по сути не разрешает, помимо прочего, включать ресурсные записи DNS, которые позволили бы использовать в зоне TLD доменное имя без точки (например, верхние записи MX, A, AAAA) в зоне TLD.)

Если Оператор регистратуры желает разместить в базе данных службы DNS TLD любой тип или класс ресурсных записей DNS (помимо перечисленных в разделах 1.1 или 1.2 выше), он должен составить подробное предложение и направить запрос в соответствии с политикой оценки услуг регистратур (RSEP). Он будет проанализирован согласно RSEP, чтобы определить, не создаст ли новая услуга риск существенного негативного воздействия на безопасность или стабильность DNS. Оператор регистратуры признает и понимает, что услуга, основанная на использовании менее распространенных ресурсных записей и/или классов DNS в зоне TLD, даже если она будет одобрена, может не функционировать надлежащим образом у некоторых пользователей из-за отсутствия ее поддержки со стороны программного обеспечения.

## SPECIFICATION 1

### СПЕЦИФИКАЦИИ СОГЛАСОВАННОЙ И ВРЕМЕННОЙ ПОЛИТИКИ

#### 1. Согласованная политика.

- 1.1. **«Согласованная политика»** — это политика, утвержденная (1) в соответствии с процедурой, изложенной в Уставе ICANN, при соблюдении надлежащего процесса, и (2) охватывающая темы, перечисленные в разделе 1.2 настоящей Спецификации. Процесс и процедура разработки Согласованной политики, изложенные в Уставе ICANN, могут периодически пересматриваться в соответствии с порядком, изложенным в настоящем документе.
- 1.2. Согласованная политика и процедуры ее разработки должны отражать по мере возможности единое мнение заинтересованных сторон интернета, включая операторов gTLD. Согласованная политика относится к одной или нескольким из следующих тем:
  - 1.2.1 вопросы, единообразное и согласованное решение которых необходимо для обеспечения функциональной совместимости, безопасности и стабильности интернета или системы доменных имен («DNS»);
  - 1.2.2 функциональные и технические характеристики оказания Услуг регистратуры;
  - 1.2.3 безопасность и стабильность базы данных регистратуры TLD;
  - 1.2.4 политика регистратуры, обоснованно необходимая для реализации Согласованной политики, имеющей отношение к работе регистратуры или регистраторов;
  - 1.2.5 разрешение споров в отношении регистрации доменных имен (в отличие от использования таких доменных имен); или
  - 1.2.6 ограничения совместного владения среди операторов регистратуры и регистраторов или реселлеров регистраторов, а также нормы и ограничения, связанные с деятельностью регистратуры и с использованием данных регистратуры и регистратора в том случае, если оператор регистратуры и регистратор или реселлер регистратора являются аффилированными лицами.
- 1.3. Такие категории вопросов, упомянутые в разделе 1.2, распространяются, помимо прочего, на следующее:

- 1.3.1 принципы выделения зарегистрированных имен в том или ином TLD (обслуживание в порядке очереди, своевременное продление, льготный период по истечении срока регистрации);
  - 1.3.2 запрет на осуществление регистратурами или регистраторами массовой скупки или спекулятивных операций с доменными именами;
  - 1.3.3 резервирование зарегистрированных имен в TLD, регистрация которых не должна осуществляться изначально или продлеваться в силу причин, обоснованно связанных с (i) предотвращением введения пользователей в заблуждение, (ii) интеллектуальной собственностью или (iii) техническими аспектами управления системой доменных имен или интернетом (например, резервирование имен, не подлежащих регистрации); и
  - 1.3.4 сохранение точных и актуальных сведений о зарегистрированных доменных именах и предоставление доступа к таким сведениям; процедуры предотвращения сбоя при регистрации доменных имен из-за приостановки или прекращения деятельности оператора регистратуры или регистратора, в том числе процедуры распределения обязанностей по обслуживанию зарегистрированных доменных имен в TLD, затрагиваемых такой приостановкой или прекращением.
- 1.4. Помимо прочих ограничений, Согласованная политика не распространяется на:
- 1.4.1 установление или ограничение стоимости Услуг регистратуры;
  - 1.4.2 изменение условий продления или расторжения Соглашения об администрировании домена верхнего уровня;
  - 1.4.3 изменение ограничений Временной политики (определено ниже) или Согласованной политики;
  - 1.4.4 изменение положений Соглашения об администрировании домена верхнего уровня, касающихся сборов, уплачиваемых Оператором регистратуры ICANN; или
  - 1.4.5 изменение обязательств ICANN беспристрастно относиться к операторам регистратуры и осуществлять свою деятельность с соблюдением принципов открытости и транспарентности.

2. **Временная политика.** Оператор регистратуры обязан соблюдать и приводить в исполнение все спецификации или принципы политики, введенные Правлением на временной основе, при условии что за них проголосовало не менее двух третей членов Правления, если по обоснованному мнению Правления такие изменения и поправки оправданы и немедленное введение временной Спецификации или политики такой направленности необходимо для сохранения стабильности или безопасности оказания Услуг регистратуры или функционирования DNS («**Временная политика**»).
- 2.1. Такая предлагаемая спецификация или политика должна в максимально возможной степени подходить для достижения этих целей. Принимая какую бы то ни было Временную политику, Правление должно указать период, на который принимается эта политика, а также незамедлительно приступить к процедуре разработки Согласованной политики, изложенной в Уставе ICANN.
- 2.1.1 Кроме того, ICANN должна опубликовать консультативное заключение с подробным разъяснением причин принятия Временной политики и оснований, позволяющих Правлению полагать, что данная Временная политика получит единодушную поддержку со стороны заинтересованных сторон интернета.
- 2.1.2 Если период, на который принята Временная политика, превышает 90 (девяносто) календарных дней, то для того чтобы такая Временная политика оставалась в силе, пока она не станет Согласованной политикой, Правление должно повторно утверждать эту Временную политику каждые 90 (девяносто) календарных дней, и при этом весь период не должен превышать 1 (один) год. По истечении периода в 1 (один) год или в том случае, если в течение периода, равного 1 (одному) году, Временная политика не становится Согласованной политикой и не утверждается Правлением повторно, Оператор регистратуры больше не будет обязан соблюдать или приводить в исполнение такую Временную политику.
3. **Уведомление и противоречия.** После уведомления о введении Согласованной политики или Временной политики Оператору регистратуры предоставляется разумный период времени, за который он сможет начать соблюдать такую политику или спецификацию, принимая во внимание безотлагательность выполнения. Если Услуги регистратуры противоречат Согласованной политике или какой-либо Временной политике, преимущественную силу имеет Согласованная политика или Временная политика, но только в отношении предмета противоречия.

## SPECIFICATION 2

### ТРЕБОВАНИЯ К ВРЕМЕННОМУ ДЕПОНИРОВАНИЮ ДАННЫХ

Оператор регистратуры поручит ответственное хранение данных независимой организации («**Провайдеру услуг временного депонирования данных**») в рамках оказания услуг по временному депонированию данных, связанных с Соглашением об администрировании домена верхнего уровня. Приведенные ниже технические требования, изложенные в части А, и правовые требования, изложенные в части В, должны включаться в любой договор условного депонирования между Оператором регистратуры и Провайдером услуг временного депонирования данных, в котором ICANN должна фигурировать в качестве стороннего бенефициара. Помимо следующих требований, в договоре условного депонирования могут содержаться другие положения, не противоречащие обязательным условиям, изложенным ниже, и не нарушающие их.

#### ЧАСТЬ А — ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

1. **Депозиты.** Используются два вида Депозитов: Полный и Разностный. Для обоих видов совокупностью объектов регистратуры, которые должны передаваться на временное хранение, являются объекты, необходимые для оказания всех утвержденных Услуг регистратуры.
  - 1.1. «**Полный Депозит**» содержит данные, отражающие состояние регистратуры на 00:00:00 в формате универсального скоординированного времени (UTC) в день отправки такого Полного Депозита Провайдеру услуг временного депонирования данных.
  - 1.2. «**Разностный Депозит**» означает данные обо всех операциях, которые не были отражены в предыдущем Полном или Разностном Депозите, в зависимости от ситуации. Каждый Разностный Депозит содержит все операции, зарегистрированные в базе данных с момента создания предыдущего Депозита на 00:00:00 UTC ежедневно, кроме воскресенья. Разностный Депозит должен содержать полные Временно депонируемые записи, как указано ниже, которые не были включены ранее или изменились с момента отправки последнего Полного или Разностного Депозита (то есть все сведения о добавлении, изменении или удалении данных).
2. **График отправки Депозитов.** Оператор регистратуры обязан ежедневно высылать для временного депонирования следующую совокупность файлов:
  - 2.1. Каждое воскресенье к 23:59 UTC Провайдеру услуг временного депонирования данных должен быть отправлен Полный Депозит.

2.2. В остальные 6 (шесть) дней недели к 23:59 UTC Провайдеру услуг временного депонирования данных должен быть отправлен соответствующий Разностный Депозит.

### 3. **Спецификация формата временного депонирования.**

3.1. **Формат Депозита.** Объекты регистратуры, такие как домены, контактные данные, DNS-серверы, регистраторы и т. д. объединяются в один файл, структура которого описана в документе «draft-arias-noguchi-registry-data-escrow», см. ссылку 1 в разделе 9 части А настоящей Спецификации, и в документе «draft-arias-noguchi-dnrd-objects-mapping», см. ссылку 2 в разделе 9 части А настоящей Спецификации (которые в совокупности называются «Спецификация DNDE»). Некоторые элементы описаны в Спецификации DNDE как необязательные; Оператор регистратуры включает такие элементы в состав Депозитов, если они имеются в наличии. Если еще не введен соответствующий стандарт RFC, Оператор регистратуры использует самый последний вариант проекта Спецификации DNDE из доступных на Дату вступления в силу. Оператор регистратуры может, по своему выбору, использовать более новые варианты Спецификации DNDE после Даты вступления в силу. Сразу после опубликования Спецификации DNDE в виде стандарта RFC, Оператор регистратуры внедрит этот вариант Спецификации DNDE не позже, чем через 180 (сто восемьдесят) календарных дней. Используется кодировка символов UTF-8.

3.2. **Расширения.** Если Оператор регистратуры предлагает дополнительные Услуги регистратуры, которые требуют отправки дополнительных данных, не указанных выше, в индивидуальном порядке должны быть определены «схемы расширения» для отражения соответствующих данных. Эти «схемы расширения» должны соответствовать описанным в документе, ссылка на который приведена в пункте 2 раздела 9 части А настоящей Спецификации. Данные, относящиеся к «схемам расширения», включаются в файл депозита, описанный в разделе 3.1 части А настоящей Спецификации. ICANN и соответствующий Оператор регистратуры обязуются совместно работать над согласованием таких Спецификаций временного депонирования данных по новым объектам.

4. **Обработка файлов депозитов.** Рекомендуется использовать сжатие, чтобы сократить время передачи электронных данных и снизить требования к емкости хранилища. Для обеспечения конфиденциальности временно депонированных данных регистратуры используется шифрование данных. Обработанные путем сжатия и шифрования файлы переводятся в формат OpenPGP, согласно формату сообщений OpenPGP — RFC 4880, см. ссылку 3 в разделе 9 части А настоящей Спецификации. Приемлемыми алгоритмами для

криптографии с открытым ключом, криптографии с симметричным ключом, вычисления контрольной суммы и сжатия считаются перечисленные в RFC 4880 алгоритмы, не отмеченные как не рекомендуемые в реестре OpenPGP IANA, см. ссылку 4 в разделе 9 части А настоящей Спецификации, а также не облагаемые лицензионными отчислениями. При обработке файла данных в изначальном текстовом формате необходимо соблюдать следующую процедуру:

- (1) XML-файлу депозита, описанного по ссылке 1 в разделе 9 части А настоящей Спецификации, необходимо присвоить имя в соответствии с разделом 5, как файлу контейнера, но с расширением xml.
- (2) Файлы (файлы) данных включается в состав файла архива в формате TAR, имя которого совпадает с именем (1), но расширением является tar.
- (3) Создается сжатое и зашифрованное сообщение OpenPGP с использованием файла архива в формате TAR, как единственного источника данных. Предлагается использовать алгоритм сжатия ZIP согласно RFC 4880. Сжатые данные зашифровываются при помощи открытого ключа Провайдера услуг временного депонирования данных. Для шифрования с использованием открытых ключей предлагается применять алгоритмы Elgamal и RSA согласно RFC 4880. Для шифрования с использованием симметричных ключей предлагается применять алгоритмы TripleDES, AES128 и CAST5 согласно RFC 4880.
- (4) При необходимости, файл может быть разделен на сегменты, если после сжатия и шифрования его размер превышает предельный размер файлов, согласованный с провайдером услуг временного депонирования данных. В настоящем разделе каждая часть сегментированного файла или весь файл целиком, если сегментирование не используется, называется обрабатываемым файлом.
- (5) Для каждого обрабатываемого файла при помощи закрытого ключа Оператора регистратуры создается файл цифровой подписи. Файл цифровой подписи имеет двоичный формат OpenPGP согласно ссылке 3 в Разделе 9 RFC 4880, не сжимается и не шифруется. Для цифровых подписей предлагается применять алгоритмы DSA и RSA согласно RFC 4880. Для хеш-кода цифровых подписей предлагается применять алгоритм SHA256.
- (6) Затем обработанные файлы и файлы цифровых подписей передаются Провайдеру услуг временного депонирования данных с использованием согласованных Провайдером услуг временного

депонирования данных и Оператором регистратуры защищенных средств электронной связи, таких как протоколы загрузки файлов SFTP, SCP, HTTPS и т. д. После получения разрешения со стороны ICANN могут использоваться неэлектронные средства доставки на физических носителях, например диски CD-ROM, DVD-ROM или USB-накопители.

- (7) После этого Провайдер услуг временного депонирования данных проверяет каждый переданный (обработанный) файл данных согласно процедуре, описанной в разделе 8 части А настоящей Спецификации.

5. **Правила присвоения файлам имен.** Имена присваиваются файлам согласно следующим соглашениям: {gTLD}\_{ГГГГ-ММ-ДД}\_{тип}\_S{#}\_R{версия}.{расширение}, где:

- 5.1. {gTLD} заменяется на имя gTLD; в случае TLD с IDN следует использовать совместимый с ASCII код (А-метку);
- 5.2. {ГГГГ-ММ-ДД} заменяется датой, которая используется в метке времени проведения операции; то есть для Полного Депозита, соответствующего 2009-08-02T00:00Z, используется строка «2009-08-02»;
- 5.3. {тип} заменяется на:
- (1) «full», если данные представляют собой Полный Депозит;
  - (2) «diff», если данные представляют собой Разностный Депозит;
  - (3) «thin», если данные представляют собой файл массового доступа к регистрационным данным в соответствии с требованиями раздела 3 Спецификации 4;
  - (4) «thick-{gurid}», если данные представляют собой расширенный вариант записи регистрационных данных конкретного регистратора, в соответствии с определением в разделе 3.2 Спецификации 4. Элемент {gurid} должен заменяться идентификатором регистратора IANA, связанным с данными.
- 5.4. {#} заменяется позицией файла в серии файлов, начиная с «1»; в случае единственного файла следует использовать «1».
- 5.5. {версия} заменяется на номер версии (или повторной отправки) файла, начиная с «0».
- 5.6. {расширение} заменяется на «sig», если это файл цифровой подписи псевдоодноименного файла. В остальных случаях заменяется на «gude».

6. **Передача открытых ключей.** Каждый Оператор регистратуры и Провайдер услуг временного депонирования данных передает свой открытый ключ противоположной стороне (Оператору регистратуры или Провайдеру услуг временного депонирования данных, в зависимости от ситуации) по электронной почте, отправив письмо на указанный отдельно адрес. Каждая из сторон подтверждает получение открытого ключа противоположной стороны по электронной почте, а отправляющая сторона затем вновь подтверждает подлинность переданного ключа с помощью методов, не связанных с интернетом, например при личной встрече, по телефону и т. д. Таким образом, подтверждается подлинность открытого ключа, переданного пользователю, способному отправлять и получать электронную почту через почтовый сервер, находящийся под управлением передающей стороны. Провайдер услуг временного депонирования данных, Оператор регистратуры и ICANN обмениваются открытыми ключами согласно такой же процедуре.
7. **Уведомление о депозитах.** Одновременно с доставкой каждого Депозита Оператор регистратуры направляет Провайдеру услуг временного депонирования данных и ICANN (через интерфейс API, описанный в документе «draft-lozano-icann-registry-interfaces», см. ссылку 5 в разделе 9 части А настоящей Спецификации («Спецификация интерфейса»)) письменное подтверждение Оператора регистратуры (например, воспользовавшись подтвержденным адресом электронной почты), содержащее копию отчета, сгенерированного после создания Депозита и подтверждающее, что Депозит был проверен Оператором регистратуры на предмет полноты и точности. Подготовка и отправка этого подтверждения является обязанностью Оператора регистратуры или назначенного им лица, при условии что таким назначенным лицом не может являться Провайдер услуг временного депонирования данных или Аффилированное лицо Провайдера услуг временного депонирования данных. В свое подтверждение Оператор регистратуры включает атрибуты Депозита «id» и «resend». Эти атрибуты описаны в документе, ссылка на который приведена в пункте 1 раздела 9 части А настоящей Спецификации.

Если еще не введен соответствующий стандарт RFC, Оператор регистратуры использует самый последний на Дату вступления в силу вариант проекта Спецификации интерфейса. Оператор регистратуры может по своему выбору использовать более новые варианты Спецификации интерфейса после Даты вступления в силу. Сразу после опубликования Спецификации интерфейса в виде стандарта RFC Оператор регистратуры внедрит этот вариант Спецификации интерфейса не позже чем через сто восемьдесят (180) календарных дней после такого опубликования.

8. **Процедура проверки.**

- (1) Проверяется файл подписи каждого обработанного файла.

- (2) Если обработанные файлы являются частями более крупного файла, они собираются воедино.
- (3) После этого выполняется дешифрование и распаковка каждого из полученных на предыдущем этапе файлов.
- (4) Затем каждый файл данных, полученный на предыдущем этапе, проверяется на соответствие формату, указанному в документе, ссылка на который приведена в пункте 1 раздела 9 части А настоящей Спецификации.
- (5) Провайдер услуг временного депонирования данных выполняет расширенную процедуру проверки, как определено ниже в ссылке 2 части А настоящей Спецификации 2, а также все остальные процессы проверки временно депонированных данных, указанные в этой ссылке.

В случае обнаружения любых несоответствий на любом из этапов депозит считается неполным.

#### 9. **Ссылки.**

- (1) Спецификация депонирования данных о доменных именах (незавершенная работа), <http://tools.ietf.org/html/draft-arias-noguchi-registry-data-escrow>
- (2) Сопоставление объектов регистрационных данных доменных имен (DNRD), <http://tools.ietf.org/html/draft-arias-noguchi-dnrd-objects-mapping>
- (3) Формат сообщений OpenPGP, <http://www.rfc-editor.org/rfc/rfc4880.txt>
- (4) Параметры OpenPGP, <http://www.iana.org/assignments/pgp-parameters/pgp-parameters.xhtml>
- (5) Интерфейсы ICANN для регистратур и провайдеров услуг временного депонирования данных, <http://tools.ietf.org/html/draft-lozano-icann-registry-interfaces>

## ЧАСТЬ В — ПРАВОВЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

1. **Провайдер услуг временного депонирования данных.** До заключения договора условного депонирования Оператор регистратуры должен связаться с ICANN и проинформировать о своем выборе Провайдера услуг временного депонирования данных, а также предоставить ICANN контактные данные и копию соответствующего договора условного депонирования и всех поправок к нему. Кроме того, прежде чем заключать договор условного депонирования, Оператор регистратуры должен получить согласие ICANN на (а) использование указанного Провайдера услуг временного депонирования данных и (b) заключение договора условного депонирования в предлагаемой форме. В договоре условного депонирования должно быть прямо указано, что ICANN является сторонним бенефициаром. ICANN оговаривает за собой право по собственному усмотрению не давать согласия на использование любого Провайдера услуг временного депонирования данных, любого текста договора условного депонирования или любых поправок к нему.
2. **Сборы.** Оператор регистратуры обязан уплачивать или обеспечивать уплату от своего имени сборов Провайдера услуг временного депонирования данных напрямую. Если Оператор регистратуры не уплачивает в срок какой-либо сбор, Провайдер услуг временного депонирования данных письменно извещает ICANN о неуплате, а ICANN может уплатить просроченные сборы в течение 15 (пятнадцати) календарных дней с момента получения письменного извещения от Провайдера услуг временного депонирования данных. После уплаты просроченных сборов ICANN имеет право востребовать соответствующую сумму с Оператора регистратуры, которую Оператор регистратуры обязан перечислить ICANN одновременно с уплатой следующих сборов по Соглашению об администрировании домена верхнего уровня.
3. **Собственность.** На все время действия Соглашения об администрировании домена верхнего уровня Депозиты остаются в собственности Оператора регистратуры. После расторжения Соглашения Оператор регистратуры передает ICANN такие права собственности на Депозиты (включая возможные права на интеллектуальную собственность). Если в течение срока действия Соглашения об администрировании домена верхнего уровня Провайдер услуг временного депонирования данных передает Депозиты ICANN, ICANN или сторона, назначенная ICANN в письменной форме, автоматически получает лицензию на использование любых прав Оператора регистратуры на интеллектуальную собственность в этих Депозитах на неэксклюзивной, постоянной, безотзывной, предоплаченной без последующих лицензионных платежей основе для любого применения, связанного с эксплуатацией, обслуживанием или передачей TLD.

4. **Целостность и конфиденциальность.** Провайдер услуг временного депонирования данных обязан (i) хранить и обслуживать Депозиты в безопасном, запертом и экологически безопасном хранилище, доступном только для уполномоченных представителей Провайдер услуг временного депонирования данных, (ii) сохранять целостность и конфиденциальность Депозитов с использованием всех коммерчески оправданных методов и (iii) хранить и защищать каждый Депозит в течение 1 (одного) года. ICANN и Оператору регистратуры предоставляется право инспектировать соответствующие документы Провайдера услуг временного депонирования данных по предоставлению обоснованного предварительного уведомления и в обычное рабочее время. Оператору регистратуры и ICANN предоставляется право назначить стороннего аудитора для периодической проверки соблюдения Провайдером услуг временного депонирования данных технических требований и требований к обслуживанию, изложенных в настоящей Спецификации 2.

При получении Провайдером услуг временного депонирования данных повестки с вызовом в суд или другого постановления суда или иной судебной инстанции с требованием раскрыть данные или передать Депозиты, Провайдер услуг временного депонирования данных незамедлительно извещает об этом Оператора регистратуры и ICANN, если это не запрещено законом. После оповещения Оператора регистратуры и ICANN Провайдер услуг временного депонирования данных предоставляет Оператору регистратуры и ICANN достаточно времени для опротестования такого постановления, при этом ответственность за опротестование лежит на Операторе регистратуры и ICANN; однако при этом Провайдер услуг временного депонирования данных не отказывается от права представить свою позицию в отношении какого бы то ни было постановления. Провайдер услуг временного депонирования данных будет сотрудничать с Оператором регистратуры или ICANN, поддерживая усилия по отмене или ограничению любой повестки с вызовом в суд за счет такой стороны. Любая сторона, запрашивающая дополнительную помощь, обязуется уплатить Провайдеру услуг временного депонирования данных стандартное вознаграждение или сумму, указанную после предоставления подробного требования.

5. **Копии.** Провайдеру услуг временного депонирования данных может быть разрешено создавать дубликаты любых Депозитов для выполнения условий и положений договора условного депонирования.
6. **Передача Депозитов.** Провайдер услуг временного депонирования данных в течение 24 (двадцати четырех) часов за счет Оператора регистратуры предоставляет ICANN или ее уполномоченному представителю возможность электронной загрузки (если не поступило иного запроса) всех Депозитов, находящихся во владении Провайдера услуг временного депонирования данных, в случае если Провайдер услуг временного депонирования данных получает от Оператора регистратуры требование осуществить эту доставку

ICANN или получает от ICANN одно из следующих письменных уведомлений с указанием следующих причин:

- 6.1. Соглашение об администрировании домена верхнего уровня истекло без продления срока или было расторгнуто; или
- 6.2. ICANN не получила от Провайдера услуг временного депонирования данных уведомление, описанное в разделах 7.1 и 7.2 части В настоящей Спецификации, в течение 5 (пяти) календарных дней после запланированной даты доставки Депозита; (a) ICANN уведомила Провайдера услуг временного депонирования данных и Оператора регистратуры о таком неполучении; и (b) ICANN не получила от Провайдера услуг временного депонирования данных уведомление в течение 7 (семи) календарных дней с момента отправки своего вышеуказанного уведомления; или
- 6.3. ICANN получила от Провайдера услуг временного депонирования данных уведомление, описанное в разделах 7.1 и 7.2 части В настоящей Спецификации, о непрохождении последним депозитом проверки в конкретную дату или уведомление об отсутствии депозита, и это уведомление относится к временно депонируемым данным, которые подлежали передаче в воскресенье (то есть к Полному Депозиту); (a) ICANN уведомила Оператора регистратуры о получении такого уведомления; и (b) ICANN в течение 7 (семи) календарных дней после такого уведомления не получила от Провайдера услуг временного депонирования данных уведомление, описанное в разделах 7.1 и 7.2 части В настоящей Спецификации, об успешной проверке исправленного варианта такого Полного Депозита; или
- 6.4. ICANN получила от Провайдера услуг временного депонирования данных за последние 30 (тридцать) календарных дней пять уведомлений, информирующих ICANN об отсутствующих или содержащих ошибки депозитах, которые подлежали передаче в период с понедельника по субботу включительно (то есть Разностных Депозитах) и (x) ICANN уведомила Оператора регистратуры о получении таких уведомлений; и (y) ICANN в течение 7 (семи) календарных дней после доставки такого уведомления Оператору регистратуры не получила от Провайдера услуг временного депонирования данных уведомление об успешной проверке исправленного варианта такого Разностного Депозита; или
- 6.5. Оператор регистратуры: (i) перестал осуществлять свою деятельность в нормальном режиме; или (ii) объявил о несостоятельности, обанкротился или с ним произошло событие, аналогичное вышеуказанному по законодательству любой юрисдикции в любой точке мира; или

- 6.6. Оператор регистратуры оказался не в состоянии выполнять важнейшие функции регистратуры, и ICANN воспользовалась своим правом в соответствии с разделом 2.13 Соглашения; или
- 6.7. полномочный суд, арбитражный, законодательный или государственный орган потребовал передать Депозиты ICANN; или
- 6.8. в связи с проведением Проверок выполнения договорных условий и эксплуатационных требований, как указано в разделе 2.11 Соглашения.

Если Провайдер услуг временного депонирования данных ранее не передавал ICANN или ее уполномоченному представителю Депозиты Оператора регистратуры, Провайдер услуг временного депонирования данных доставит все Депозиты ICANN после истечения срока действия или расторжения Соглашения об администрировании домена верхнего уровня или Договора условного депонирования.

## 7. **Проверка Депозитов.**

- 7.1. В течение 24 (двадцати четырех) часов после получения каждого Депозита Провайдер услуг временного депонирования данных обязан проверить его формат и полноту и отправить ICANN уведомление, которое создается отдельно для каждого Депозита. Указанные отчеты доставляются в электронном виде с использованием API, описанного в документе «draft-lozano-icann-registry-interfaces», см. ссылку 5 раздела 9 части А настоящей Спецификации.
- 7.2. Если Провайдер услуг временного депонирования данных обнаружит ошибку в Депозите при осуществлении процедуры проверки или если Провайдер услуг временного депонирования данных не получит какой-либо Депозит согласно установленному графику, Провайдер услуг временного депонирования данных обязан уведомить Оператора регистратуры по электронной почте, факсу или телефону, а также ICANN (с использованием API, описанного в документе «draft-lozano-icann-registry-interfaces», см. ссылку 5 раздела 9 части А настоящей Спецификации) о таком несоответствии или неполучении в течение 24 (двадцати четырех) часов после получения не соответствующего требованиям Депозита или после наступления крайнего срока доставки Депозита, в зависимости от обстоятельств. Получив уведомление о неудачной проверке или ошибке доставки, Оператор регистратуры должен приступить к разработке изменений, обновлений, исправлений и прочих решений по устранению проблем с Депозитами, необходимых для успешного прохождения процедур проверки, и в кратчайшие сроки представить исправленные решения Провайдеру услуг временного депонирования данных.

8. **Поправки.** Провайдер услуг временного депонирования данных и Оператор регистратуры обязуются изменить условия Договора условного депонирования в соответствии с настоящей Спецификацией 2 в течение 10 (десяти) календарных дней с момента внесения поправки или изменения в Спецификацию 2. В случае возникновения противоречий между настоящей Спецификацией 2 и Договором условного депонирования, преимущественную силу имеет настоящая Спецификация 2.
  
9. **Возмещение убытков.** Провайдер услуг временного депонирования данных обязан возместить убытки и не допустить причинения ущерба Оператору регистратуры, ICANN и любому из их соответствующих директоров, должностных лиц, представителей, сотрудников, членов и акционеров («Пострадавшие») в полной мере и в любое время в результате любых претензий, действий, ущерба, судебных исков, возникновения ответственности, обязательств, расходов, сборов, издержек и прочих выплат любого рода, включая гонорары и издержки адвокатов в разумных пределах, которые могут быть предъявлены любому из Пострадавших третьей стороной в связи с искажением фактов, халатностью или неправомерным поведением Провайдера услуг временного депонирования данных, его директоров, должностных лиц, представителей, сотрудников и подрядчиков.

## SPECIFICATION 3

### ФОРМАТ И СОДЕРЖАНИЕ ЕЖЕМЕСЯЧНЫХ ОТЧЕТОВ ОПЕРАТОРА РЕГИСТРАТУРЫ

Оператор регистратуры обязуется ежемесячно представлять один комплект отчетов для каждого gTLD с использованием API, описанного в документе «draft-lozano-icann-registry-interfaces», см. ссылку 5 раздела 9 части А настоящей Спецификации, имеющих указанное ниже содержание.

ICANN может в дальнейшем потребовать, чтобы отчеты были доставлены иными способами и с использованием других форматов. ICANN должна предпринять все экономически обоснованные меры по сохранению конфиденциальности информации, содержащейся в отчетах, в течение 3 (трех) месяцев после окончания месяца, за который предоставлены отчеты. Кроме случаев, когда в настоящей Спецификации 3 указано иное, любая ссылка на конкретное время имеет формат универсального скоординированного времени (UTC). Ежемесячные отчеты должны содержать данные, отражающие состояние регистратуры на конец месяца (UTC).

- 1. Отчет об операциях каждого из регистраторов.** Этот отчет должен иметь формат файла с разделителями-запятыми (CSV), как указано в RFC 4180. Файлу необходимо присвоить имя «gTLD-transactions-ггггмм.csv», где «gTLD» представляет собой имя gTLD; в случае IDN-домена верхнего уровня должна использоваться А-метка; «ггггмм» представляют собой отчетные год и месяц. Файл должен содержать следующие поля для каждого регистратора:

№ поля	Имя поля	Описание
01	registrar-name	Полное официальное наименование регистратора, как оно зарегистрировано в IANA
02	iana-id	В тех случаях, когда оператор регистратуры является регистратором (то есть не обращается к аккредитованному ICANN регистратору), следует использовать идентификатор 9998 или 9999 в зависимости от типа регистрации, как описано в Спецификации 5, в ином случае следует использовать присвоенный IANA номер поддерживающего регистратора, который указан по адресу <a href="http://www.iana.org/assignments/registrar-ids">http://www.iana.org/assignments/registrar-ids</a>
03	total-domains	Общее количество поддерживаемых доменных имен, имеющих любое состояние EPP, кроме pendingCreate, которые не удалены из базы данных

04	total-nameservers	Общее количество DNS-серверов (хост-объекты либо узлы DNS-серверов как атрибуты доменных имен), связанных с доменными именами, зарегистрированными в TLD и имеющими любое состояние EPP, кроме pendingCreate, которые не удалены из базы данных
05	net-adds-1-yr	Количество доменов, успешно зарегистрированных (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingCreate) с первоначальным сроком 1 (один) год (и не удаленных в течение льготного периода пробного использования доменного имени). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период пробного использования.
06	net-adds-2-yr	Количество доменов, успешно зарегистрированных (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingCreate) с первоначальным сроком 2 (два) года (и не удаленных в течение льготного периода пробного использования доменного имени). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период пробного использования.
07	net-adds-3-yr	Количество доменов, успешно зарегистрированных (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingCreate) с первоначальным сроком 3 (три) года (и не удаленных в течение льготного периода пробного использования доменного имени). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период пробного использования.
08	net-adds-4-yr	Количество доменов, успешно зарегистрированных (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingCreate) с первоначальным сроком 4 (четыре) года (и не удаленных в течение льготного периода пробного использования доменного имени). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период пробного использования.

09	net-adds-5-yr	Количество доменов, успешно зарегистрированных (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingCreate) с первоначальным сроком 5 (пять) лет (и не удаленных в течение льготного периода пробного использования доменного имени). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период пробного использования.
10	net-adds-6-yr	Количество доменов, успешно зарегистрированных (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingCreate) с первоначальным сроком 6 (шесть) лет (и не удаленных в течение льготного периода пробного использования доменного имени). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период пробного использования.
11	net-adds-7-yr	Количество доменов, успешно зарегистрированных (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingCreate) с первоначальным сроком 7 (семь) лет (и не удаленных в течение льготного периода пробного использования доменного имени). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период пробного использования.
12	net-adds-8-yr	Количество доменов, успешно зарегистрированных (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingCreate) с первоначальным сроком 8 (восемь) лет (и не удаленных в течение льготного периода пробного использования доменного имени). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период пробного использования.
13	net-adds-9-yr	Количество доменов, успешно зарегистрированных (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingCreate) с первоначальным сроком 9 (девять) лет (и не удаленных в течение льготного периода пробного использования доменного имени). Об операции необходимо сообщить в том

		месяце, когда заканчивается льготный период пробного использования.
14	net-adds-10-yr	Количество доменов, успешно зарегистрированных (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingCreate) с первоначальным сроком 10 (десять) лет (и не удаленных в течение льготного периода пробного использования доменного имени). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период пробного использования.
15	net-renews-1-yr	Количество доменов с успешно продленным сроком регистрации (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingRenew) автоматически или по команде и новым сроком продления 1 (один) год (и не удаленных в течение льготного периода продления или автоматического продления). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период продления или автоматического продления.
16	net-renews-2-yr	Количество доменов с успешно продленным сроком регистрации (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingRenew) автоматически или по команде и новым сроком продления 2 (два) года (и не удаленных в течение льготного периода продления или автоматического продления). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период продления или автоматического продления.
17	net-renews-3-yr	Количество доменов с успешно продленным сроком регистрации (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingRenew) автоматически или по команде и новым сроком продления 3 (три) года (и не удаленных в течение льготного периода продления или автоматического продления). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период продления или автоматического продления.
18	net-renews-4-yr	Количество доменов с успешно продленным сроком регистрации (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingRenew) автоматически

		или по команде и новым сроком продления 4 (четыре) года (и не удаленных в течение льготного периода продления или автоматического продления). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период продления или автоматического продления.
19	net-renews-5-yr	Количество доменов с успешно продленным сроком регистрации (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingRenew) автоматически или по команде и новым сроком продления 5 (пять) лет (и не удаленных в течение льготного периода продления или автоматического продления). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период продления или автоматического продления.
20	net-renews-6-yr	Количество доменов с успешно продленным сроком регистрации (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingRenew) автоматически или по команде и новым сроком продления 6 (шесть) лет (и не удаленных в течение льготного периода продления или автоматического продления). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период продления или автоматического продления.
21	net-renews-7-yr	Количество доменов с успешно продленным сроком регистрации (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingRenew) автоматически или по команде и новым сроком продления 7 (семь) лет (и не удаленных в течение льготного периода продления или автоматического продления). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период продления или автоматического продления.
22	net-renews-8-yr	Количество доменов с успешно продленным сроком регистрации (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingRenew) автоматически или по команде и новым сроком продления 8 (восемь) лет (и не удаленных в течение льготного периода продления или автоматического продления). Об операции

		необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период продления или автоматического продления.
23	net-renews-9-yr	Количество доменов с успешно продленным сроком регистрации (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingRenew) автоматически или по команде и новым сроком продления 9 (девять) лет (и не удаленных в течение льготного периода продления или автоматического продления). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период продления или автоматического продления.
24	net-renews-10-yr	Количество доменов с успешно продленным сроком регистрации (то есть не находящихся в состоянии EPP pendingRenew) автоматически или по команде и новым сроком продления 10 (десять) лет (и не удаленных в течение льготного периода продления или автоматического продления). Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период продления или автоматического продления.
25	transfer-gaining-successful	Количество инициированных этим регистратором операций передачи доменов, которые были успешно выполнены (с использованием прямого или автоматического одобрения) и не были удалены в течение льготного периода передачи. Об операции необходимо сообщить в том месяце, когда заканчивается льготный период передачи.
26	transfer-gaining-nacked	Количество инициированных этим регистратором операций передачи доменов, которые были отклонены другим регистратором (напр., состояние операции передачи EPP op=»reject»)
27	transfer-losing-successful	Количество инициированных другим регистратором операций передачи доменов, которые были успешно выполнены (с использованием прямого или автоматического одобрения)
28	transfer-losing-nacked	Количество инициированных другим регистратором операций передачи доменов, которые были отклонены этим регистратором

		(напр., состояние операции передачи EPP op=»reject»)
29	transfer-disputed-won	Количество споров по вопросам передачи доменов, которые выиграл этот регистратор (сообщается в том месяце, когда было вынесено определение по спору)
30	transfer-disputed-lost	Количество споров по вопросам передачи доменов, которые проиграл этот регистратор (сообщается в том месяце, когда было вынесено определение по спору)
31	transfer-disputed-nodescription	Количество споров по вопросам передачи доменов с участием этого регистратора, по которым было принято двойственное решение или решение не было принято (сообщается в том месяце, когда было вынесено определение по спору)
32	deleted-domains-grace	Домены, удаленные в течение льготного периода пробного использования доменного имени (не включая имена, имевшие при удалении состояние EPP pendingCreate). Об удалении необходимо сообщить в том месяце, когда имя было удалено из базы данных.
33	deleted-domains-nograce	Домены, удаленные за пределами льготного периода пробного использования доменного имени (не включая имена, имевшие при удалении состояние EPP pendingCreate). Об удалении необходимо сообщить в том месяце, когда имя было удалено из базы данных.
34	restored-domains	Доменные имена, восстановленные в течение отчетного периода
35	restored-noreport	Общее количество восстановленных имен, по которым регистратор не предоставил отчет о восстановлении, требуемый регистратурой
36	agp-exemption-requests	Общее количество запросов на освобождение от ограничений AGP (льготный период пробного использования)
37	agp-exemptions-granted	Общее количество удовлетворенных запросов на освобождение от ограничений AGP (льготный период пробного использования)
38	agp-exempted-domains	Общее количество имен, на которые повлияли запросы на освобождение от ограничений AGP (льготный период пробного использования)

39	attempted-adds	Количество попыток (успешных и безуспешных) отправки команд на создание доменных имен
----	----------------	---

Первая строка должна содержать имена полей, в точности как указано в таблице выше — «строка заголовка», как описано в разделе 2 RFC 4180. Последняя строка каждого отчета должна содержать итог для каждого столбца по всем регистраторам; первое поле этой строки должно называться «Totals» («Итого»), а второе поле в этой строке должно быть пустым. Добавление других строк, помимо описанных выше, не допускается. Разрывы строк должны иметь вид <U+000D, U+000A>, как описано в RFC 4180.

2. **Отчет о выполнении функций регистратуры.** Этот отчет должен иметь формат файла с разделителями-запятыми (CSV), как указано в RFC 4180. Файлу необходимо присвоить имя «gTLD-activity-ггггмм.csv», где «gTLD» представляет собой имя gTLD; в случае IDN TLD должна использоваться A-метка; «ггггмм» представляют собой отчетные год и месяц. Файл должен содержать следующие поля:

№ поля	Имя поля	Описание
01	operational-registrars	Количество действующих регистраторов в промышленной системе на конец отчетного периода
02	zfa-passwords	Количество паролей для доступа к активному файлу корневой зоны на конец отчетного периода; вместо количества паролей для доступа к активному файлу корневой зоны может использоваться «CZDS», если для обеспечения доступ к файлу зоны для конечного пользователя используется Централизованная служба файлов корневой зоны (CZDS)
03	whois-43-queries	Количество запросов к WHOIS (порт-43), на которые были отправлены ответы за отчетный период.
04	web-whois-queries	Количество запросов к веб-службе WHOIS, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
05	searchable-whois-queries	Количество запросов к WHOIS с возможностью поиска, на которые были отправлены ответы за отчетный период, если такая услуга предлагается.

№ поля	Имя поля	Описание
06	dns-udp-queries-received	Количество запросов к DNS, полученных по протоколу передачи данных UDP за отчетный период.
07	dns-udp-queries-responded	Количество запросов к DNS, полученных по протоколу передачи данных UDP, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
08	dns-tcp-queries-received	Количество запросов к DNS, полученных по протоколу передачи данных TCP за отчетный период.
09	dns-tcp-queries-responded	Количество запросов к DNS, полученных по протоколу передачи данных TCP, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
10	srs-dom-check	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «проверку» статуса доменных имен, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
11	srs-dom-create	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «создание» доменных имен, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
12	srs-dom-delete	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «удаление» доменных имен, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
13	srs-dom-info	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на получение «информации» о доменных именах, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
14	srs-dom-renew	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «продление» регистрации доменных имен, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
15	srs-dom-rgp-restore-report	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «восстановление» доменных имен в период RGP с доставкой отчета о восстановлении за отчетный период.

№ поля	Имя поля	Описание
16	srs-dom-rgp-restore-request	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «восстановление» доменных имен в период RGP, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
17	srs-dom-transfer-approve	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «передачу» доменных имен для одобрения операций передачи, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
18	srs-dom-transfer-cancel	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «передачу» доменных имен для отмены операций передачи, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
19	srs-dom-transfer-query	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «передачу» доменных имен с информационными запросами относительно передачи, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
20	srs-dom-transfer-reject	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «передачу» доменных имен для отклонения операций передачи, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
21	srs-dom-transfer-request	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «передачу» доменных имен для запроса операций передачи, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
22	srs-dom-update	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «обновление» доменных имен (не включая запросы на восстановление в период RGP), на которые были отправлены ответы за отчетный период.
23	srs-host-check	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «проверку» статуса хостов, на которые были отправлены ответы за отчетный период.

№ поля	Имя поля	Описание
24	srs-host-create	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «создание» хостов, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
25	srs-host-delete	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «удаление» хостов, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
26	srs-host-info	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на получение «информации» о хостах, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
27	srs-host-update	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «обновление» хостов, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
28	srs-cont-check	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «проверку» статуса контакта, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
29	srs-cont-create	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «создание» контакта, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
30	srs-cont-delete	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «удаление» контакта, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
31	srs-cont-info	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на получение «информации» о контакте, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
32	srs-cont-transfer-approve	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) по контактам при «передаче» доменных имен для одобрения операций передачи, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
33	srs-cont-transfer-cancel	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) по контактам при «передаче» доменных имен для отмены

№ поля	Имя поля	Описание
		операций передачи, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
34	srs-cont-transfer-query	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) по контактам при «передаче» доменных имен с информационными запросами относительно передачи, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
35	srs-cont-transfer-reject	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) по контактам при «передаче» доменных имен для отклонения операций передачи, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
36	srs-cont-transfer-request	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) по контактам при «передаче» доменных имен для запроса операций передачи, на которые были отправлены ответы за отчетный период.
37	srs-cont-update	Количество запросов к SRS (EPP и любой другой интерфейс) на «обновление» контактов, на которые были отправлены ответы за отчетный период.

Первая строка должна содержать имена полей, в точности как указано в таблице выше — «строка заголовка», как описано в разделе 2 RFC 4180. Добавление других строк, помимо описанных выше, не допускается. Разрывы строк должны иметь вид <U+000D, U+000A>, как описано в RFC 4180.

Для gTLD, которые являются частью Общей системы регистрации (SRS), отчет о выполнении функций регистратуры может содержать общее количество операций по контактам или узлам для всех gTLD в системе.

## SPECIFICATION 4

### СЛУЖБЫ ОПУБЛИКОВАНИЯ РЕГИСТРАЦИОННЫХ ДАННЫХ

1. **Службы каталогов регистрационных данных.** Пока ICANN не потребует использовать другой протокол, Оператор регистратуры должен обеспечивать работу службы WHOIS, доступной как через порт 43 в соответствии с RFC 3912, так и через справочную веб-службу по адресу <whois.nic.(TLD)>, предоставляя свободный доступ на основе запросов как минимум к следующим элементам в указанном ниже формате. ICANN сохраняет за собой право указывать альтернативные форматы и протоколы, а Оператор регистратуры, получив такое указание, обязан внедрить соответствующие форматы и протоколы в кратчайшие практически осуществимые сроки.

Оператор регистратуры обязан внедрить новый стандарт обеспечения доступа к регистрационным данным доменных имен (SAC 051) не позднее чем через 135 (сто тридцать пять) дней после получения соответствующего требования от ICANN, если: 1) IETF создаст стандарт (то есть он будет опубликован, по крайней мере, как Предлагаемый стандарт RFC согласно RFC 2026) и 2) внедрение этого стандарта будет коммерчески оправдано в контексте деятельности регистратуры в целом.

- 1.1. Ответы должны быть оформлены в частично произвольном текстовом формате, указанном ниже, за которым должна следовать пустая строка и правовая оговорка об ограничении ответственности, в которой указаны права Оператора регистратуры и пользователя, отправляющего запрос в базу данных.
- 1.2. Каждый объект данных должен быть представлен в виде сочетания ключа и значения в следующем формате: ключи, разделитель в виде двоеточия и пробела, значение.
- 1.3. Для полей с несколькими значениями можно использовать несколько пар ключей и значений с одинаковым ключом (например, для перечисления нескольких DNS-серверов). Первая пара «ключ/значение» после пустой строки считается началом новой записи и используется для идентификации записи и для группировки используемых вместе данных, например имен хостов и IP-адресов или доменного имени и информации о владельце домена.
- 1.4. Указанные ниже поля соответствуют минимальным требованиям в отношении выводимых данных. Оператор регистратуры может добавлять поля данных к указанным ниже с одобрения ICANN, в котором она не вправе необоснованно отказать.

## 1.5. Данные доменного имени:

1.5.1 **Формат запроса:** whois EXAMPLE.TLD

1.5.2 **Формат ответа:**

Domain Name: EXAMPLE.TLD  
Domain ID: D1234567-TLD  
WHOIS Server: whois.example.tld  
Referral URL: http://www.example.tld  
Updated Date: 2009-05-29T20:13:00Z  
Creation Date: 2000-10-08T00:45:00Z  
Registry Expiry Date: 2010-10-08T00:44:59Z  
Sponsoring Registrar: EXAMPLE REGISTRAR LLC  
Sponsoring Registrar IANA ID: 5555555  
Domain Status: clientDeleteProhibited  
Domain Status: clientRenewProhibited  
Domain Status: clientTransferProhibited  
Domain Status: serverUpdateProhibited  
Registrant ID: 5372808-ERL  
Registrant Name: EXAMPLE REGISTRANT  
Registrant Organization: EXAMPLE ORGANIZATION  
Registrant Street: 123 EXAMPLE STREET  
Registrant City: ANYTOWN  
Registrant State/Province: AP  
Registrant Postal Code: A1A1A1  
Registrant Country: EX  
Registrant Phone: +1.5555551212  
Registrant Phone Ext: 1234  
Registrant Fax: +1.5555551213  
Registrant Fax Ext: 4321  
Registrant Email: EMAIL@EXAMPLE.TLD  
Admin ID: 5372809-ERL  
Admin Name: EXAMPLE REGISTRANT ADMINISTRATIVE  
Admin Organization: EXAMPLE REGISTRANT ORGANIZATION  
Admin Street: 123 EXAMPLE STREET  
Admin City: ANYTOWN  
Admin State/Province: AP  
Admin Postal Code: A1A1A1  
Admin Country: EX  
Admin Phone: +1.5555551212  
Admin Phone Ext: 1234  
Admin Fax: +1.5555551213  
Admin Fax Ext:  
Admin Email: EMAIL@EXAMPLE.TLD  
Tech ID: 5372811-ERL

Tech Name: EXAMPLE REGISTRAR TECHNICAL  
Tech Organization: EXAMPLE REGISTRAR LLC  
Tech Street: 123 EXAMPLE STREET  
Tech City: ANYTOWN  
Tech State/Province: AP  
Tech Postal Code: A1A1A1  
Tech Country: EX  
Tech Phone: +1.1235551234  
Tech Phone Ext: 1234  
Tech Fax: +1.5555551213  
Tech Fax Ext: 93  
Tech Email: EMAIL@EXAMPLE.TLD  
Name Server: NS01.EXAMPLEREGISTRAR.TLD  
Name Server: NS02.EXAMPLEREGISTRAR.TLD  
DNSSEC: signedDelegation  
DNSSEC: unsigned  
>>> Last update of WHOIS database: 2009-05-29T20:15:00Z <<<

1.6. **Данные о регистраторе:**

1.6.1 **Формат запроса:** whois "registrar Example Registrar, Inc."

1.6.2 **Формат ответа:**

Registrar Name: Example Registrar, Inc.  
Street: 1234 Admiralty Way  
City: Marina del Rey  
State/Province: CA  
Postal Code: 90292  
Country: US  
Phone Number: +1.3105551212  
Fax Number: +1.3105551213  
Email: registrar@example.tld  
WHOIS Server: whois.example-registrar.tld  
Referral URL: http://www.example-registrar.tld  
Admin Contact: Joe Registrar  
Phone Number: +1.3105551213  
Fax Number: +1.3105551213  
Email: joeregistrar@example-registrar.tld  
Admin Contact: Jane Registrar  
Phone Number: +1.3105551214  
Fax Number: +1.3105551213  
Email: janeregistrar@example-registrar.tld  
Technical Contact: John Geek  
Phone Number: +1.3105551215  
Fax Number: +1.3105551216

Email: johngeek@example-registrar.tld  
>>> Last update of WHOIS database: 2009-05-29T20:15:00Z <<<

1.7. **Данные о DNS-сервере:**

1.7.1 **Формат запроса:** whois "nameserver (имя DNS-сервера)" или whois "nameserver (IP-адрес)". Например: whois "nameserver NS1.EXAMPLE.TLD".

1.7.2 **Формат ответа:**

Server Name: NS1.EXAMPLE.TLD  
IP Address: 192.0.2.123  
IP Address: 2001:0DB8::1  
Registrar: Example Registrar, Inc.  
WHOIS Server: whois.example-registrar.tld  
Referral URL: http://www.example-registrar.tld  
>>> Last update of WHOIS database: 2009-05-29T20:15:00Z <<<

1.8. **Формат следующих полей данных:** статус домена, имя сотрудника и наименование организации, адрес, улица, город, штат/регион, почтовый индекс, страна, номера телефона и факса (добавочные номера будут указываться в отдельном поле, как показано выше), адреса электронной почты, дата и время — должен соответствовать требованиям, изложенным в EPP RFC 5730-5734, с тем чтобы данную информацию (или значения, полученные в ответах на запросы WHOIS) можно было отображать, обрабатывать и понимать единообразно.

1.9. Чтобы обеспечить совместимость с общим интерфейсом ICANN для WHOIS (InterNIC), результаты WHOIS должны быть представлены в указанном выше формате.

1.10. **Функция поиска.** Поддержка функции поиска в справочных службах не является обязательной, однако если Оператор регистратуры предоставляет данную функцию, она должна соответствовать требованиям настоящего раздела.

1.10.1 Оператор регистратуры предоставляет возможность поиска в веб-службе каталогов.

1.10.2 Оператор регистратуры обеспечивает возможность поиска данных, частично соответствующих поисковому запросу, как минимум по следующим полям: имя домена, имя контактного лица и владельца домена, почтовый адрес контактного лица и владельца домена, включая все дополнительные поля, указанные в EPP (например, улица, город, регион и т. д.).

- 1.10.3 Оператор регистратуры обеспечивает возможность поиска данных, точно соответствующих поисковому запросу, как минимум по следующим полям: идентификатор регистратора, имя DNS-сервера и IP-адрес DNS-сервера (применимо только к IP-адресам, хранящимся в базе данных регистратуры, то есть к связующим записям).
  - 1.10.4 Оператор регистратуры обеспечивает возможность поиска с использованием логических операторов с поддержкой как минимум следующих логических операторов в качестве критерия поиска: AND (И), OR (ИЛИ), NOT (НЕ).
  - 1.10.5 Результаты поиска содержат имена доменов, соответствующие критериям поиска.
  - 1.10.6 Оператор регистратуры: 1) примет должные меры по предотвращению злоупотребления данной функцией (например, разрешит доступ к ней только авторизованным пользователям); и 2) обеспечит соответствие данной функции всем действующим законам о защите конфиденциальной информации или политике обеспечения конфиденциальности.
- 1.11. Оператор регистратуры обязуется опубликовать на основном сайте TLD (то есть на сайте, адрес которого предоставлен ICANN для опубликования на сайте ICANN) полученную от ICANN ссылку на страницу, содержащую политику WHOIS и учебные материалы.

## 2. Доступ к файлу корневой зоны

### 2.1. Доступ третьей стороны

- 2.1.1 **Соглашение о доступе к файлам зон.** Оператор регистратуры заключает соглашение с любым пользователем интернета, позволяющее этому пользователю получить доступ к одному или нескольким хост-серверам интернета, назначенным Оператором регистратуры, и загружать данные файла зоны. Стандартизацию, оптимизацию и администрирование данного соглашения осуществляет поставщик Централизованной службы файлов корневой зоны, в качестве которого может выступать ICANN или уполномоченный представитель ICANN («Поставщик CZDA»). Оператор регистратуры (по выбору — через Поставщика CZDA) предоставляет доступ к файлу зоны согласно разделу 2.1.3 настоящей Спецификации, используя формат файлов, указанный в разделе 2.1.4. Несмотря на вышесказанное, (а) Поставщик CZDA может отклонить запрос на доступ, полученный от любого пользователя, не выполнившего требования к учетным данным, которые изложены ниже в разделе 2.1.2; (б) Оператор

регистратуры может отклонить запрос на доступ, полученный от любого пользователя, если данный пользователь не представил достоверные или законные учетные данные согласно разделу 2.1.2 или если у Оператора регистратуры есть основание предполагать, что будут нарушены условия приведенного ниже раздела 2.1.5; (с) Оператор регистратуры может отказать в доступе любому пользователю при наличии доказательств нарушения данным пользователем условий раздела 2.1.5, изложенных ниже.

- 2.1.2 Аттестационные требования.** Оператор регистратуры через Поставщика CZDA запрашивает у каждого пользователя информацию, достаточную для верной идентификации и определения местоположения данного пользователя. Такая информация о пользователе может содержать, помимо прочего, наименование компании, имя контактного лица, адрес, телефон, факс, адрес электронной почты и IP-адрес.
- 2.1.3 Предоставление доступа.** Каждый Оператор регистратуры (по выбору через Поставщика CZDA) предоставляет услугу доступа к файлам зон по протоколу SFTP (или другому поддерживаемому регистратурой протоколу) для URL-адресов, указанных и управляемых ICANN (в частности, <TLD>.zda.icann.org, где <TLD> является TLD, за который отвечает регистратура) пользователю, желающему получить доступ к архивам данных зоны регистратуры. Оператор регистратуры предоставляет пользователю неисключительные, не подлежащие передаче ограниченные права на доступ к хост-серверу файлов зон Оператора регистратуры (по выбору — Поставщика CZDA), а также на передачу копии файлов зон доменов верхнего уровня и любых сопутствующих файлов криптографической контрольной суммы не чаще чем один раз в 24 часа, с помощью протокола SFTP или других протоколов передачи и доступа к данным, которые могут быть предписаны ICANN. У каждого сервера доступа к файлам зон файлы зон находятся в каталоге высшего уровня, называемом <зона>.zone.gz, а <зона>.zone.gz.md5 и <зона>.zone.gz.sig используются для проверки загрузки. Если Оператор регистратуры (или поставщик CZDA) также предоставляет архивные данные, он будет использовать шаблон именования <зона>-ггггммдд.zone.gz, и т. д.
- 2.1.4 Стандарт формата файлов.** Оператор регистратуры (по выбору через Поставщика CZDA) предоставит файлы зоны в стандартном формате основного файла в соответствии с определением в разделе 5 RFC 1035, включая все записи, присутствующие в фактической зоне, используемой в открытой

системе DNS. Используются следующие дополнительные форматы:

1. Каждая запись должна содержать все поля в одной строке: <доменное-имя> <TTL> <класс> <тип> <RDATA>.
2. Категории «класс» и «тип» должны использовать стандартные мнемокоды и вводиться в нижнем регистре.
3. Категория «TTL» должна быть представлена как десятичное целое число.
4. Разрешается использовать \X и \DDD в доменных именах.
5. Все доменные имена должны быть в нижнем регистре.
6. В рамках записи в качестве разделителя полей необходимо использовать только один знак табуляции.
7. Все доменные имена должны быть полными.
8. Не допускаются директивы \$ORIGIN.
9. Не допускается использование знака «@» для обозначения текущего источника.
10. Не допускается использование «пустых доменных имен» в начале записи для продолжения использования доменного имени из предыдущей записи.
11. Не допускаются директивы \$INCLUDE.
12. Не допускаются директивы \$TTL.
13. Не допускается использование скобок, например, для продолжения списка полей на следующей строке.
14. Не допускается использование комментариев.
15. Не допускаются пустые строки.
16. Записи SOA должны находиться в начале и (дублироваться) в конце файла зоны.
17. За исключением записи SOA, все записи в файле должны располагаться в алфавитном порядке.

18. На каждый файл приходится одна зона. Если TLD разделяет свои данные DNS на несколько зон, каждая из этих зон помещается в отдельный файл с названием, составленным как указано выше, а все файлы объединяются в tar-архив под названием <дву>.zone.tar.

**2.1.5 Использование данных пользователем.** Оператор регистратуры разрешает пользователю использовать файл зоны в законных целях при условии, что (а) пользователь будет предпринимать все необходимые меры по предотвращению несанкционированного доступа к этим данным, их неправомерного использования и раскрытия, и (б) у Оператора регистратуры ни при каких обстоятельствах не возникнет необходимости или возможности позволить пользователю использовать эти данные, чтобы (i) разрешить, сделать возможной или иным образом способствовать любой маркетинговой деятельности, направленной на лиц, не являющихся клиентами пользователя, независимо от средства передачи информации (к таким средствам помимо прочего относится передача по электронной почте, телефону, факсу, обычной почте, SMS, по каналам оповещений с использованием беспроводной связи нежелательной коммерческой рекламы в больших объемах или навязывание услуг таким лицам), (ii) сделать возможным выполнение множества автоматизированных электронных процессов отправки запросов или данных в системы Оператора регистратуры или любого регистратора, аккредитованного ICANN, или (iii) прерывать, вмешиваться или нарушать нормальный ход деловой деятельности любого владельца домена.

**2.1.6 Условия использования.** Оператор регистратуры через Поставщика CZDA предоставляет каждому пользователю доступ к файлам зоны на срок не менее 3 (трех) месяцев. Оператор регистратуры разрешает пользователям обновлять права на доступ.

**2.1.7 Предоставление бесплатного доступа.** Оператор регистратуры, при содействии Поставщика CZDA, предоставляет пользователям бесплатный доступ к файлам зон.

## 2.2. Сотрудничество

**2.2.1 Содействие.** Оператор регистратуры будет сотрудничать и в разумных пределах оказывать содействие ICANN и Поставщику CZDA для обеспечения постоянного и оперативного доступа

получивших разрешение пользователей к данным файлов зон в соответствии с положениями настоящего регламента.

- 2.3. **Доступ ICANN.** Оператор регистратуры обязуется предоставить ICANN или ее уполномоченному представителю массовый доступ к файлам зоны TLD на постоянной основе с использованием такого способа, который ICANN может указывать время от времени на разумных основаниях. Доступ будет предоставляться, как минимум, ежедневно. Файлы зон будут содержать данные SRS, зафиксированные как можно ближе к 00:00:00 по UTC.
- 2.4. **Доступ Резервного оператора.** Оператор регистратуры обязуется предоставить уполномоченным ICANN Резервным операторам массовый доступ к файлам зоны TLD на постоянной основе с использованием способа, который ICANN может обоснованно указывать время от времени.

### 3. **Массовый доступ ICANN к регистрационным данным**

- 3.1. **Периодический доступ к сокращенному варианту записи регистрационных данных.** Для проверки и обеспечения стабильной работоспособности Услуг регистратуры, а также для проверки соблюдения требований аккредитованными регистраторами Оператор регистратуры будет еженедельно предоставлять ICANN (день выбирается ICANN) актуальные регистрационные данные, как указано ниже. Это будут данные, зафиксированные на 00:00:00 по UTC в день, предшествующий назначенному ICANN дню предоставления данных.
- 3.1.1 **Содержание.** Оператор регистратуры будет предоставлять по всем зарегистрированным именам доменов как минимум следующие данные: имя домена, идентификатор объекта репозитория доменных имен (roid), идентификатор регистратора (идентификатор IANA), коды состояния, дату последнего обновления, дату создания, дату истечения срока регистрации и имена DNS-серверов. По поддерживающим регистраторам он будет предоставлять как минимум следующие данные: имя регистратора, идентификатор регистратора (IANA ID), имя узла сервера WHOIS регистратора и URL-адрес регистратора.
- 3.1.2 **Формат.** Данные предоставляются в формате, указанном в Спецификации 2 для временного депонирования данных (включая шифрование, подпись и т. д.), но включают только поля, указанные в предыдущем разделе, то есть файл будет содержать только объекты «Домен» и «Регистратор» с вышеупомянутыми полями. Оператор регистратуры может

предоставить файл депозита в полном объеме, а не как указано в Спецификации 2.

3.1.3 **Доступ.** Оператор регистратуры должен подготовить файл (файлы) к загрузке до 00:00:00 UTC дня предоставления данных, назначенного ICANN. Файлы должны быть доступны для загрузки по SFTP, тем не менее, в дальнейшем ICANN может потребовать использования других средств загрузки.

3.2. **Исключительный доступ к расширенному варианту записи регистрационных данных.** В случае банкротства регистратора, лишения аккредитации, распоряжения суда и т. д., требующего временной или окончательной передачи доменных имен другому регистратору, по запросу ICANN Оператор регистратуры предоставит ICANN актуальные данные по доменным именам регистратора, теряющего домены. Данные предоставляются в формате, указанном в Спецификации 2 для временного депонирования данных. Файл будет содержать только данные по доменным именам регистратора, теряющего домены. Оператор регистратуры предоставит данные в кратчайшие коммерчески осуществимые сроки, но ни при каких обстоятельствах не позднее 5 (пяти) календарных дней с даты запроса ICANN. Если Оператор регистратуры и ICANN не договорились об ином, ICANN сможет загрузить этот файл согласно той же процедуре, что и при получении данных, указанных в разделе 3.1 настоящей Спецификации.

## SPECIFICATION 5

### РЕГЛАМЕНТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЗАРЕЗЕРВИРОВАННЫХ ИМЕН

Кроме случаев, когда ICANN в письменной форме явно разрешает иное, и с учетом условий и положений настоящей Спецификации, Оператор регистратуры сохраняет за собой право первичной регистрации (то есть отличной от продления) в TLD всех указанных ниже меток. При выделении имен самому себе Оператор регистратуры обязан отражать эти регистрации в RDDS. В случае имен IDN-доменов (как указано ниже), в необходимых случаях определяются варианты IDN в соответствии с политикой регистрации IDN-доменов оператором регистратуры.

1. **Метка «Example» («Пример»).** Метка ASCII «EXAMPLE» не подлежит регистрации или выделяется Оператору регистратуры на втором уровне и на всех остальных уровнях TLD, в котором Оператор регистратуры предлагает регистрации (в дальнейшем второй уровень и все остальные уровни в совокупности называются «Все уровни»). Такая метка не может быть активирована в системе DNS и не может быть доступна для регистрации какому-либо физическому или юридическому лицу, кроме Оператора регистратуры. После принятия решения о назначении Оператора регистратуры в качестве оператора регистратуры данного TLD такая удерживаемая или выделенная метка подлежит передаче в соответствии с указаниями ICANN. Оператор регистратуры имеет право выделить самому себе и продлевать регистрацию этого имени, не обращаясь к регистратору, аккредитованному ICANN, и эти действия не считаются Операциями в контексте раздела 6.1 Соглашения.
2. **Двухсимвольные метки.** Все двухсимвольные метки ASCII не подлежат регистрации или выделяются Оператору регистратуры на втором уровне в TLD. Такие метки не могут быть активированы в системе DNS и не могут быть доступны для регистрации какому-либо лицу или организации, кроме Оператора регистратуры; при этом указанные строки двухсимвольных меток могут быть разблокированы, если Оператор регистратуры достигнет соглашения с соответствующим правительством и регистратурой национального домена, которому соответствует данная строка согласно стандарту ISO 3166-1 alpha-2. Оператор регистратуры может также предложить разблокировать зарезервированные имена, если были приняты меры по предотвращению смешения с соответствующими кодами стран, при условии одобрения со стороны ICANN. После принятия решения о назначении Оператора регистратуры в качестве оператора регистратуры данного TLD все такие удерживаемые или выделенные Оператору регистратуры метки подлежат передаче в соответствии с указаниями ICANN. Оператор регистратуры имеет право выделить самому себе и продлевать регистрацию таких имен без использования аккредитованного ICANN регистратора, и эти действия не считаются Операциями в контексте раздела 6.1 Соглашения.

### 3. Резервирование для деятельности регистратуры.

3.1. Следующие метки ASCII не подлежат регистрации или выделяются Оператору регистратуры на Всех уровнях в связи с эксплуатацией регистратуры TLD: WWW, RDDS и WHOIS. Следующая метка ASCII обязательно выделяется Оператору регистратуры после делегирования в корневую зону на всех уровнях в связи с эксплуатацией регистратуры домена верхнего уровня: NIC. Оператор регистратуры имеет право активировать WWW, RDDS и WHOIS в DNS, однако обязан активировать NIC в DNS, по мере необходимости для эксплуатации TLD (в соответствии с положениями приложения А, ASCII-метка NIC должна быть реализована в DNS в виде среза зоны с использованием ресурсных записей NS). Ни одна из меток WWW, RDDS, WHOIS или NIC не может быть разблокирована или зарегистрирована на имя какого-либо лица (кроме Оператора регистратуры) или третьей стороны. После принятия решения о назначении Оператора регистратуры в качестве оператора регистратуры данного TLD все подобные удерживаемые или выделенные имена подлежат передаче в соответствии с указаниями ICANN. Оператор регистратуры имеет право выделить самому себе и продлевать регистрацию таких имен без использования аккредитованного ICANN регистратора, и эти действия не считаются Операциями в контексте раздела 6.1 Соглашения. Такие домены должны обозначаться идентификатором регистратора 9999.

3.1.1 Если в Приложении А к настоящему Соглашению особо указано, что Оператор регистратуры имеет право регистрировать IDN-домены, Оператор регистратуры также может активировать перевод или транслитерацию на конкретный язык «NIC» или аббревиатуры термина «Сетевой информационный центр» в DNS в соответствии с таблицами IDN Оператора регистратуры и правилами регистрации IDN-доменов. Оператор регистратуры имеет право зарезервировать такой перевод, транслитерацию или аббревиатуру и использовать в дополнение к метке NIC для выполнения любых необходимых функций регистратур. Настоящим поясняется, что Оператор регистратуры обязан активировать метку NIC в кодировке ASCII согласно разделу 3.1 настоящей Спецификации 3.

3.2. Оператор регистратуры имеет право активировать в DNS на Всех уровнях до 100 (ста) имен (плюс их IDN-варианты, когда это применимо), которые необходимы для эксплуатации или рекламы TLD. Для таких имен Оператор регистратуры обязан выступать в качестве Владельца зарегистрированного имени, согласно определению этого понятия в действующем Соглашении об аккредитации регистраторов (RAA) ICANN. Эти действия по активации будут считаться Операциями в контексте раздела 6.1 настоящего соглашения. Оператор регистратуры

обязан действовать в соответствии с одним из следующих вариантов: (i) регистрировать такие имена через аккредитованного ICANN регистратора; или (ii) выделять такие имена самому себе и в отношении этих имен подчиняться и нести ответственность перед ICANN за соблюдение Согласованных политик ICANN и обязательств, которые изложены в подразделах действующего CAP с 3.7.7.1 по 3.7.7.12 включительно (или в любом другом новом положении, определяющем условия регистрационного соглашения между регистратором и держателем зарегистрированного имени). Если Оператор регистратуры выбирает вариант (ii) выше, он обязан указать, что эти операции выполнены регистратором с идентификационным номером 9998. По усмотрению Оператора регистратуры и в соответствии со всеми остальными условиями настоящего Соглашения, включая RPM, которые определены в Спецификации 7, такие имена могут быть разблокированы для регистрации другим физическим или юридическим лицом.

- 3.3. Оператор регистратуры имеет право блокировать регистрацию или выделять Оператору регистратуры имена (в том числе их IDN-варианты, когда это применимо) на Всех уровнях в соответствии с разделом 2.6 Соглашения. Такие имена не могут быть активированы в DNS, но могут быть разблокированы для регистрации Оператором регистратуры или другим физическим или юридическим лицом, по усмотрению Оператора регистратуры, при условии соблюдения всех положений настоящего Соглашения, включая применимые RPM, которые определены в Спецификации 7. После принятия решения о назначении Оператора регистратуры в качестве оператора регистратуры данного TLD все такие удерживаемые или выделенные Оператору регистратуры имена подлежат передаче в соответствии с указаниями ICANN. Оператор регистратуры обязуется по запросу ICANN представить список имен, удерживаемых или выделенных Оператору регистратуры в соответствии с разделом 2.6 Соглашения. Оператор регистратуры имеет право выделить самому себе и продлевать регистрацию таких имен без использования аккредитованного ICANN регистратора, и эти действия не считаются Операциями в контексте раздела 6.1 Соглашения.
- 3.4. По истечении срока запрета на активацию, указанного в разделе 6.1 Спецификации 6, Оператор регистратуры обязан выделить доменное имя «icann-sla-monitoring.<tld>» проверяющему регистратору ICANN (который описан в разделе 8.2 Спецификации 10). Если такое доменное имя недоступно для регистрации в TLD или иным образом не соответствует политике регистрации TLD, Оператор регистратуры имеет право выделить проверяющему регистратору ICANN другое доменное имя по согласованию с ICANN. О выделении любого такого альтернативного имени после такой консультации будет сообщено

ICANN. Выделениеверяющему регистратору ICANN доменного имени «icann-sla-monitoring.<tld>» (i) не считается Операцией в контексте раздела 6.1 настоящего Соглашения, (ii) не учитывается в составе ста доменных имен, доступных Оператору регистратуры согласно разделу 3.2 настоящей Спецификации 5, и (iii) не оказывает негативного влияния на аттестацию Оператора регистратуры в качестве TLD .BRAND согласно Спецификации 13 (положения, применимые к TLD .BRAND), прилагаемой к настоящему Соглашению (сообразно обстоятельствам).

4. **Названия стран и территорий.** Названия стран и территорий (в том числе их IDN-варианты, когда это применимо), которые содержатся в перечисленных ниже международно признанных списках, не подлежат регистрации или выделяются Оператору регистратуры на Всех уровнях:
  - 4.1. Краткие формы названий всех стран и территорий (на английском языке), включенные в периодически обновляемый список ISO 3166-1, в том числе Европейский Союз, который в порядке исключения зарезервирован в списке ISO 3166-1 с расширением области охвата в августе 1999 года на все сферы применения, в которых необходимо использовать название «Европейский Союз» <[http://www.iso.org/iso/support/country\\_codes/iso\\_3166\\_code\\_lists/iso-3166-1\\_decoding\\_table.htm](http://www.iso.org/iso/support/country_codes/iso_3166_code_lists/iso-3166-1_decoding_table.htm)>.
  - 4.2. Технический справочник по стандартизации географических имен, часть III «Названия стран мира», составителем которого является Группа экспертов ООН по географическим названиям.
  - 4.3. Перечень стран-членов ООН на 6 официальных языках ООН, составленный Рабочей группой по названиям стран Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий.

При этом резервирование названий конкретных стран и территорий (в том числе их IDN-вариантов в соответствии с используемой оператором регистратуры политикой регистрации IDN-доменов, когда это применимо) может быть отменено, если этот Оператор регистратуры достигнет соглашения с соответствующим правительством (правительствами). Оператор регистратуры не должен активировать такие имена в DNS; при этом Оператор регистратуры может предложить отказаться от этого резервирования, при условии положительного рассмотрения данного вопроса Правительственным консультативным комитетом ICANN и одобрения со стороны ICANN. После принятия решения о назначении Оператора регистратуры в качестве оператора регистратуры данного TLD все такие удерживаемые или выделенные Оператору регистратуры имена подлежат передаче в соответствии с указаниями ICANN. Оператор регистратуры имеет

право выделить самому себе и продлевать регистрацию таких имен без использования аккредитованного ICANN регистратора, и эти действия не считаются Операциями в контексте раздела 6.1 Соглашения.

5. **Международный олимпийский комитет. Международное движение Красного креста и Красного полумесяца.** Согласно указаниям, периодически поступающим от ICANN, наименования (в том числе их IDN-варианты, когда это применимо), относящиеся к Международному Олимпийскому Комитету, а также Международному движению Красного Креста и Красного Полумесяца, которые включены в опубликованный по адресу <http://www.icann.org/en/resources/registries/reserved> список, не подлежат регистрации или выделяются Оператору регистратуры на втором уровне в TLD. В этот список могут быть добавлены дополнительные имена Международного Олимпийского Комитета, Красного Креста и Красного Полумесяца (в том числе их IDN-варианты) после уведомления Оператора регистратуры ICANN за 10 (десять) календарных дней. Такие имена не могут быть активированы в системе DNS и не могут быть доступны для регистрации какому-либо физическому или юридическому лицу, кроме Оператора регистратуры. После принятия решения о назначении Оператора регистратуры в качестве оператора регистратуры данного TLD все такие удерживаемые или выделенные Оператору регистратуры имена подлежат передаче в соответствии с указаниями ICANN. Оператор регистратуры имеет право выделить самому себе и продлевать регистрацию таких имен без использования аккредитованного ICANN регистратора, и эти действия не считаются Операциями в контексте раздела 6.1 Соглашения.
6. **Межправительственные организации.** В соответствии с распоряжениями, поступающими время от времени от корпорации ICANN, Оператор регистратуры внедрит механизм защиты, установленный Правлением ICANN для защиты идентификаторов межправительственных организаций. Список зарезервированных имен для настоящего раздела 6 доступен по адресу <http://www.icann.org/en/resources/registries/reserved>. В этот список могут быть добавлены дополнительные имена (в том числе их IDN-варианты) после уведомления Оператора регистратуры ICANN за 10 (десять) календарных дней. Любые такие защищаемые идентификаторы межправительственных организаций не могут быть активированы в системе DNS и не могут быть доступны для регистрации какому-либо физическому или юридическому лицу, кроме Оператора регистратуры. После принятия решения о назначении Оператора регистратуры в качестве оператора регистратуры данного TLD все такие защищенные идентификаторы подлежат передаче в соответствии с указаниями ICANN. Оператор регистратуры имеет право выделить самому себе и продлевать регистрацию таких имен без использования аккредитованного ICANN регистратора, и эти действия не считаются Операциями в контексте раздела 6.1 Соглашения.

## SPECIFICATION 6

### СПЕЦИФИКАЦИИ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ СОВМЕСТИМОСТИ И НЕПРЕРЫВНОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ РЕГИСТРАТУРЫ

#### 1. Соблюдение стандартов

- 1.1. **DNS.** Оператор регистратуры обязан соблюдать применимые действующие стандарты RFC и те, которые будут опубликованы в будущем Инженерной проектной группой интернета (IETF), в том числе все будущие альтернативные, измененные и дополненные стандарты, имеющие отношение к функционированию системы DNS и DNS-серверов, включая, помимо прочего, RFC 1034, 1035, 1123, 1982, 2181, 2182, 3226, 3596, 3597, 4343, 5966 и 6891. Метки DNS могут содержать дефисы только в третьей и четвертой позиции, если они представляют действительные IDN-домены (как указано выше) в кодировке ASCII (например, «xn--ndk061n»).
- 1.2. **EPP.** Оператор регистратуры обязан соблюдать применимые действующие стандарты RFC и те, которые будут опубликованы в будущем Инженерной проектной группой интернета (IETF), в том числе все будущие альтернативные, измененные и дополненные стандарты, имеющие отношение к операциям выделения доменных имен и управления доменными именами, включая протокол EPP в соответствии со стандартами RFC 5910, 5730, 5731, 5732 (если используются хост-объекты), 5733 и 5734. Если Оператор регистратуры использует период отсрочки аннулирования регистрации имени домена (RGP), он обязан соблюдать стандарт RFC 3915 и будущие альтернативные стандарты. Если по требованию Оператора регистратуры должны использоваться функциональные возможности, выходящие за рамки базовых стандартов RFC для EPP, Оператор регистратуры обязан оформить расширения EPP в формате интернет-проекта, следуя указаниям, изложенным в документе RFC 3735. Перед внедрением Оператор регистратуры предоставляет ICANN и обновляет соответствующую документацию по всем поддерживаемым объектам и расширениям EPP.
- 1.3. **DNSSEC.** Оператор регистратуры обязуется подписывать свои файлы зон TLD, реализовав поддержку расширений безопасности системы доменных имен («DNSSEC»). Во избежание разночтений: оператор регистратуры должен подписывать файл зоны <TLD> и файлы зоны, используемые для связующих записей области использования DNS-серверов данного TLD. В течение Срока действия Оператор регистратуры обязуется соблюдать стандарты RFC 4033, 4034, 4035, 4509, а также производные от них, и следовать передовым практическим методикам, описанным в документе RFC 6781 и в его

последующих версиях. Если в качестве расширений безопасности DNS Оператор регистратуры внедряет технологию хешируемого подтверждаемого отрицания существования, он обязан соблюдать стандарт RFC 5155 и его последующие версии. Оператор регистратуры обязуется обеспечивать безопасность при приеме данных с открытым ключом от дочерних доменных имен в соответствии с передовыми практическими методиками, применяемыми в данной отрасли. Кроме того, Оператор регистратуры обязуется публиковать на своем сайте Методику поддержки DNSSEC на корневых серверах (DPS) с описанием важнейших средств контроля безопасности и процедур хранения, обеспечения доступности и использования своих ключей, а также безопасного приема открытых ключей владельцев доменов. Оператор регистратуры обязуется публиковать свою DPS в формате, описанном в RFC 6841. Проверка DNSSEC должна быть активирована и использовать набор ключа для подписания ключей корневой зоны DNS IANA (<https://www.iana.org/dnssec/files>) в качестве якоря доверия для услуг регистратуры Оператора регистратуры, использующих данные, получаемые через ответы службы DNS.

- 1.4. **IDN-домены.** Если Оператор регистратуры предоставляет возможность регистрации интернационализированных доменных имен (IDN-доменов), он обязуется соблюдать требования RFC 5890, 5891, 5892, 5893, а также будущих альтернативных стандартов. Оператор регистратуры также обязуется выполнять рекомендации ICANN в отношении IDN-доменов, опубликованные по адресу <http://www.icann.org/en/topics/idn/implementation-guidelines.htm>, со всеми периодическими поправками, изменениями и обновлениями. Оператор регистратуры обязуется публиковать и регулярно обновлять свои таблицы IDN и правила регистрации IDN-доменов в репозитории практических методов работы с IDN-доменами IANA.
- 1.5. **IPv6.** Оператор регистратуры обязуется обеспечить возможность приема адресов IPv6 в виде связующих записей в Системе регистратуры и публиковать их в DNS. Оператор регистратуры обязуется предлагать открытый доступ к передаче данных по протоколу IPv6 как минимум на двух DNS-серверах регистратуры, указанных в корневой зоне, с соответствующими адресами IPv6, зарегистрированными в IANA. Оператор регистратуры обязан выполнять требования «Руководства по реализации передачи данных по протоколу IPv6 в DNS», как описано в документе BCP 91, а также учитывать рекомендации и соображения, изложенные в RFC 4472. Оператор регистратуры обязан предлагать открытый доступ к передаче данных по протоколу IPv6 для своих Служб опубликования регистрационных данных, согласно определению в Спецификации 4 настоящего Соглашения; например, Whois (RFC 3912), веб-служба Whois. Оператор регистратуры обязан обеспечить открытый доступ к передаче данных по протоколу IPv6 для

своей Общей системы регистрации (SRS) любому регистратору не позже чем через 6 (шесть) месяцев после получения от аккредитованного регистратора gTLD письменной форме первого запроса, в котором выражено желание работать с системой SRS по протоколу IPv6.

- 1.6. **База данных корневой зоны IANA.** Чтобы сохранить общедоступность достоверных данных о TLD, Оператор регистратуры обязан отправить оператору функций IANA запрос на изменение для обновления любых устаревших или неточных регистрационных записей DNS или WHOIS в TLD. Оператор регистратуры обязан приложить коммерчески обоснованные усилия для отправки такого запроса на изменение не позже, чем через 7 (семь) календарных дней после наступления даты, когда какие-либо регистрационные записи DNS или WHOIS стали устаревшими или неточными. Оператор регистратуры обязан отправлять все запросы на изменение в соответствии с процедурами, изложенными по адресу <<http://www.iana.org/domains/root>>.
- 1.7. **Фильтрация на входе сети.** Оператор регистратуры обязан осуществлять фильтрацию на входе сети для своих услуг регистратуры, как описано в BCP 38 и BCP 84. ICANN также будет осуществлять такую фильтрацию.

## 2. Услуги регистратуры

- 2.1. **Услуги регистратуры.** «Услуги регистратуры» в контексте настоящего Соглашения имеют следующее определение: (a) услуги, которые относятся к операциям регистратуры, критически необходимым для выполнения следующих задач: получение от регистраторов данных о регистрации доменных имен и DNS-серверов; предоставление регистраторам информации о состоянии, относящейся к серверам зоны TLD; распространение файлов зоны TLD; эксплуатация DNS-серверов регистратуры; и распространение контактной и другой информации, связанной с регистрацией серверов доменных имен в TLD в соответствии с настоящим Соглашением; (b) другие продукты или услуги, которые Оператор регистратуры обязан предоставлять в связи с принятием Согласованной политики, согласно определению в Спецификации 1; (c) любые другие продукты или услуги, которые может предоставить только оператор регистратуры по роду своей деятельности; и (d) существенные изменения любой Услуги регистратуры из тех, которые указаны в пунктах (a), (b) и (c) выше.
- 2.2. **Запрет на символы обобщения имени.** Для доменных имен, которые еще не зарегистрированы или в отношении которых владельцы доменов не представили допустимые записи, например, записи NS для включения в список файла зоны DNS, или для доменных имен, которые

не могут быть опубликованы в DNS в силу своего статуса, не допускается использование Оператором регистратуры в DNS ресурсных записей с символами обобщения имени, как описано в документах RFC 1034 и 4592, а также любых других методов или технологий синтеза ресурсных записей DNS или переадресации внутри DNS. При получении запросов на разрешение таких доменных имен авторитативные DNS-серверы должны выводить сообщение: «Name Error» («Ошибка имени» или NXDOMAIN), RCODE 3, как описано в RFC 1035 и связанных с ним RFC. Это относится ко всем файлам зон DNS на всех уровнях дерева DNS, в отношении которых Оператор регистратуры (или аффилированное с ним лицо, занимающееся оказанием Услуг регистрации) хранит данные, организует такое хранение данных или получает прибыль от такого хранения.

### 3. **Непрерывность деятельности регистратуры**

- 3.1. **Высокий уровень доступности.** Оператор регистратуры осуществляет свои операции с помощью сети и резервных серверов, находящихся в разных географических точках (сюда относятся резервные серверы сетевого уровня и уровня конечных узлов, а также внедрение в применимых случаях схемы распределения нагрузки) для обеспечения непрерывного функционирования в случае технического сбоя (широкомасштабного или локального), чрезвычайного происшествия или выхода ситуации из-под контроля Оператора регистратуры. Отдел по чрезвычайным операциям Оператора регистратуры должен быть всегда доступен для реагирования на чрезвычайные происшествия.
- 3.2. **Чрезвычайное происшествие.** Оператор регистратуры должен приложить коммерчески обоснованные усилия для восстановления важнейших функций регистратуры в течение 24 (двадцати четырех) часов после исчезновения форс-мажорных для Оператора регистратуры обстоятельств и полностью восстановить работоспособность системы в течение не более 48 (сорока восьми) часов после такого происшествия, в зависимости от того, какие важнейшие функции были затронуты. Перебои в работе, связанные с происшествием, не будут считаться недостатками обслуживания.
- 3.3. **Непрерывность бизнеса.** Оператор регистратуры обязуется составить план обеспечения бесперебойной деятельности, который гарантирует продолжение оказания Услуг регистратуры в случае форс-мажорного происшествия или банкротства Оператора регистратуры и может предусматривать назначение поставщика для сохранения непрерывности оказания Услуг регистратуры. Если такой план предусматривает назначение поставщика для сохранения непрерывности оказания Услуг регистратуры, Оператор регистратуры обязуется сообщить ICANN наименование и контактные данные этого

поставщика. Оператор регистратуры согласен, что в случае форс-мажорных обстоятельств, при которых невозможно установить связь с Оператором регистратуры, ICANN имеет право обратиться к назначенному поставщику для сохранения непрерывности оказания Услуг регистратуры, если таковой существует. Оператор регистратуры обязуется не реже одного раза в год проверять работоспособность механизма обеспечения непрерывности оказания Услуг регистратуры.

#### 4. **Борьба со злоупотреблениями**

- 4.1. **Контактные данные для борьбы со злоупотреблениями.** Оператор регистратуры обязуется сообщить ICANN и опубликовать на своем сайте свои точные контактные данные, включая действующий адрес электронной почты и почтовый адрес, а также основное контактное лицо, отвечающее за обработку запросов, касающихся злонамеренного поведения в данном TLD; он обязан также незамедлительно уведомлять ICANN о любых изменениях таких контактных данных.
- 4.2. **Злонамеренное использование «осиротевших» связующих записей.** Оператор регистратуры обязуется принять меры для удаления «осиротевших» связующих записей (согласно определению, опубликованному по адресу <http://www.icann.org/en/committees/security/sac048.pdf>) в случае представления письменных доказательств злонамеренного использования таких строк.

#### 5. **Поддерживаемые сроки первичной регистрации и продления регистрации**

- 5.1. **Сроки первичной регистрации.** Первичная регистрация доменных имен в регистратуре может выполняться с шагом в 1 (один) год на срок не более 10 (десяти) лет. Настоящим поясняется, что срок первичной регистрации доменных имен не может превышать 10 (десять) лет.
- 5.2. **Сроки продления регистрации.** Продление регистрации доменных имен может выполняться с шагом в 1 (один) год на срок не более 10 (десяти) лет. Настоящим поясняется, что срок продления регистрации доменных имен не может составлять более 10 (десяти) лет с момента продления.

#### 6. **Устранение причин совпадений имен**

- 6.1. **Срок запрета на активацию.** Оператор регистратуры обязуется не активировать никакие имена в зоне DNS для регистратуры TLD (кроме «NIC») в течение как минимум 120 календарных дней после даты вступления в силу настоящего соглашения. В течение этого срока Оператор регистратуры может выделять имена (с учетом положений

подраздела 6.2 ниже) только в том случае, если Оператор регистратуры четко проинформирует владельцев доменов о невозможности активировать имена до окончания срока запрета на активацию.

## 6.2. Оценка факта совпадения имен

- 6.2.1 Оператор регистратуры обязуется не активировать никакие имена в зоне DNS для регистратуры TLD, кроме как в соответствии с результатами Оценки факта совпадения имен, предоставленными ICANN для этой регистратуры TLD. Оператор регистратуры либо (А) реализует меры по смягчению последствий, описанные в результатах Оценки факта совпадения имен, перед активацией любого доменного имени второго уровня, либо (В) заблокирует те доменные имена второго уровня, для которых меры по смягчению последствий, описанные в результатах Оценки факта совпадения имен, не были реализованы, и продолжит активацию имен, не вошедших в список результатов Оценки.
- 6.2.2 Независимо от подраздела 6.2.1, Оператор регистратуры может продолжать активацию имен в зоне DNS без реализации мер, изложенных в разделе 6.2.1, только в том случае, если (А) ICANN примет решение, что регистратура TLD имеет право на такой альтернативный путь активации имен; и (В) Оператор регистратуры заблокирует все доменные имена второго уровня, указанные ICANN и перечисленные по адресу <http://newgtlds.icann.org/en/announcements-and-media/announcement-2-17nov13-en>, с учетом возможного периодического изменения этого списка ICANN. Оператор регистратуры может активировать имена в соответствии с настоящим подразделом, а впоследствии активировать имена в соответствии с подразделом 6.2.1.
- 6.2.3 Совокупности имен, подпадающих под действие мер по смягчению последствий или блокирование в соответствии с разделами 6.2.1 и 6.2.2, определяются на основе выполненного ICANN анализа информации DNS, включая данные проекта «День в жизни интернета» (DITL), реализуемого Центром исследований и анализа работы DNS (DNS-OARC) <https://www.dns-oarc.net/oarc/data/ditl>.
- 6.2.4 Оператор регистратуры может участвовать в разработке сообществом ICANN процедуры, определяющей условия и порядок допуска к регистрации этих заблокированных имен.
- 6.2.5 Если ICANN примет решение, что TLD не имеет права использовать альтернативный путь активации имен, ICANN

может не делегировать TLD до завершения окончательной Оценки факта совпадения имен для этого TLD и до принятия Оператором регистратуры всех необходимых мер по смягчению последствий. Оператор регистратуры осознает, что предложенные ICANN обязательные меры по смягчению последствий, являющиеся условием активации имен в зоне DNS для этого TLD, могут включать помимо прочего такие меры по смягчению последствий, которые описаны в разделе 3.2 Плана действий по устранению причин совпадений имен в новых gTLD, утвержденного Комитетом Правления ICANN по программе New gTLD (NGPC) 7 октября 2013 года и опубликованного по адресу <<http://www.icann.org/en/groups/board/documents/resolutions-new-gtld-annex-1-07oct13-en.pdf>>.

### **6.3. Обработка сообщений о совпадении имен**

- 6.3.1 В течение первых двух лет после делегирования TLD отдел по чрезвычайным операциям Оператора регистратуры должен быть готов к получению переданных ICANN сообщений о предполагаемом нанесении очевидного серьезного ущерба в результате конфликтов, возникших по причине параллельного использования имен за пределами авторитативной зоны DNS.
- 6.3.2 Оператор регистратуры обязуется разработать внутреннюю процедуру для ускоренной обработки таких сообщений, полученных в соответствии с подразделом 6.3.1, согласно которой Оператор регистратуры может, в той мере, в какой это необходимо, удалять недавно активированное имя из зоны TLD на срок до двух лет, чтобы позволить затронутой стороне внести изменения в свои системы.

## SPECIFICATION 7

### МИНИМАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К МЕХАНИЗМАМ ЗАЩИТЫ ПРАВ

1. **Механизмы защиты прав.** Оператор регистратуры обязуется внедрить механизмы защиты прав («RPM»), указанные в настоящей Спецификации, и придерживаться их. Помимо таких механизмов защиты прав Оператор регистратуры может разрабатывать и внедрять дополнительные механизмы защиты прав, которые позволяют предотвратить и не допустить регистрацию доменных имен, нарушающих законные права другой стороны. Оператор регистратуры включает все RPM, обязательные согласно настоящей Спецификации 7, и любые дополнительно разработанные и внедренные Оператором регистратуры RPM в состав Соглашения между регистратурами и регистраторами, которое он заключает с регистраторами, аккредитованными ICANN, уполномоченными регистрировать имена в данном TLD. Оператор регистратуры обязуется внедрить в соответствии с требованиями, изложенными в настоящем документе, все обязательные RPM, установленные в Депозитарии товарных знаков на дату заключения настоящего Соглашения и опубликованные по адресу <http://www.icann.org/en/resources/registries/tmch-requirements> («Требования Депозитария товарных знаков»), которые периодически могут пересматриваться ICANN с внесением несущественных изменений. Оператор регистратуры обязуется не требовать ни от одного обладателя прав на интеллектуальную собственность использовать какую-либо другую службу сбора информации, уведомления или подтверждения, предназначенную для товарных знаков, в дополнение или вместо назначенного ICANN Депозитария товарных знаков. При возникновении противоречия между условиями и положениями настоящего Соглашения и Требованиями Депозитария товарных знаков, условия и положения настоящего Соглашения имеют преимущественную силу. Оператор регистратуры обязан заключить имеющее юридическую и исковую силу Соглашение между регистратурами и регистраторами по крайней мере с одним регистратором, аккредитованным ICANN, предоставляя такому регистратору (таким регистраторам) право регистрировать доменные имена в TLD следующим образом:
  - а. если Оператор регистратуры проводит Программу ограниченного запуска или получил от ICANN разрешение провести Программу утвержденного запуска регистрации (согласно определениям этих понятий в Требованиях Депозитария товарных знаков), Оператор регистратуры обязан заключить имеющее юридическую и исковую силу Соглашение между регистратурами и регистраторами по крайней мере с одним регистратором, аккредитованным ICANN, до начала выделения любых доменных имен в соответствии с такой Программой ограниченного запуска или Программой утвержденного запуска регистрации, сообразно обстоятельствам;

- b. если Оператор регистратуры не проводит Программу ограниченного запуска или не получил от ICANN разрешение провести Программу утвержденного запуска регистрации, Оператор регистратуры обязан заключить имеющее юридическую и исковую силу Соглашение между регистратурами и регистраторами по крайней мере с одним регистратором, аккредитованным ICANN, не позже чем за 30 (тридцать) календарных дней до даты окончания Периода ранней регистрации (согласно определению в Требованиях Депозитария товарных знаков) для TLD; или
- c. если в состав настоящего Соглашения включена Спецификация 13, Оператор регистратуры обязан заключить имеющее юридическую и исковую силу Соглашение между регистратурами и регистраторами по крайней мере с одним регистратором, аккредитованным ICANN, до Даты начала Периода требований (согласно определению в Спецификации 13).

Ни одно из положений Спецификации 7 не ограничивает и не дает разрешения на отступление от включенных в состав настоящего Соглашения обязательств или требований, которые распространяются на Оператора регистратуры, включая требования раздела 2.9(a) и Спецификации 9.

2. **Механизмы урегулирования споров.** Оператор регистратуры обязуется выполнять рекомендации ICANN в отношении урегулирования споров, которые периодически могут пересматриваться:

- a. Процедура разрешения разногласий в отношении товарных знаков после делегирования (PDDRP) и Процедура разрешения разногласий по ограничениям регистрации (RRDRP), утвержденные ICANN (опубликованы по адресу <http://www.icann.org/en/resources/registries/pddrp> и <http://www.icann.org/en/resources/registries/rrdrp>, соответственно). Оператор регистратуры согласен реализовать и применять любые средства защиты прав, введенные ICANN (в число которых могут входить любые целесообразные средства защиты прав, в том числе во избежание неправильного толкования поясняется, что к ним относится расторжение Соглашения об администрировании домена верхнего уровня в соответствии с разделом 4.3(e) настоящего Соглашения), после вынесения решения любой комиссией в рамках PDDRP или RRDRP, и такое решение имеет обязательную силу; и
- b. Служба быстрой приостановки («URS»), утвержденная ICANN (опубликована по адресу <http://www.icann.org/en/resources/registries/urs>), включая выполнение решений экспертов URS.

## SPECIFICATION 8

### МЕХАНИЗМ ОБЕСПЕЧЕНИЯ НЕПРЕРЫВНОСТИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕГИСТРАТУР

1. Механизм обеспечения непрерывности деятельности регистратур (а) предоставляет достаточные финансовые ресурсы для непрерывного выполнения важнейших функций регистратуры, относящихся к TLD и изложенных в разделе 6 Спецификации 10 настоящего Соглашения, в течение 3 (трех) лет после расторжения настоящего Соглашения по какой-либо причине до истечения пяти лет с Даты вступления в силу или в течение 1 (одного) года после расторжения настоящего Соглашения по какой-либо причине по истечении пяти лет с Даты вступления в силу, но до истечения 6 (шести) лет с Даты вступления в силу и (b) имеет форму либо (i) безотзывного резервного аккредитива, либо (ii) безотзывного условного депозита, каждый из которых удовлетворяет требованиям, изложенным в пункте 50(b) приложения к Модулю 2 — «Вопросы и критерии оценки» — Руководства кандидата программы New gTLD, опубликованного и доработанного ICANN до даты заключения настоящего Соглашения (которое таким образом включается посредством ссылки в настоящую Спецификацию 8). Оператор регистратуры обязуется принимать все возможные меры, которые необходимы или желательны для сохранения работоспособности Механизма обеспечения непрерывности деятельности регистратур в течение 6 (шести) лет с Даты вступления в силу, а также для сохранения статуса ICANN как стороннего бенефициара в отношении данного механизма. Если Оператор регистратуры выберет получение безотзывного резервного аккредитива, но при этом обязательный согласно вышеизложенному положению срок является для него недостижимым, Оператор регистратуры может получить аккредитив сроком на один год, который содержит «никогда не утрачивающее силы положение», предусматривающее ежегодное продление без внесения поправок на неопределенное количество дополнительных сроков до тех пор, пока банк-эмитент не сообщит ICANN об окончательном истечении срока действия, или до тех пор, пока ICANN не отзовет аккредитив, засвидетельствовав это в письменном виде, если аккредитив во всех остальных отношениях соответствует требованиям, изложенным в пункте 50(b) приложения к Модулю 2 — «Вопросы и критерии оценки» — Руководства кандидата программы New gTLD, опубликованного и доработанного ICANN до даты заключения настоящего Соглашения; однако при условии что в том случае, если банк-эмитент сообщит ICANN об истечении срока действия аккредитива до истечения 6 (шести) лет с Даты вступления в силу, такой аккредитив должен предусматривать право ICANN воспользоваться гарантированными по аккредитиву средствами до истечения срока действия аккредитива. Аккредитив должен обязывать банк-эмитент направить ICANN уведомление о таком истечении или непродлении срока действия не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней. Если срок аккредитива истекает или его действие прекращается до истечения 6 (шести) лет с Даты вступления в силу, Оператор регистратуры должен будет создать

новый Механизм обеспечения непрерывности деятельности регистратур. ICANN может воспользоваться средствами, предоставленными по первоначальному аккредитиву, если новый Механизм обеспечения непрерывности деятельности регистратур не будет создан до истечения срока действия первоначального аккредитива. Оператор регистратуры предоставляет ICANN копии всех итоговых документов, имеющих отношение к Механизму обеспечения непрерывности деятельности регистратур, и в достаточном объеме информирует ICANN о существенных изменениях, касающихся Механизма обеспечения непрерывности деятельности регистратур. Оператор регистратуры обязуется не давать согласия или разрешения на изменение или на отступление от требований Механизма обеспечения непрерывности деятельности регистратур и любой другой связанной с ним документации без предварительного письменного согласия ICANN (в таком согласии не должно быть отказано без достаточных на то оснований).

2. Если, несмотря на все меры, принятые Оператором регистратуры для выполнения своих обязательств согласно предыдущему параграфу, срок действия Механизма обеспечения непрерывности деятельности регистратур истекает или его действие прекращается другой стороной полностью или частично по какой-либо причине до истечения шести лет с Даты вступления в силу, Оператор регистратуры обязуется безотлагательно (i) уведомить ICANN об этом истечении срока или прекращении действия с указанием причин, а также (ii) ввести в действие альтернативный механизм, обеспечивающий непрерывное выполнение важнейших функций регистратуры, имеющих отношение к данному TLD, которые указаны в разделе 6 Спецификации 10 к настоящему Соглашению, в течение 3 (трех) лет после расторжения настоящего Соглашения по какой-либо причине до истечения пяти лет с Даты вступления в силу или в течение 1 (одного) года после расторжения настоящего Соглашения по какой-либо причине по истечении пяти лет с Даты вступления в силу, но до истечения 6 (шести) лет с Даты вступления в силу («Альтернативный механизм»). Любой такой Альтернативный механизм должен использоваться на условиях, не менее выгодных для ICANN, чем условия использования Механизма обеспечения непрерывности деятельности регистратур, и иметь форму и содержание, в разумной степени приемлемые для ICANN.
3. Независимо от каких-либо положений об обратном, содержащиеся в настоящей Спецификации 8, Оператор регистратуры в любое время может заменить Механизм обеспечения непрерывности деятельности регистратур Альтернативным механизмом, который (i) предоставляет достаточные финансовые ресурсы для гарантированного продолжения выполнения важнейших функций регистратуры, имеющих отношение к данному TLD, которые указаны в разделе 6 Спецификации 10 к настоящему Соглашению, в течение 3 (трех) лет после расторжения настоящего Соглашения по какой-либо причине до истечения пяти лет с Даты вступления в силу или в течение

1 (одного) года после расторжения настоящего Соглашения по какой-либо причине по истечении пяти лет с Даты вступления в силу, но до истечения 6 (шести) лет с Даты вступления в силу, и (ii) будет использоваться на условиях, не менее выгодных для ICANN, чем условия использования Механизма обеспечения непрерывности деятельности регистратур, и иметь форму и содержание, в разумной степени приемлемые для ICANN. Если Оператор регистратуры заменяет Механизм обеспечения непрерывности деятельности регистратур в соответствии с положениями параграфа 2 или настоящего параграфа 3, условия настоящей Спецификации 8 больше не будут относиться к первоначальному Механизму обеспечения непрерывности деятельности регистратур, но должны впоследствии применяться по отношению к Альтернативному механизму, который в контексте настоящего Соглашения будет считаться Механизмом обеспечения непрерывности деятельности регистратур.

## SPECIFICATION 9

### КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ ОПЕРАТОРА РЕГИСТРАТУРЫ

1. В связи с эксплуатацией регистратуры TLD, Оператор регистратуры не будет и не позволит какой-либо родительской или дочерней компании, Аффилированному лицу, субподрядчику или другому связанному с ним субъекту, в той мере, в какой эта сторона (каждая из которых называется «Связанная с регистратурой сторона») участвует в оказании Услуг регистратуры для данного TLD, выполнять следующие действия:
  - a. прямо или косвенно демонстрировать предпочтение или проявлять особое внимание к какому-либо регистратору в отношении функционального доступа к системам регистратуры и соответствующим услугам регистратуры, кроме случаев, когда сопоставимые возможности добиться такого внимания или предпочтения доступны всем регистраторам по существу на аналогичных условиях;
  - b. самостоятельно регистрировать доменные имена, кроме имен, зарегистрированных через регистратора, аккредитованного ICANN; однако при условии, что Оператор регистратуры может (a) зарезервировать доменные имена в соответствии с разделом 2.6 Соглашения и (b) отказаться от регистрации или выделить Оператору регистратуры до 100 (ста) имен в соответствии с разделом 3.2 Спецификации 5;
  - c. регистрировать имена в TLD или поддоменах TLD на основе проприетарного доступа к информации об отправленных потребителями поисковых запросах или запросах на разрешение еще не зарегистрированных доменных имен (что обычно именуется «опережением»); или
  - d. позволять любому Аффилированному регистратору раскрывать Персональные данные о владельцах доменов Оператору регистратуры или любой Связанной с регистратурой стороне, кроме тех случаев, когда это обоснованно необходимо в интересах управления и эксплуатации TLD, за исключением случаев, когда всем не связанным с регистратурой сторонам (в том числе другим операторам регистратуры) предоставлен равноправный доступ к таким данным о пользователях по существу на аналогичных условиях.
2. Если Оператор регистратуры или Связанная с регистратурой сторона также выступает в качестве поставщика услуг регистратора или реселлера регистратора, Оператор регистратуры самостоятельно или через Связанную с регистратурой сторону обеспечит оказание таких услуг юридическим лицом,

независимым от Оператора регистратуры, с ведением отдельного бухгалтерского учета по своим операциям регистратора или реселлера регистратора.

3. Если Оператор регистратуры или Связанная с регистратурой сторона также выступает в качестве поставщика услуг регистратора или реселлера регистратора, Оператор регистратуры не реже одного раза в календарный год проводит внутренние проверки для обеспечения соблюдения настоящего Кодекса поведения. В течение 20 (двадцати) календарных дней после окончания каждого календарного года Оператор регистратуры по электронной почте на адрес, указанный ICANN, представляет результаты внутренней проверки вместе с актом, подписанным должностным лицом Оператора регистратуры и подтверждающим соблюдение Оператором регистратуры Кодекса поведения. (ICANN может в дальнейшем дать указания относительно формы и содержания таких отчетов или относительно доставки отчетов иными способами.) Оператор регистратуры признает, что ICANN вправе открыто опубликовать такие представленные результаты и акт; однако при этом ICANN обязуется не раскрывать Конфиденциальную информацию, содержащуюся в таких результатах, кроме как в соответствии с разделом 7.15 Соглашения.
4. Ничто из изложенного в настоящем документе не должно: (i) ограничивать возможность ICANN по проведению расследований по факту заявлений о несоблюдении Оператором регистратуры настоящего Кодекса поведения; или (ii) давать основания Оператору регистратуры для отказа от сотрудничества с ICANN при проведении расследований в связи с заявлениями о несоблюдении Оператором регистратуры настоящего Кодекса поведения.
5. Ничто из изложенного в настоящем документе не должно ограничивать возможность Оператора регистратуры или любой Связанной с регистратурой стороны в ходе стандартной коммерческой деятельности заключать с регистратором или реселлером сделки между независимыми сторонами, имеющие отношение к продуктам и услугам, если такие сделки ни в коей мере не связаны с TLD.
6. Оператор регистратуры может запросить освобождение от соблюдения данного Кодекса поведения, и ICANN по своему разумному усмотрению может предоставить такое освобождение, если Оператор регистратуры должным образом продемонстрирует ICANN, что (i) все регистрации доменных имен в TLD осуществляются и обслуживаются Оператором регистратуры исключительно для использования Оператором регистратуры или его Аффилированными лицами, (ii) Оператор регистратуры не продает, не распространяет и не передает право управления какими-либо зарегистрированными в TLD доменными именами или их использования третьей стороне, которая не является Аффилированным лицом Оператора

регистратуры, и (iii) применение данного Кодекса поведения к TLD не является необходимым для защиты общественных интересов.

## SPECIFICATION 10

### ТРЕБОВАНИЯ К РАБОЧИМ ХАРАКТЕРИСТИКАМ РЕГИСТРАТУРЫ

#### 1. Определения

- 1.1. **DNS.** Система доменных имен по определению документов RFC 1034, 1035 и связанных с ними RFC.
- 1.2. **Правильное разрешение в DNSSEC.** Существует действительная цепочка доверия DNSSEC от якоря доверия корневой зоны до конкретного доменного имени, например: TLD, зарегистрированное в TLD доменное имя и т. д.
- 1.3. **EPP.** Протокол EPP, описанный в документах RFC 5730 и связанных с ним RFC.
- 1.4. **IP-адрес.** Относится к адресам IPv4 или IPv6 без какого-либо различия между ними. При необходимости провести различие используется обозначение IPv4 или IPv6.
- 1.5. **Зонды.** Расположенные в разных местах по всему миру сетевые узлы, с помощью которых выполняется тестирование DNS, EPP и т. д. (см. ниже).
- 1.6. **RDDS.** Службы каталогов регистрационных данных — совокупность службы WHOIS и веб-службы WHOIS, в соответствии с определением в Спецификации 4 настоящего Соглашения.
- 1.7. **RTT.** Время на передачу и подтверждение (RTT) — время, которое проходит между отправкой первого бита первого пакета в последовательности пакетов, необходимой для совершения запроса, и получением последнего бита последнего пакета в последовательности, необходимой для получения ответа. Если клиент не получает полную последовательность пакетов, благодаря которой ответ может считаться полученным, запрос считается оставленным без ответа.
- 1.8. **SLR.** Требование об уровне обслуживания представляет собой ожидаемый уровень обслуживания по определенному параметру, описанному в соглашении об уровне обслуживания.

#### 2. Таблица соглашений об уровне обслуживания

	Параметр	SLR (ежемесячно)
DNS	Доступность службы DNS	Время простоя 0 мин. = 100% доступность
	Доступность DNS-сервера	≤ Время простоя 432 мин. (≈ 99%)

	RTT разрешения для DNS по TCP	≤ 1500 мс для не менее чем 95% запросов
	RTT разрешения для DNS по UDP	≤ 500 мс для не менее чем 95% запросов
	Время обновления DNS	≤ 60 мин. для не менее чем 95% зондов
<b>RDDS</b>	Доступность RDDS	≤ Время простоя 864 мин. (≈ 98%)
	RTT запроса RDDS	≤ 2000 мс для не менее чем 95% запросов
	Время обновления RDDS	≤ 60 мин. для не менее чем 95% зондов
<b>EPP</b>	Доступность службы EPP	≤ Время простоя 864 мин. (≈ 98%)
	RTT команд сеанса EPP	≤ 4000 мс для не менее чем 90% команд
	RTT команд запроса EPP	≤ 2000 мс для не менее чем 90% команд
	RTT команд преобразования EPP	≤ 4000 мс для не менее чем 90% команд

Операторам регистратур рекомендуется выполнять техническое обслуживание различных служб в такие часы и дни, когда трафик этих служб по статистике снижается. Однако обратите внимание на отсутствие положения о запланированных отключениях или аналогичных периодах недоступности или медленного обслуживания; любой простой, связанный как с техническим обслуживанием, так и с ошибками системы, будет зарегистрирован как обычный простой и учтен в контексте SLA.

### 3. DNS

- 3.1. **Доступность службы DNS.** Способность группы DNS-серверов, указанных в качестве авторитативных серверов для конкретного доменного имени (например, TLD), отвечать на запросы DNS, поступающие от зондов DNS. Чтобы служба считалась доступной в определенный момент времени, не менее чем у двух делегированных DNS-серверов, зарегистрированных в DNS, должны быть успешные результаты «**тестов DNS**» для каждого зарегистрированного в соответствующей публичной DNS «**IP-адреса**», в которые разрешаются DNS-серверы. Если в 51% или более случаев зонды тестирования DNS обнаруживают, что служба недоступна в течение определенного времени, такая служба DNS считается недоступной.
- 3.2. **Доступность DNS-серверов.** Способность определенного DNS-сервера, который зарегистрирован в публичной DNS по «**IP-адресу**» и является авторитативным для доменного имени, отвечать на запросы DNS, поступающие от пользователей интернета. Все зарегистрированные в публичной DNS «**IP-адреса**» всех контролируемых DNS-серверов определенного доменного имени должны проходить тестирование в индивидуальном порядке. Если в 51% или более случаев зонды тестирования DNS получают неопределенные результаты или не получают ответа при проведении «**тестов DNS**» для «**IP-адреса**» DNS-

сервера в течение определенного времени, этот «IP-адрес» считается недоступным.

- 3.3. **RTT разрешения в DNS по UDP.** Показатель **RTT** для последовательности из двух пакетов: запрос DNS по UDP и соответствующий ответ DNS по UDP. Если значение **RTT** в 5 раз превышает соответствующее значение **SLR**, такое **RTT** считается неопределенным.
- 3.4. **RTT разрешения в DNS по TCP.** Показатель **RTT** для последовательности пакетов от начала до завершения подключения по TCP, включая получение ответа DNS только на один запрос DNS. Если значение **RTT** в 5 раз превышает соответствующее значение **SLR**, такое **RTT** считается неопределенным.
- 3.5. **RTT разрешения в DNS.** «**RTT разрешения в DNS по UDP**» или «**RTT разрешения в DNS по TCP**».
- 3.6. **Время обновления DNS.** Промежуток времени, измеряемый с момента получения подтверждения EPP для команды преобразования доменного имени до того момента, когда DNS-серверы родительского доменного имени в ответ на «запросы DNS» начнут передавать данные, соответствующие внесенному изменению. Это относится только к изменениям в информации DNS.
- 3.7. **Тест DNS.** Один нерекурсивный запрос DNS, отправленный на определенный «IP-адрес» (по UDP или TCP). Если в запрашиваемой зоне DNS предлагается DNSSEC, ответ на запрос считается полученным только в том случае, если проверка подписей по соответствующей записи DS, опубликованной в родительской зоне, или по статическому Якорю доверия (если родительская зона не подписана) дает положительный результат. Ответ на такой запрос должен содержать соответствующие сведения из Системы регистратуры, иначе считается, что ответ на запрос не получен. Если значение показателя «**RTT разрешения в DNS**» в 5 раз превышает соответствующее значение SLR, считается, что ответ на запрос не получен. Возможные результаты теста DNS: значение показателя «**RTT разрешения в DNS**» в миллисекундах или «undefined/unanswered» («не определено/нет ответа»).
- 3.8. **Измерение параметров DNS.** Ежеминутно каждый зонд DNS выполняет «тест DNS» по протоколам UDP и TCP для всех зарегистрированных в публичной DNS «IP-адресов» DNS-серверов контролируемых доменных имен. Если «тест DNS» дает результат «undefined/unanswered» («не определено/нет ответа»), проверяемый

IP-адрес считается недоступным для этого зонда до наступления времени выполнения нового теста.

- 3.9. **Упорядочение результатов, полученных от зондов DNS.** Чтобы измерение считалось правильным, количество активных тестирующих зондов должно быть не менее 20 в любой конкретный период измерения, иначе результаты измерений будут отбракованы как неубедительные, и в этот период показатели SLR не будут отмечаться маркером ошибки.
- 3.10. **Распределение запросов по UDP и TCP.** Зонды DNS выполняют «тест DNS» по UDP или TCP с аппроксимацией распределения запросов.
- 3.11. **Размещение зондов DNS.** Зонды для измерения параметров DNS следует размещать как можно ближе к распознавателям DNS в сетях с наибольшим количеством пользователей и в различных географических регионах; следует следить за тем, чтобы зонды не размещались за каналами с высокой задержкой распространения, например, спутниковыми каналами.

#### 4. **RDDS**

- 4.1. **Доступность RDDS.** Способность всех служб RDDS в TLD отправлять в ответ на запросы пользователей интернета надлежащие данные из соответствующей Системы регистратуры. Если в 51% или более случаев зонды тестирования RDDS определяют, что какая-либо из служб RDDS недоступна в течение определенного времени, такая служба RDDS считается недоступной.
- 4.2. **RTT запроса WHOIS.** RTT последовательности пакетов от начала до завершения подключения по TCP, включая получение ответа WHOIS. Если значение RTT в 5 или более раз превышает соответствующее значение SLR, такое RTT считается неопределенным.
- 4.3. **RTT запроса к веб-службе WHOIS.** RTT последовательности пакетов от начала до завершения подключения по TCP, включая получение ответа HTTP только на один запрос HTTP. Если Оператор регистратуры применяет многоэтапную процедуру получения информации, измерения производятся только на последнем этапе. Если значение RTT в 5 или более раз превышает соответствующее значение SLR, такое RTT считается неопределенным.
- 4.4. **RTT запроса RDDS.** Совокупность показателей «RTT запроса WHOIS» и «RTT запроса к веб-службе WHOIS».
- 4.5. **Время обновления RDDS.** Промежуток времени, измеряемый с момента получения подтверждения EPP для команды преобразования

доменного имени, хоста или контактного лица до того момента, когда на серверах служб RDDS будут отражены внесенные изменения.

- 4.6. **Тест RDDS.** Один запрос, отправляемый на определенный «IP-адрес» одного из серверов одной из служб RDDS. Запросы должны относиться к существующим объектам Системы регистратуры, и ответ должен содержать соответствующие сведения, иначе считается, что ответ на запрос не получен. Если значение показателя **RTT** в 5 раз превышает соответствующее значение SLR, считается, что ответ на запрос не получен. Возможные результаты теста RDDS: значение показателя **RTT** в миллисекундах или «undefined/unanswered» («не определено/нет ответа»).
  - 4.7. **Измерение параметров RDDS.** Каждые 5 минут все зонды RDDS выбирают один IP-адрес из всех зарегистрированных в публичной DNS «IP-адресов» серверов каждой из служб RDDS контролируемого TLD и выполняют «тест RDDS» для каждого из них. Если «тест RDDS» дает результат «undefined/unanswered» («не определено/нет ответа»), соответствующая служба RDDS считается недоступной для этого зонда до момента выполнения нового теста.
  - 4.8. **Упорядочение результатов, полученных от зондов RDDS.** Чтобы измерение считалось правильным, количество активных тестирующих зондов должно быть не менее 10 в любой конкретный период измерения, иначе результаты измерений будут отбракованы как неубедительные, и в этот период показатели SLR не будут отмечаться маркером ошибки.
  - 4.9. **Размещение зондов RDDS.** Зонды для измерения параметров RDDS следует размещать в сетях с наибольшим количеством пользователей и в различных географических регионах; следует следить за тем, чтобы зонды не размещались за каналами с высокой задержкой распространения, например, спутниковыми каналами.
5. **EPP**
- 5.1. **Доступность службы EPP.** Способность совокупности серверов EPP данного TLD отвечать на команды от аккредитованных регистраторов регистратуры, у которых уже есть учетные данные для этих серверов. Ответ должен содержать соответствующие данные из Системы регистратуры. Если у команды EPP значение показателя «**RTT команды EPP**» в 5 раз превышает соответствующее значение SLR, считается, что ответ на запрос не получен. Если в 51% или более случаев зонды тестирования EPP определяют, что служба EPP недоступна в течение определенного времени, такая служба EPP считается недоступной.

- 5.2. **RTT команды сеанса EPP.** RTT последовательности пакетов, которая включает отправку команды сеанса и получение ответа EPP только для одной команды сеанса EPP. Для команды входа в систему сюда относятся пакеты, необходимые для начала сеанса TSP. Для команды выхода из системы сюда относятся пакеты, необходимые для завершения сеанса TSP. Команды сеанса EPP описаны в разделе 2.9.1 стандарта RFC 5730 для EPP. Если значение **RTT** в 5 или более раз превышает соответствующее значение SLR, такое **RTT** считается неопределенным.
- 5.3. **RTT команды запроса EPP.** RTT последовательности пакетов, которая включает отправку команды запроса и получение ответа EPP только для одной команды запроса EPP. Сюда не относятся пакеты, необходимые для начала или завершения сеанса EPP или TSP. Команды запроса EPP описаны в разделе 2.9.2 стандарта RFC 5730 для EPP. Если значение **RTT** в 5 или более раз превышает соответствующее значение SLR, такое **RTT** считается неопределенным.
- 5.4. **RTT команды преобразования EPP.** RTT последовательности пакетов, которая включает отправку команды преобразования и получение ответа EPP только для одной команды преобразования EPP. Сюда не относятся пакеты, необходимые для начала или завершения сеанса EPP или TSP. Команды преобразования EPP описаны в разделе 2.9.3 стандарта RFC 5730 для EPP. Если значение **RTT** в 5 или более раз превышает соответствующее значение SLR, такое **RTT** считается неопределенным.
- 5.5. **RTT команды EPP.** «RTT команды сеанса EPP», «RTT команды запроса EPP» или «RTT команды преобразования EPP».
- 5.6. **Тест EPP.** Одна команда EPP, отправленная на определенный «IP-адрес» одного из серверов EPP. Команды запроса и преобразования, за исключением команды «create» («создать»), должны относиться к существующим объектам Системы регистратуры. Ответ должен содержать соответствующие данные из Системы регистратуры. Возможные результаты теста EPP: значение показателя «**RTT команды EPP**» в миллисекундах или «undefined/unanswered» («не определено/нет ответа»).
- 5.7. **Измерение параметров EPP.** Каждые 5 минут зонды EPP выбирают один «IP-адрес» сервера EPP контролируемого TLD и выполняют «**тест EPP**», при этом каждый раз меняя один из 3 различных типов команд, а также меняя команды в каждой категории. Если «**тест EPP**» дает результат «undefined/unanswered» («не определено/нет ответа»), соответствующая служба EPP считается недоступной для этого зонда до момента выполнения нового теста.

- 5.8. **Упорядочение результатов, полученных от зондов EPP.** Чтобы измерение считалось правильным, количество активных тестирующих зондов должно быть не менее 5 в любой конкретный период измерения, иначе результаты измерений будут отбракованы как неубедительные, и в этот период показатели SLR не будут отмечаться маркером ошибки.
- 5.9. **Размещение зондов EPP.** Зонды для измерения параметров EPP следует размещать внутри или рядом с точками доступа к интернету регистраторов в разных географических регионах; следует следить за тем, чтобы зонды не размещались за каналами с высокой задержкой распространения, например, спутниковыми каналами.

## 6. Критические пороги

В следующей таблице представлены критические пороги, при достижении которых любой из служб TLD, упомянутых выше, будет осуществляться экстренная передача важнейших функций регистратуры TLD в соответствии с положениями раздела 2.13. настоящего Соглашения.

<b>Критически важная функция</b>	<b>Критический порог</b>
Служба DNS	4-часовой совокупный простой в неделю
Правильное разрешение в DNSSEC	4-часовой совокупный простой в неделю
EPP	24-часовой совокупный простой в неделю
RDDS	24-часовой совокупный простой в неделю
Временное депонирование данных	Выполнение любого из условий передачи депозитов, описанных в разделах 6.2–6.6 части В Спецификации 3.

## 7. Экстренная передача разрешения проблем на более высокий уровень

Передача разрешения проблем на более высокий уровень предназначена исключительно для оповещения о возможных проблемах с контролируруемыми службами и их расследования. Инициирование любой передачи разрешения проблем на более высокий уровень и последующее совместное расследование сами по себе не означают невыполнения контролируемой службой требований к производительности.

Передача решения проблем на более высокий уровень осуществляется между ICANN и операторами регистратур, регистраторами и операторами регистратур, а также регистраторами и ICANN. Операторы регистратур и ICANN обязаны обеспечить наличие вышеупомянутых отделов по чрезвычайным ситуациям. Необходимо постоянно сохранять актуальность текущих контактов между ICANN и операторами регистратур и публиковать информацию о них для регистраторов, когда это имеет

отношение к их роли в процедурах передачи разрешения проблем на более высокий уровень, до любой обработки в рамках экстренной передачи разрешения проблем на более высокий уровень всеми соответствующими сторонами.

#### **7.1. Экстренная передача разрешения проблем на более высокий уровень по инициативе ICANN**

При достижении 10% критических порогов, как описано в разделе 6 настоящей Спецификации, отдел ICANN по чрезвычайным ситуациям инициирует процедуру экстренной передачи разрешения проблем на более высокий уровень в отношении соответствующего оператора регистратуры. Экстренная передача разрешения проблем на более высокий уровень, как минимум, включает следующий набор элементов: оповещение отдела по чрезвычайным ситуациям соответствующего оператора регистратуры при помощи средств электронной (то есть, электронная почта или SMS) и/или голосовой связи с передачей подробной информации о проблеме, которая передается для разрешения на более высокий уровень, включая доказательства сбоев, обнаруженных во время контроля, совместный поиск и устранение сбоя персоналом ICANN и оператора регистратуры, и обязательство начать процесс устранения проблем либо со службой контроля, либо с контролируемой службой.

#### **7.2. Экстренная передача разрешения проблем на более высокий уровень по инициативе регистраторов**

Оператор регистратуры поддерживает функционирование отдела по чрезвычайным ситуациям, готового к обработке экстренных запросов, поступающих от регистраторов. В случае, когда регистратор не может выполнять операции ЕРР в данной регистратуре ТLD по причине отказа Услуги регистратуры и либо не может связаться с Оператором регистратуры (используя способы связи, установленные ICANN в качестве обязательных), либо Оператор регистратуры не способен или не желает устранить отказ, этот регистратор имеет право инициировать экстренную передачу разрешения проблем на более высокий уровень, обратившись в отдел ICANN по чрезвычайным ситуациям. После этого ICANN имеет право инициировать экстренную передачу разрешения проблем на более высокий уровень, обратившись к Оператору регистратуры согласно описанной выше процедуре.

#### **7.3. Уведомления о простоях и техническом обслуживании**

В случае, когда Оператор регистратуры планирует провести техническое обслуживание, он направляет соответствующее уведомление в отдел ICANN по чрезвычайным ситуациям по крайней мере за 24 (двадцать четыре) часа до такого обслуживания. Отдел ICANN по чрезвычайным ситуациям регистрирует время проведения планового технического обслуживания и приостановит работу служб экстренной передачи разрешения проблем на более высокий уровень для соответствующих контролируемых служб на период простоя по причине ожидаемого технического обслуживания.

Если Оператор регистратуры в соответствии с договорными обязательствами перед ICANN объявляет о простое служб, на которые распространяются соглашение об уровне обслуживания и требования к производительности, он направляет уведомление в отдел ICANN по чрезвычайным ситуациям. Во время такого объявленного простоя отдел ICANN по чрезвычайным ситуациям регистрирует время простоя и приостановит работу служб экстренной передачи разрешения проблем на более высокий уровень для соответствующих контролируемых служб.

## 8. **Обязательства в отношении измерения производительности**

- 8.1. **Недопустимость помех.** Оператор регистратуры не должен создавать помех для измерений, осуществляемых **зондами**, включая любые виды приоритетной обработки запросов к контролируемым службам. При проведении тестирования с целью измерения параметров, описанных в настоящей Спецификации, Оператор регистратуры обязан направлять ответы таким же образом, как и при получении любых других запросов от пользователей интернета (для DNS и RDDS) или регистраторов (для EPP).
- 8.2. **Проверяющий регистратор ICANN.** Оператор регистратуры согласен с тем, что ICANN будет использовать проверяющего регистратора в целях проведения описанных выше измерений **SLR**. Оператор регистратуры согласен не использовать дифференцированный подход к работе с проверяющим регистратором, за исключением отказа от выставления этому регистратору счетов за выполненные операции. ICANN не должна использовать этого регистратора для регистрации доменных имен (или других объектов регистратуры) для себя или третьих лиц, кроме как с целью проверки соблюдения договорных обязательств на условиях, описанных в настоящем соглашении. Оператор регистратуры должен обозначать такие операции идентификатором регистратора 9997.

## SPECIFICATION 11

### ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ОБЩЕСТВЕННЫХ ИНТЕРЕСОВ

1. При регистрации доменных имен Оператор регистратуры использует только регистраторов, аккредитованных ICANN, являющихся одной из сторон Соглашения об аккредитации регистраторов, утвержденного Правлением ICANN 27 июня 2013 года. ICANN обязуется публиковать актуальный список таких регистраторов на сайте ICANN.
2. Оператор регистратуры управляет регистратурой TLD в соответствии со всеми обязательствами, заявлениями о намерениях и бизнес-планами, отраженными в указанных ниже разделах направленной Оператором регистратуры в ICANN заявки на делегирование TLD, и эти обязательства, заявления о намерениях и бизнес-планы настоящим включаются в состав данного Соглашения путем ссылки. ICANN в принудительном порядке обеспечивает выполнение Оператором регистратуры своих обязательств в соответствии с настоящим параграфом путем использования установленной ICANN процедуры разрешения споров в области обеспечения общественных интересов (опубликованной по адресу <http://www.icann.org/en/resources/registries/picdrp>), которая периодически может пересматриваться ICANN с внесением несущественных изменений («PICDRP»). Оператор регистратуры обязуется соблюдать PICDRP. Оператор регистратуры согласен реализовать и применять любые средства защиты прав, введенные ICANN (в число которых могут входить любые целесообразные средства защиты прав, в том числе во избежание неправильного толкования поясняется, что к ним относится расторжение Соглашения об администрировании домена верхнего уровня в соответствии с разделом 4.3(е) настоящего Соглашения), после вынесения решения любой комиссией в рамках PICDRP, и такое решение имеет обязательную силу

[Сюда Оператор регистратуры включает конкретные разделы своей заявки, если применимо.]

3. Оператор регистратуры согласен выполнять следующие конкретные обязательства по обеспечению общественных интересов, а ICANN обязуется добиваться их обязательного выполнения, используя установленную ICANN процедуру разрешения споров в области обеспечения общественных интересов (опубликована по адресу <http://www.icann.org/en/resources/registries/picdrp>), которая периодически может пересматриваться ICANN с внесением несущественных изменений («PICDRP»). Оператор регистратуры обязуется соблюдать PICDRP. Оператор регистратуры согласен

реализовать и применять любые средства защиты прав, введенные ICANN (в число которых могут входить любые целесообразные средства защиты прав, в том числе во избежание неправильного толкования поясняется, что к ним относится расторжение Соглашения об администрировании домена верхнего уровня в соответствии с разделом 4.3(е) настоящего Соглашения), после вынесения решения любой комиссией в рамках PICDRP, и такое решение имеет обязательную силу.

- a. Оператор регистратуры включает в Соглашение между регистратурой и регистратором требование, обязывающее регистраторов включать в свои регистрационные соглашения положение, запрещающее владельцам зарегистрированных имен распространять вредоносное программное обеспечение, принимать участие в злоупотреблениях с использованием бот-сетей, заниматься фишингом, пиратством, нарушать авторские права и права на товарные знаки, вести мошенническую или вводящую в заблуждение деятельность, распространять контрафактную продукцию и вести прочую деятельность, идущую вразрез с соответствующим законодательством. Кроме того, в этом положении должны быть указаны меры пресечения (соответствующие законодательству и любым сопряженным процедурам) такой деятельности, в том числе приостановка регистрации доменного имени.
- b. Оператор регистратуры обязан периодически проводить технический анализ того, не используются ли домены в TLD для создания угроз безопасности, таких как фарминг, фишинг, вредоносное ПО и ботнеты. Оператор регистратуры составляет статистические отчеты о количестве обнаруженных угроз безопасности и мерах, принятых в результате периодических проверок безопасности. Оператор регистратуры хранит такие отчеты в течение всего срока действия Соглашения, кроме случаев, когда более короткий срок предусмотрен законом или одобрен ICANN, и предоставляет их корпорации ICANN по запросу.
- c. Оператор регистратуры эксплуатирует TLD с соблюдением транспарентности, в соответствии с общими принципами открытости и недискриминационного отношения, путем формирования, опубликования и соблюдения регистрационной политики.
- d. Оператор регистратуры «строки общего пользования» TLD не вправе устанавливать критерии отбора при регистрации имен в соответствующем TLD, которые ограничивали бы регистрации

исключительно до единственного физического или юридического лица и/или Аффилированных лиц этого физического или юридического лица (согласно определению в разделе 2.9(с) Соглашения об администрировании домена верхнего уровня). Термин «строка общего пользования» означает строку, состоящую из слова или понятия, которое обозначает или описывает общий класс товаров, услуг, групп, организаций или вещей, в противоположность выделению конкретной торговой марки товаров, услуг, групп, организаций или вещей среди других аналогичных товарных знаков.

## **СПЕЦИФИКАЦИЯ 12**

### **ПРИНЦИПЫ РЕГИСТРАЦИОННОЙ ПОЛИТИКИ СООБЩЕСТВА**

Оператор регистратуры обязуется реализовать и соблюдать все принципы регистрационной политики сообщества, которые изложены ниже или прилагаются к настоящей Спецификации 12.

[Включить принципы регистрационной политики]